

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I	Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση	
*	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1980/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Ιουλίου 2000, περί αναθεωρημένου κοινοτικού συστήματος απονομής οικολογικού σήματος	1
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1981/2000 της Επιτροπής της 20ής Σεπτεμβρίου 2000 για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών	13
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1982/2000 της Επιτροπής, της 20ής Σεπτεμβρίου 2000, για καθορισμό του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης για την όγδοη τμηματική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1531/2000	15
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1983/2000 της Επιτροπής, της 20ής Σεπτεμβρίου 2000, για τον καθορισμό των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων δασμών κατά την εισαγωγή μελάσσας στον τομέα της ζάχαρης	16
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1984/2000 της Επιτροπής, της 20ής Σεπτεμβρίου 2000, για τροποποίηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση	18
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1985/2000 της Επιτροπής, της 20ής Σεπτεμβρίου 2000, περί τροποποιήσεως του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1487/95 για τη θέσπιση του ισοζυγίου για τον εφοδιασμό των Καναρίων Νήσων με προϊόντα του τομέα του χοιρείου κρέατος και για τον καθορισμό των ενισχύσεων για τα προϊόντα που προέρχονται από την Κοινότητα	20
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1986/2000 της Επιτροπής, της 20ής Σεπτεμβρίου 2000, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1725/92 για τη θέσπιση του ισοζυγίου για τον εφοδιασμό των Αζορών και της Μαδέρας με προϊόντα του τομέα του χοιρείου κρέατος	22
*	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1987/2000 της Επιτροπής, της 20ής Σεπτεμβρίου 2000, για καθορισμό του κοινοτικού επιπέδου του ποσοτικού ορίου για την επανεισαγωγή στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων της κατηγορίας 13 καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, μετά από τις οικονομικές πράξεις τελειοποίησης για επανεισαγωγή στη χώρα αυτή και τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3030/93 του Συμβουλίου	24

Τιμή: 19,50 EUR

(συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

EL

Οι πράξεις οι τίτλοι των οποίων έχουν τυπωθεί με ημίμαυρα στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

* Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1988/2000 της Επιτροπής, της 20ής Σεπτεμβρίου 2000, για την αναστολή της εισαγωγής στην Κοινότητα δειγμάτων από ορισμένα είδη της άγριας πανίδας και χλωρίδας	25
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1989/2000 της Επιτροπής, της 20ής Σεπτεμβρίου 2000, για έκδοση πιστοποιητικών εξαγωγής του συστήματος Α2 στον τομέα των οπωροκηπευτικών	39
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1990/2000 της Επιτροπής, της 20ής Σεπτεμβρίου 2000, για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή ελαιόλαδου	41
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1991/2000 της Επιτροπής, της 20ής Σεπτεμβρίου 2000, για καθορισμό της τιμής της παγκόσμιας αγοράς του μη εκκοκκισμένου βαμβακιού και για καθορισμό του ποσού της προκαταβολής της ενίσχυσης	43
* Οδηγία 2000/56/ΕΚ της Επιτροπής, της 14ης Σεπτεμβρίου 2000, για την τροποποίηση της οδηγίας 91/439/ΕΟΚ του Συμβουλίου για την άδεια οδήγησης ⁽¹⁾	45

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΧΩΡΟΣ

Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

* Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 48/2000, της 31ης Μαΐου 2000, για τροποποίηση του παραρτήματος II (τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	58
* Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 49/2000, της 31ης Μαΐου 2000, για τροποποίηση του παραρτήματος XIV (ανταγωνισμός) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	60
* Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 50/2000, της 28ης Ιουνίου 2000, για τροποποίηση του παραρτήματος II (τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	62
* Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 51/2000, της 28ης Ιουνίου 2000, για τροποποίηση του παραρτήματος II (τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	64
* Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 52/2000, της 28ης Ιουνίου 2000, για τροποποίηση του παραρτήματος II (τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	65
* Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 53/2000, της 28ης Ιουνίου 2000, για την τροποποίηση του παραρτήματος II (τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	66
* Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 54/2000, της 28ης Ιουνίου 2000, για την τροποποίηση του παραρτήματος II (τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	68
* Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 55/2000, της 28ης Ιουνίου 2000, για την τροποποίηση του παραρτήματος II (τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	70
* Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 56/2000, της 28ης Ιουνίου 2000, για τροποποίηση του παραρτήματος II (τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	72
* Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 57/2000, της 28ης Ιουνίου 2000, για τροποποίηση του παραρτήματος II (τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	73
* Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 58/2000, της 28ης Ιουνίου 2000, για τροποποίηση του παραρτήματος II (τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	74

* Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 59/2000, της 28ης Ιουνίου 2000, για τροποποίηση του παραρτήματος ΙΙΙ (ευθύνη εξ ελαττωματικών προϊόντων) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	75
* Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 60/2000, της 28ης Ιουνίου 2000, για την τροποποίηση του παραρτήματος ΧΙΙΙ (μεταφορές) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	76
* Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 61/2000, της 28ης Ιουνίου 2000, για την τροποποίηση του παραρτήματος ΧΧ (περιβάλλον) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	77
* Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 62/2000, της 28ης Ιουνίου 2000, για την τροποποίηση του παραρτήματος ΧΧΙ (στατιστικές) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	79
* Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 63/2000, της 28ης Ιουνίου 2000, για την τροποποίηση του παραρτήματος ΧΧΙ (στατιστικές) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	81
* Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 64/2000, της 28ης Ιουνίου 2000, για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 47 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ σχετικά με την κατάργηση των τεχνικών εμποδίων στο εμπόριο οίνου	83

Διορθωτικά

* Διορθωτικό στην απόφαση 2000/550/ΕΚ της Επιτροπής, της 15ης Σεπτεμβρίου 2000, για την τροποποίηση για δεύτερη φορά της απόφασης 2000/486/ΕΚ σχετικά με ορισμένα μέτρα προστασίας από τον αφρώδη πυρετό στην Ελλάδα (ΕΕ L 234 της 16.9.2000)	84
---	----

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1980/2000 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
της 17ης Ιουλίου 2000
περί αναθεωρημένου κοινοτικού συστήματος απονομής οικολογικού σήματος**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 175 παράγραφος 1,

την πρόταση της Επιτροπής⁽¹⁾,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής⁽²⁾,

Αφού ζήτησαν τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών,

Αποφασίζοντας με τη διαδικασία του άρθρου 251 της συνθήκης⁽³⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στόχος του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 880/92 του Συμβουλίου της 23ης Μαρτίου 1992, σχετικά με κοινοτικό σύστημα απονομής οικολογικού σήματος⁽⁴⁾ ήταν να θεσπιστεί ένα προαιρετικό κοινοτικό σύστημα οικολογικής σήμανσης με σκοπό την προώθηση προϊόντων με μειωμένες περιβαλλοντικές επιπτώσεις σ' όλη τη διάρκεια του κύκλου ζωής τους και την παροχή στους καταναλωτές ακριβών, μη παραπλανητικών και επιστημονικά τεκμηριωμένων πληροφοριών για τις επιπτώσεις των προϊόντων στο περιβάλλον.
- (2) Στο άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 880/92 προβλέπεται ότι, το αργότερο πέντε έτη μετά την έναρξη της ισχύος του, η Επιτροπή θα πρέπει να επανεξετάσει το σύστημα βάσει της πείρας που αποκτήθηκε κατά την εφαρμογή του και, ενδεχομένως, να προτείνει κατάλληλες τροποποιήσεις του κανονισμού.
- (3) Η πείρα από την εφαρμογή του κανονισμού έδειξε ότι είναι ανάγκη να τροποποιηθεί το σύστημα, ώστε να αυξηθεί η αποτελεσματικότητά του, να βελτιωθεί ο προγραμματισμός του και να απλουστευθεί η λειτουργία του.
- (4) Οι βασικοί στόχοι που επιδιώκονται με ένα προαιρετικό και επιλεκτικό κοινοτικό σύστημα απονομής οικολογικού σήματος εξακολουθούν να ισχύουν· πιο συγκεκριμένα, ένα τέτοιο σύστημα θα πρέπει να προσανατολίζει τους καταναλωτές

προς προϊόντα που παρέχουν προοπτικές περιορισμού των περιβαλλοντικών επιπτώσεων στο σύνολο του κύκλου ζωής τους και να δίδει πληροφορίες σχετικά με τα οικολογικά χαρακτηριστικά των προϊόντων που φέρουν το σήμα.

- (5) Για την αποδοχή από το ευρύ κοινό του κοινοτικού συστήματος απονομής οικολογικού σήματος έχει μεγάλη σημασία οι μη κυβερνητικοί οργανισμοί περιβάλλοντος και οι οργανώσεις καταναλωτών να έχουν σημαντικό ρόλο και ενεργό συμμετοχή στην ανάπτυξη και τον καθορισμό κριτηρίων για τα κοινοτικά οικολογικά σήματα.
- (6) Είναι απαραίτητο να διευκρινιστεί στους καταναλωτές ότι το οικολογικό σήμα εκπροσωπεί προϊόντα που, σε σύγκριση με άλλα προϊόντα της ίδιας κατηγορίας, μπορούν να συμβάλουν στον περιορισμό ορισμένων αρνητικών περιβαλλοντικών επιπτώσεων, με την επιφύλαξη των κανονιστικών απαιτήσεων που έχουν εφαρμογή στα προϊόντα σε κοινοτικό ή εθνικό επίπεδο.
- (7) Στο πεδίο εφαρμογής του συστήματος θα πρέπει να εμπίπτουν τα προϊόντα και οι οικολογικές παράμετροι που παρουσιάζουν ενδιαφέρον, τόσο από πλευράς εσωτερικής αγοράς όσο και από πλευράς προστασίας του περιβάλλοντος· για τους στόχους του παρόντος κανονισμού, στα προϊόντα περιλαμβάνονται και οι υπηρεσίες.
- (8) Η διαδικαστική και μεθοδολογική προσέγγιση του καθορισμού των κριτηρίων οικολογικής σήμανσης θα πρέπει να εκσυγχρονιστεί με βάση την επιστημονική και τεχνική πρόοδο και την πείρα που έχει αποκτηθεί στο συγκεκριμένο τομέα και με σκοπό να εξασφαλιστεί η συνέπεια προς τα διεθνώς αναγνωρισμένα πρότυπα που εκπονούνται στο συγκεκριμένο τομέα.
- (9) Θα πρέπει να διασαφηνιστούν οι γενικές αρχές που διέπουν το βαθμό επιλεκτικότητας του οικολογικού σήματος, ώστε να διευκολυνθεί η συνεπής και αποτελεσματική εφαρμογή του συστήματος.
- (10) Το οικολογικό σήμα θα πρέπει να περιλαμβάνει απλές, ακριβείς, μη παραπλανητικές και επιστημονικά τεκμηριωμένες πληροφορίες σχετικά με τις καθοριστικές οικολογικές παραμέτρους που ελήφθησαν υπόψη για την απονομή του, ώστε να επιτρέπεται στους καταναλωτές να είναι πλήρως ενημερωμένοι όταν κάνουν την επιλογή τους.

⁽¹⁾ ΕΕ C 114 της 12.4.1997, σ. 9 και

ΕΕ C 64 της 6.3.1999, σ. 14.

⁽²⁾ ΕΕ C 296 της 29.9.1997, σ. 77.

⁽³⁾ Γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 13ης Μαΐου 1998 (ΕΕ C 167 της 1.6.1998, σ. 118) επιβεβαιωθείσα στις 6 Μαΐου 1999· κοινή θέση του Συμβουλίου της 11ης Νοεμβρίου 1999 (ΕΕ C 25 της 28.1.2000, σ. 1) και απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 15ης Μαρτίου 2000 (δεν δημοσιεύθηκε ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα)· απόφαση του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 2000.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 99 της 11.4.1992, σ. 1.

- (11) Κατά τα διάφορα στάδια απονομής οικολογικού σήματος πρέπει να καταβάλλονται προσπάθειες για να εξασφαλιστεί η αποτελεσματική χρήση των πόρων και ένα υψηλό επίπεδο περιβαλλοντικής προστασίας.
- (12) Είναι απαραίτητο να δίδονται περισσότερες πληροφορίες επί του σήματος, σχετικά με τους λόγους της απονομής του, ώστε οι καταναλωτές να μπορούν να καταλάβουν τη σημασία της απονομής του.
- (13) Το σύστημα οικολογικού σήματος θα πρέπει μακροπρόθεσμα να είναι κυρίως αυτοχρηματοδοτούμενο οι χρηματοδοτικές συνεισφορές των κρατών μελών δεν θα πρέπει να αυξηθούν.
- (14) Για να επιτευχθεί η αποτελεσματική και αμερόληπτη εφαρμογή του συστήματος, η συμβολή στον καθορισμό και την αναθεώρηση των κριτηρίων οικολογικής σήμανσης καθώς και των αντίστοιχων απαιτήσεων εκτίμησης πρέπει να ανατεθεί σε ένα κατάλληλο ανεξάρτητο οργανισμό, το συμβούλιο οικολογικής σήμανσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUEB). Το EUEB θα πρέπει να απαρτίζεται από τους αρμόδιους φορείς που έχουν ήδη ορίσει τα κράτη μέλη δυνάμει του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 880/92, καθώς και από ένα φόρουμ διαβούλευσης το οποίο θα φροντίζει για την ισόρροπη συμμετοχή όλων των ενδιαφερόμενων μερών.
- (15) Είναι απαραίτητο να διασφαλιστούν η συνέπεια και ο συντονισμός του κοινοτικού συστήματος απονομής οικολογικού σήματος με τις προτεραιότητες της κοινοτικής περιβαλλοντικής πολιτικής και με τα υπόλοιπα κοινοτικά συστήματα επισήμανσης ή πιστοποίησης της ποιότητας, όπως είναι εκείνα που έχουν θεσπιστεί με την οδηγία 92/75/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 1992, για την ένδειξη της κατανάλωσης ενέργειας και λοιπών πόρων των οικιακών συσκευών με την επισήμανση και την παροχή ομοιόμορφων πληροφοριών σχετικά με τα προϊόντα⁽¹⁾ και με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91 του Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 1991, για το βιολογικό τρόπο παραγωγής γεωργικών προϊόντων και τις σχετικές ενδείξεις στα γεωργικά προϊόντα και στα είδη διατροφής⁽²⁾.
- (16) Ενώ το υφιστάμενο καθώς και νέα συστήματα οικολογικού σήματος μπορούν να συνυπάρξουν στα κράτη μέλη, θα πρέπει να θεσπιστούν διατάξεις συντονισμού μεταξύ του κοινοτικού συστήματος οικολογικού σήματος και των υπολοίπων συστημάτων οικολογικής σήμανσης που υπάρχουν στην Κοινότητα ώστε να προωθηθούν οι κοινοί στόχοι της βιώσιμης κατανάλωσης.
- (17) Επιβάλλεται να εξασφαλιστεί η διαφάνεια ως προς την εφαρμογή του συστήματος και η συμβατότητά του προς τα σχετικά με την οικολογική σήμανση διεθνή πρότυπα, ώστε να διευκολυνθεί η πρόσβαση και η συμμετοχή στο σύστημα των κατασκευαστών και των εξαγωγέων που εδρεύουν σε χώρες εκτός της Κοινότητας.
- (18) Τα απαιτούμενα μέτρα για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού θεσπίζονται σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή⁽³⁾.
- (19) Προκειμένου να εισαχθούν με τον αποτελεσματικότερο δυνατό τρόπο οι αναθεωρημένες διατάξεις που είναι απαραίτητες για τους λόγους που προαναφέρθηκαν, ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 880/92 θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον παρόντα κανονισμό, ενώ κατάλληλες μεταβατικές διατάξεις θα εξασφαλίζουν τη συνέχεια και την ομαλή μετάβαση μεταξύ των δύο κανονισμών,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στόχοι και αρχές

1. Το κοινοτικό σύστημα απονομής οικολογικού σήματος (εφεξής «το σύστημα») αποσκοπεί στην προώθηση προϊόντων τα οποία, σε σύγκριση με άλλα προϊόντα της ίδιας κατηγορίας, μπορούν να συμβάλουν στον περιορισμό των αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον, συνεισφέροντας έτσι στην αποδοτική χρήση των πόρων και σε ένα υψηλό επίπεδο προστασίας του περιβάλλοντος. Ο στόχος αυτός επιτυγχάνεται με την καθοδήγηση και την ενημέρωση των καταναλωτών με ακριβείς, μη παραπλανητικές και επιστημονικά τεκμηριωμένες πληροφορίες σχετικά με τα προϊόντα αυτά.

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού:

— ο όρος «προϊόν» περιλαμβάνει κάθε εμπόρευμα ή υπηρεσία,
— ο όρος «καταναλωτής» περιλαμβάνει τους επαγγελματίες αγοραστές.

2. Οι περιβαλλοντικές επιπτώσεις προδιορίζονται μετά από εξέταση των αλληλεπιδράσεων των προϊόντων με το περιβάλλον, συμπεριλαμβανομένης της χρήσης ενέργειας και φυσικών πόρων, κατά τη διάρκεια του κύκλου ζωής του προϊόντος.

3. Η συμμετοχή στο σύστημα τελεί υπό την επιφύλαξη των περιβαλλοντικών ή άλλων κανονιστικών απαιτήσεων του κοινοτικού ή του εθνικού δικαίου που εφαρμόζονται στις διάφορες φάσεις του κύκλου ζωής των προϊόντων, και αναλόγως, των υπηρεσιών.

4. Η εφαρμογή του συστήματος γίνεται τηρουμένων των διατάξεων των συνθηκών, συμπεριλαμβανομένης της αρχής της προληπτικής δράσης, των πράξεων που θεσπίζονται βάσει των συνθηκών και της περιβαλλοντικής πολιτικής της Κοινότητας, όπως ορίζεται στο κοινοτικό πρόγραμμα πολιτικής και δράσης σχετικά με το περιβάλλον και τη βιώσιμη ανάπτυξη (πέμπτο πρόγραμμα δράσης), το οποίο θεσπίσθηκε με το ψήφισμα της 1ης Φεβρουαρίου 1993⁽⁴⁾. Η εφαρμογή του συστήματος συντονίζεται με άλλες διατάξεις περί επισήμανσης ή πιστοποίησης της ποιότητας καθώς και με συστήματα όπως το κοινοτικό σύστημα ενεργειακής επισήμανσης που θεσπίσθηκε με την οδηγία 92/75/ΕΟΚ και το σύστημα βιολογικών καλλιεργειών που θεσπίσθηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91.

⁽¹⁾ ΕΕ L 297 της 13.10.1992, σ. 16.

⁽²⁾ ΕΕ L 198 της 22.7.1991, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1804/1999 (ΕΕ L 222 της 24.8.1999, σ. 1).

⁽³⁾ ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.

⁽⁴⁾ ΕΕ C 138 της 17.5.1993, σ. 1.

Άρθρο 2

Πεδίο εφαρμογής

1. Το κοινοτικό οικολογικό σήμα μπορεί να απονεμηθεί σε προϊόντα διαθέσιμα στην Κοινότητα, τα οποία τηρούν τις βασικές περιβαλλοντικές απαιτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 3 και στα κριτήρια οικολογικής σήμανσης του άρθρου 4. Τα κριτήρια αυτά καθορίζονται ανά κατηγορία προϊόντων.

Ως κατηγορία προϊόντων νοούνται τα εμπορεύματα ή οι υπηρεσίες που εξυπηρετούν ανάλογους σκοπούς και είναι ισοδύναμα όσον αφορά τη χρήση και τον τρόπο με τον οποίο γίνονται αντιληπτά από τους καταναλωτές.

2. Για να περιληφθεί στο σύστημα αυτό, μια κατηγορία προϊόντων πρέπει να πληροί τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

- α) να αντιπροσωπεύει σημαντικό όγκο πωλήσεων και εμπορίου στην εσωτερική αγορά·
- β) να συνεπάγεται σε μία ή σε περισσότερες φάσεις του κύκλου ζωής του προϊόντος, σημαντικές περιβαλλοντικές επιπτώσεις σε παγκόσμια ή σε περιφερειακή κλίμακα ή/και επιπτώσεις γενικής φύσεως·
- γ) να διαθέτει σημαντικές δυνατότητες προκειμένου να επιφέρει περιβαλλοντικές βελτιώσεις μέσω της παροχής επιλογών στους καταναλωτές και να ωθεί τους κατασκευαστές ή τους φορείς παροχής υπηρεσιών να αναζητήσουν ανταγωνιστικό πλεονέκτημα προσφέροντας προϊόντα τα οποία συγκεντρώνουν τις απαραίτητες προϋποθέσεις για την απονομή του οικολογικού σήματος, και
- δ) ένα σημαντικό μερίδιο των πωλήσεων να προορίζεται για τελική κατανάλωση ή χρήση.

3. Μια κατηγορία προϊόντων μπορεί να υποδιαιρείται σε υποκατηγορίες, με αντίστοιχη προσαρμογή των κριτηρίων οικολογικού σήματος, όταν αυτό απαιτείται λόγω των χαρακτηριστικών των προϊόντων και με σκοπό τη μέγιστη αξιοποίηση του δυναμικού του οικολογικού σήματος για τη βελτίωση του περιβάλλοντος.

Τα κριτήρια οικολογικής σήμανσης που αφορούν τις διάφορες υποκατηγορίες μιας ενιαίας κατηγορίας προϊόντων και τα οποία περιλαμβάνονται στο αυτό έγγραφο κριτηρίων που δημοσιεύεται σύμφωνα με το άρθρο 6 σημείο 5), αρχίζουν να ισχύουν ταυτόχρονα.

4. Δεν επιτρέπεται η απονομή οικολογικού σήματος σε ουσίες ή παρασκευάσματα τα οποία ταξινομούνται ως πολύ τοξικά, τοξικά, επικίνδυνα για το περιβάλλον, καρκινογόνα, τοξικά για αναπαραγωγή ή μεταλλαξιογόνα, σύμφωνα με την οδηγία 67/548/ΕΟΚ του Συμβουλίου (1), ή την οδηγία 1999/45/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (2), ούτε σε προϊόντα τα οποία κατασκευάζονται με διαδικασίες που ενδέχεται να προκαλέσουν σοβαρή βλάβη στον άνθρωπο ή/και στο περιβάλλον, ή τα οποία κατά την κανονική χρήση τους ενδέχεται να βλάψουν τον καταναλωτή.

5. Ο κανονισμός δεν εφαρμόζεται στα τρόφιμα, τα ποτά και τα φαρμακευτικά προϊόντα, ούτε στα ιατρικά βοηθήματα, όπως ορίζονται στην οδηγία 93/42/ΕΟΚ (3) του Συμβουλίου, τα οποία ιατρικά

(1) ΕΕ L 196 της 16.8.1967, σ. 1· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 1999/33/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 199 της 30.7.1999, σ. 57).

(2) ΕΕ L 200 της 30.7.1999, σ. 1.

(3) ΕΕ L 169 12.7.1993, σ. 1· οδηγία όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 98/79/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 331 της 7.12.1998, σ. 1).

βοηθήματα προορίζονται αποκλειστικά για επαγγελματική χρήση ή λαμβάνονται μόνο με ιατρική συνταγή ή παρακολούθηση.

Άρθρο 3

Περιβαλλοντικές απαιτήσεις

1. Για να λάβει οικολογικό σήμα, ένα προϊόν πρέπει να διαθέτει χαρακτηριστικά που του επιτρέπουν να συμβάλει σημαντικά στη βελτίωση καθοριστικών οικολογικών παραμέτρων που συνδέονται με τους στόχους και τις αρχές του άρθρου 1. Οι παράμετροι αυτές προσδιορίζονται με βάση την ενδεικτική κλειδα αξιολόγησης που παρατίθεται στο παράρτημα I και πληρούν τις μεθοδολογικές απαιτήσεις που προβλέπονται στο παράρτημα II.

2. Ισχύουν οι ακόλουθες διατάξεις:

- α) κατά την αξιολόγηση των συγκριτικών βελτιώσεων, εξετάζεται το καθαρό οικολογικό ισοζύγιο των θετικών και αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον, συμπεριλαμβανομένων θεμάτων υγείας και ασφάλειας, οι οποίες συνδέονται με τις προσαρμογές κατά τις διάφορες φάσεις του κύκλου ζωής των συγκεκριμένων προϊόντων. Στην αξιολόγηση λαμβάνονται επίσης υπόψη τα πιθανά οφέλη για το περιβάλλον από τη χρήση των υπό κρίση προϊόντων·
- β) οι καθοριστικές οικολογικές παράμετροι προσδιορίζονται με εντοπισμό των κατηγοριών περιβαλλοντικών συνεπειών, στις οποίες το εκάστοτε προϊόν έχει το μεγαλύτερο μερίδιο στο σύνολο του κύκλου ζωής του, και μεταξύ αυτών των παραμέτρων προσδιορίζονται εκείνες για τις οποίες υπάρχουν σημαντικές προοπτικές βελτίωσης·
- γ) η προ της παραγωγής φάση του κύκλου ζωής των προϊόντων περιλαμβάνει τη λήψη ή την παραγωγή και την επεξεργασία των πρώτων υλών καθώς και την παραγωγή ενέργειας. Οι πτυχές αυτές λαμβάνονται υπόψη εφόσον είναι τεχνικά εφικτό.

Άρθρο 4

Κριτήρια οικολογικής σήμανσης και απαιτήσεις εκτίμησης και εξακριβωσης

1. Καθορίζονται ειδικά κριτήρια απονομής του οικολογικού σήματος ανά κατηγορία προϊόντων. Τα κριτήρια αυτά προβλέπουν τις απαιτήσεις για καθεμία από τις καθοριστικές οικολογικές παραμέτρους που αναφέρονται στο άρθρο 3, στις οποίες πρέπει να ανταποκρίνεται ένα προϊόν για να λάβει οικολογικό σήμα, μεταξύ των οποίων περιλαμβάνονται απαιτήσεις που αφορούν την ικανότητα του προϊόντος να ικανοποιήσει τις απαιτήσεις των καταναλωτών.

2. Με τα εν λόγω κριτήρια επιδιώκεται να εξασφαλιστεί ότι η επιλογή γίνεται με βάση τις ακόλουθες αρχές:

- α) οι προοπτικές διείσδυσης των προϊόντων στην κοινοτική αγορά, κατά την περίοδο ισχύος των κριτηρίων, πρέπει να είναι επαρκείς, ώστε τα προϊόντα να προκαλέσουν βελτίωση του περιβάλλοντος μέσω των επιλογών των καταναλωτών·
- β) κατά την επιλογή των κριτηρίων πρέπει να λαμβάνεται υπόψη κατά πόσον είναι τεχνικώς και οικονομικώς εφικτές οι αναγκαίες προσαρμογές για τη συμμόρφωση προς αυτά σε εύλογο χρονικό διάστημα·

γ) για την επιλογή των κριτηρίων χρησιμοποιείται ως γνώμονας η μεγιστοποίηση των δυνατοτήτων βελτίωσης του περιβάλλοντος.

3. Ταυτόχρονα με τα κριτήρια απονομής του οικολογικού σήματος, καθορίζονται κατά κατηγορία προϊόντων απαιτήσεις για την εκτίμηση της συμμόρφωσης συγκεκριμένων προϊόντων προς τα κριτήρια αυτά καθώς και για την εξακρίβωση των όρων χρήσης του οικολογικού σήματος, που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 1.

4. Η περίοδος ισχύος των κριτηρίων και οι απαιτήσεις εκτίμησης και εξακρίβωσης, προσδιορίζονται σε κάθε σειρά κριτηρίων οικολογικής σήμανσης ανά κατηγορία προϊόντων.

Η αναθεώρηση των κριτηρίων οικολογικής σήμανσης καθώς και των απαιτήσεων εκτίμησης και εξακρίβωσης που αφορούν τα κριτήρια αυτά διενεργείται εγκαίρως προτού λήξει η περίοδος ισχύος των κριτηρίων για κάθε κατηγορία προϊόντων. Η αναθεώρηση καταλήγει σε πρόταση παράτασης, απόσυρσης ή επανεξέτασης.

Άρθρο 5

Πρόγραμμα εργασίας

Σύμφωνα με τους στόχους και τις αρχές του άρθρου 1, θεσπίζεται από την Επιτροπή, εντός έτους από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, πρόγραμμα εργασίας για το κοινοτικό οικολογικό σήμα, αφού προηγουμένως γίνουν διαβουλεύσεις με το συμβούλιο οικολογικής σήμανσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUEB), που προβλέπεται στο άρθρο 13, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 17. Το πρόγραμμα εργασίας περιλαμβάνει στρατηγική για την ανάπτυξη του συστήματος, η οποία θα πρέπει να καθορίσει για την επόμενη τριετία:

- στόχους για τη βελτίωση του περιβάλλοντος και για τη διείσδυση στην αγορά, τους οποίους θα επιδιώξει το σύστημα,
- μη εξαντλητικό κατάλογο των κατηγοριών προϊόντων για τις οποίες θα αναληφθεί κοινοτική δράση κατά προτεραιότητα,
- σχέδια για το συντονισμό και τη συνεργασία μεταξύ του κοινοτικού συστήματος και άλλων συστημάτων των κρατών μελών για την απονομή οικολογικού σήματος.

Το πρόγραμμα εργασίας λαμβάνει κυρίως υπόψη την εξέλιξη κοινών δράσεων για την προώθηση προϊόντων στα οποία έχει απονεμηθεί το οικολογικό σήμα καθώς και τη δημιουργία μηχανισμού ανταλλαγής πληροφοριών σχετικά με τις υπάρχουσες και τις μελλοντικές κατηγορίες προϊόντων τόσο σε εθνικό επίπεδο όσο και σε επίπεδο Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Το πρόγραμμα προβλέπει επίσης μέτρα για την υλοποίηση της στρατηγικής και εκδίδει το σχέδιο χρηματοδότησης του συστήματος.

Περιγράφει, εξάλλου, τις υπηρεσίες στις οποίες δεν εφαρμόζεται το σύστημα, λαμβάνοντας υπόψη τον κανονισμό του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την εκούσια συμμετοχή οργανισμών σε κοινοτικό σύστημα οικολογικής διαχείρισης και οικολογικού ελέγχου (EMAS).

Το πρόγραμμα εργασίας υπόκειται σε περιοδική αναθεώρηση. Η πρώτη αναθεώρηση του προγράμματος εργασίας περιλαμβάνει έκθεση σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο έχουν εφαρμοσθεί τα σχέδια συντονισμού και συνεργασίας μεταξύ του κοινοτικού συστή-

ματος απονομής οικολογικού σήματος και των αντιστοίχων εθνικών συστημάτων.

Άρθρο 6

Διαδικασίες καθορισμού των κριτηρίων οικολογικής σήμανσης

1. Οι όροι απονομής του οικολογικού σήματος καθορίζονται ανάλογα με την κατηγορία προϊόντων.

Τα συγκεκριμένα οικολογικά κριτήρια για κάθε κατηγορία προϊόντων και η αντίστοιχη διάρκεια ισχύος τους καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 17 μετά από συνεννόηση με το EUEB.

2. Η Επιτροπή κινεί τη διαδικασία με δική της πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήσεως του EUEB. Αναθέτει στο EUEB την εντολή να καθορίζει και να επανεξετάζει κατά περιόδους τα κριτήρια οικολογικής σήμανσης καθώς και τις συνδεδεμένες με τα κριτήρια αυτά απαιτήσεις εκτίμησης και εξακρίβωσης για τις κατηγορίες προϊόντων που εμπίπτουν στον παρόντα κανονισμό. Στην εν λόγω εντολή προβλέπεται προθεσμία για την ολοκλήρωση των εργασιών.

Η Επιτροπή, στην εντολή της, λαμβάνει δεόντως υπόψη:

- το πρόγραμμα εργασίας που προβλέπεται στο άρθρο 5,
- τις μεθοδολογικές απαιτήσεις του παραρτήματος II.

3. Με βάση την εντολή της Επιτροπής το EUEB καταρτίζει σχέδιο κριτηρίων οικολογικής σήμανσης για κάθε κατηγορία προϊόντων καθώς και τις απαιτήσεις εκτίμησης και εξακρίβωσης που συνδέονται με αυτά τα κριτήρια, όπως περιγράφονται στο άρθρο 4 και στο παράρτημα IV, λαμβάνοντας υπόψη τα αποτελέσματα των μελετών σκοπιμότητας και αγοράς, της συνεκτίμησης του κύκλου ζωής των προϊόντων και της ανάλυσης βελτιώσεων, οι οποίες αναφέρονται στο παράρτημα II.

4. Η Επιτροπή ενημερώνεται για το σχέδιο κριτηρίων που αναφέρεται στην παράγραφο 3 και αποφαινεται αν η εντολή:

- έχει εκτελεσθεί, οπότε το σχέδιο κριτηρίων μπορεί να υποβληθεί στην κανονιστική επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 17, ή
- δεν έχει εκτελεσθεί, οπότε το EUEB συνεχίζει τις εργασίες του επί του σχεδίου κριτηρίων.

5. Η Επιτροπή δημοσιεύει τα κριτήρια οικολογικής σήμανσης, και τις αναθεωρήσεις τους στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* (σειρά L).

Άρθρο 7

Απονομή του οικολογικού σήματος

1. Αιτήσεις απονομής οικολογικού σήματος μπορούν να υποβάλλουν οι κατασκευαστές, οι εισαγωγείς, οι φορείς παροχής υπηρεσιών, οι χονδρέμποροι και οι έμποροι λιανικής πώλησως. Οι δύο τελευταίοι μπορούν να υποβάλλουν αιτήσεις μόνο για προϊόντα που κυκλοφορούν στην αγορά υπό τη δική τους εμπορική επωνυμία.

2. Μια αίτηση μπορεί να αφορά προϊόν που κυκλοφορεί στην αγορά με ένα ή περισσότερα εμπορικά σήματα. Για τις μεταβολές στα χαρακτηριστικά του προϊόντος που δεν έχουν επίδραση στη συμμόρφωση προς τα κριτήρια, δεν απαιτείται νέα αίτηση. Οι αρμόδιοι φορείς ενημερώνονται, ωστόσο, για τις σημαντικές τροποποιήσεις.

3. Η αίτηση υποβάλλεται σε αρμόδιο φορέα σύμφωνα με τα ακόλουθα:

- α) όταν το προϊόν προέρχεται από ένα και μόνο κράτος μέλος, η αίτηση υποβάλλεται στον αρμόδιο φορέα του κράτους αυτού·
- β) όταν το προϊόν παράγεται υπό την αυτή μορφή σε διάφορα κράτη μέλη, η αίτηση μπορεί να υποβληθεί σε αρμόδιο φορέα ενός από τα κράτη αυτά. Στις περιπτώσεις αυτές ο οικείος φορέας, για την αξιολόγηση της αίτησης, προβαίνει σε διαβουλεύσεις με τους αρμόδιους φορείς των υπολοίπων από αυτά τα κράτη μέλη·
- γ) όταν το προϊόν προέρχεται από χώρα εκτός Κοινότητας, η αίτηση μπορεί να υποβληθεί στον αρμόδιο φορέα οποιουδήποτε κράτους μέλους στην αγορά του οποίου κυκλοφορεί ή πρόκειται να κυκλοφορήσει το προϊόν.

4. Η απόφαση περί απονομής του οικολογικού σήματός λαμβάνεται από τον αρμόδιο φορέα που παραλαμβάνει την αίτηση, αφού:

- α) ελέγξει ότι το προϊόν πληροί τα κριτήρια του άρθρου 6 παράγραφος 5·
- β) εξακριβώσει ότι η αίτηση είναι σύμφωνη προς τις απαιτήσεις εκτίμησης και συμμόρφωσης, και
- γ) συνεννοηθεί με τους αρμόδιους φορείς, όσου απαιτείται, σύμφωνα με την παράγραφο 3.

5. Όταν, σύμφωνα με τα κριτήρια οικολογικής σήμανσης, οι εγκαταστάσεις παραγωγής πρέπει να πληρούν ορισμένες προδιαγραφές, οι προδιαγραφές αυτές θα πρέπει να πληρούνται σε όλες τις εγκαταστάσεις όπου παράγεται το προϊόν.

6. Οι αρμόδιοι φορείς αναγνωρίζουν τις δοκιμές και τις επαληθεύσεις που διενεργούνται από φορείς διαπιστευμένους κατ' εφαρμογή των προτύπων της σειράς EN 45000 ή ισοδυνάμων διεθνών προτύπων. Οι αρμόδιοι φορείς συνεργάζονται για να εξασφαλίσουν την αποτελεσματική και συνεπή εφαρμογή των διαδικασιών εκτίμησης και εξακρίβωσης.

Άρθρο 8

Το οικολογικό σήμα

Η μορφή του οικολογικού σήματος είναι σύμφωνη προς το παράρτημα III. Οι προδιαγραφές σχετικά με τις περιβαλλοντικές πληροφορίες για κάθε κατηγορία προϊόντων καθώς και σχετικά με την παρουσίαση των πληροφοριών αυτών πάνω στο οικολογικό σήμα, συμπεριλαμβάνονται μεταξύ των κριτηρίων του άρθρου 6. Σε κάθε περίπτωση, οι πληροφορίες πρέπει να είναι σαφείς και κατανοητές.

Πριν από την 24η Σεπτεμβρίου 2005, η Επιτροπή διαβουλεύεται με τις εθνικές οργανώσεις καταναλωτών που εκπροσωπούνται στην επιτροπή καταναλωτών, η οποία έχει συσταθεί βάσει της απόφασης 95/260/ΕΚ της Επιτροπής⁽¹⁾, για να εκτιμήσει κατά πόσον το οικολογικό σήμα και τα συμπληρωματικά στοιχεία καλύπτουν αποτελεσματικά τις ανάγκες ενημέρωσης των καταναλωτών. Με βάση αυτή την εκτίμηση, η Επιτροπή επιφέρει, σύμφωνα με τη διαδικασία

(1) ΕΕ L 162 της 13.7.1995, σ. 27.

του άρθρου 17, κατάλληλες τροποποιήσεις όσον αφορά τις πληροφορίες που πρέπει να περιλαμβάνονται στο οικολογικό σήμα.

Άρθρο 9

Όροι χρήσης του οικολογικού σήματος

1. Ο αρμόδιος φορέας συνάπτει σύμβαση με τον αιτούντα, η οποία καλύπτει τους όρους χρήσης του σήματος. Οι όροι αυτοί περιλαμβάνουν διατάξεις για την ανάκληση της άδειας χρήσης του σήματος. Μετά από οποιαδήποτε αναθεώρηση των κριτηρίων απονομής οικολογικού σήματος για συγκεκριμένο προϊόν, η άδεια επανεξετάζεται και η σύμβαση αναθεωρείται ή ενδεχομένως λύεται. Η εν λόγω σύμβαση προβλέπει ότι η συμμετοχή στο σύστημα δεν θίγει τις περιβαλλοντικές ή άλλες κανονιστικές απαιτήσεις του κοινοτικού ή εθνικού δικαίου που ισχύει στις διάφορες φάσεις του κύκλου ζωής των προϊόντων, και ενδεχομένως, υπηρεσιών.

Προς διευκόλυνση των ανωτέρω, θεσπίζεται πρότυπη σύμβαση σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 17.

2. Πριν απονεμηθεί σε ένα προϊόν, το οικολογικό σήμα δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται ούτε να αναφέρεται στις διαφημίσεις του προϊόντος, μετά δε την απονομή του επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο για το συγκεκριμένο προϊόν.

Απαγορεύεται κάθε αναληθής ή παραπλανητική διαφήμιση ή η χρήση σημάτων ή λογοτύπων, τα οποία θα μπορούσαν να προκαλέσουν σύγχυση με το κοινοτικό οικολογικό σήμα όπως θεσπίζεται με τον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 10

Προώθηση του οικολογικού σήματος

Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή, σε συνεργασία με τα μέλη του EUEB, προωθούν τη χρήση του κοινοτικού οικολογικού σήματος με εκστρατείες ευαισθητοποίησης και ενημέρωσης που απευθύνονται στους καταναλωτές, τους παραγωγούς, τους χονδρεμπόρους, στους εμπόρους λιανικής πώλησης και το ευρύ κοινό, ενισχύοντας έτσι την ανάπτυξη του συστήματος.

Για να ενθαρρύνουν τη χρησιμοποίηση προϊόντων που φέρουν οικολογικό σήμα, η Επιτροπή και άλλα κοινοτικά θεσμικά όργανα, καθώς και άλλες δημόσιες αρχές σε εθνικό επίπεδο θα πρέπει, με την επιφύλαξη του κοινοτικού δικαίου, να δίδουν το παράδειγμα κατά τον καθορισμό των απαιτήσεών τους για τα προϊόντα.

Άρθρο 11

Άλλα συστήματα οικολογικής σήμανσης των κρατών μελών

Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν τον απαραίτητο συντονισμό μεταξύ του παρόντος κοινοτικού συστήματος και των εθνικών συστημάτων στα κράτη μέλη, ιδίως στην επιλογή των ομάδων προϊόντων καθώς και στην επεξεργασία και αναθεώρηση κριτηρίων σε κοινοτικό και εθνικό επίπεδο. Προς το σκοπό αυτό, θεσπίζονται μέτρα συνεργασίας και συντονισμού σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 17, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, εκείνων που προβλέπονται στο πρόγραμμα εργασίας που συντάσσεται σύμφωνα με το άρθρο 5.

Εάν ένα προϊόν φέρει τόσο το κοινοτικό όσο και το εθνικό οικολογικό σήμα, οι δύο λογότυποι εικονίζονται παραπλευρώς επί του προϊόντος.

Από την άποψη αυτή, τα υπάρχοντα καθώς και τα νέα συστήματα οικολογικής σήμανσης στα κράτη μέλη μπορούν να συνεχίσουν να συνυπάρχουν με το σύστημα.

Άρθρο 12

Κόστος και τέλη

Κάθε αίτηση οικολογικής σήμανσης προϋποθέτει την καταβολή ενός τέλους σχετικού με τα έξοδα διεκπεραίωσης της αίτησης.

Η χρήση του οικολογικού σήματος συνεπάγεται την καταβολή ετήσιου τέλους από τον αιτούντα.

Το κόστος υποβολής της αίτησης και το ύψος των ετήσιων τελών καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα V και βάσει της διαδικασίας του άρθρου 17.

Άρθρο 13

Συμβούλιο οικολογικής σήμανσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Η Επιτροπή θεσπίζει ένα συμβούλιο οικολογικής σήμανσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUEB) αποτελούμενο από τα αρμόδια όργανα που αναφέρονται στο άρθρο 14 και από το φόρουμ διαβούλευσης που αναφέρεται στο άρθρο 15. Το EUEB συμβάλλει ειδικότερα στον καθορισμό και την αναθεώρηση κριτηρίων οικολογικής σήμανσης καθώς και των απαιτήσεων εκτίμησης και εξακρίβωσης σύμφωνα με το άρθρο 6.

Ο εσωτερικός κανονισμός του EUEB θεσπίζεται από την Επιτροπή σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 17 και συνεκτιμώντας τις διαδικαστικές αρχές που εκτίθενται στο παράρτημα IV.

Άρθρο 14

Αρμόδια όργανα

1. Κάθε κράτος μέλος μεριμνά ώστε το ή τα όργανα (εφεξής «αρμόδιο όργανο» ή «αρμόδια όργανα») που είναι υπεύθυνα για την άσκηση των προβλεπόμενων στον παρόντα κανονισμό καθηκόντων, να διορίζονται και να λειτουργούν εύρυθμα. Όταν διορίζονται περισσότερα από ένα αρμόδια όργανα, τα κράτη μέλη καθορίζουν τις αντίστοιχες εξουσίες των οργάνων αυτών και τις απαιτήσεις συντονισμού τους.

2. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε:

- α) η σύνθεση των αρμόδιων οργάνων να εγγυάται την ανεξαρτησία και ουδετερότητά τους·
- β) οι εσωτερικοί κανονισμοί των αρμόδιων οργάνων να εξασφαλίζουν, σε εθνικό επίπεδο, την ενεργό συμμετοχή όλων των ενδιαφερόμενων μερών καθώς και επαρκή διαφάνεια·
- γ) τα αρμόδια όργανα να εφαρμόζουν ορθώς τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 15

Φόρουμ διαβούλευσης

Η Επιτροπή εξασφαλίζει ότι, κατά την άσκηση των δραστηριοτήτων του, το EUEB φροντίζει, σε σχέση με κάθε ομάδα προϊόντων, για την ισόρροπη συμμετοχή όλων των ενδιαφερομένων μερών που

σχετίζονται με τη συγκεκριμένη ομάδα προϊόντων, όπως η βιομηχανία και οι φορείς παροχής υπηρεσιών, συμπεριλαμβανομένων των ΜΜΕ, των βιοτεχνιών και των επαγγελματικών οργανώσεών τους, των συνδικάτων, των χονδρεμπόρων και των εμπόρων λιανικής πώλησης, των εισαγωγέων, των ομάδων προστασίας του περιβάλλοντος και των οργανώσεων καταναλωτών. Τα μέρη αυτά συναντώνται στο πλαίσιο ενός φόρουμ διαβούλευσης. Ο εσωτερικός κανονισμός του φόρουμ συντάσσεται από την Επιτροπή σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 17.

Άρθρο 16

Προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο

Τα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού μπορούν να προσαρμόζονται στην τεχνική πρόοδο, συμπεριλαμβανομένης της προόδου των σχετικών δραστηριοτήτων διεθνούς τυποποίησης, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 17.

Άρθρο 17

Κανονιστική επιτροπή

1. Η Επιτροπή επικουρείται από μια κανονιστική επιτροπή.
2. Στις περιπτώσεις όπου γίνεται μνεία της παρούσας παραγράφου, εφαρμόζονται τα άρθρα 5 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 της εν λόγω απόφασης.

Η περίοδος που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 6 της απόφασης 1999/468/ΕΚ ορίζεται σε τρεις μήνες.

3. Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό κανονισμό της.

Άρθρο 18

Παραβάσεις

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα ενδεδειγμένα νομικά ή διοικητικά μέτρα σε περίπτωση παράβασης του παρόντος κανονισμού και τα κοινοποιούν στην Επιτροπή.

Άρθρο 19

Μεταβατικές διατάξεις

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 880/92 καταργείται. Εξακολουθεί, ωστόσο, να εφαρμόζεται στις συμβάσεις που συνάπτονται δυνάμει του άρθρου 12 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού. Οι αποφάσεις που ελήφθησαν βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 880/92 παραμένουν εν ισχύ εφόσον δεν έχουν αναθεωρηθεί ή λήξει.

Άρθρο 20

Αναθεώρηση

Πριν από τις 24 Σεπτεμβρίου 2005 η Επιτροπή επανεξετάζει το σύστημα με βάση την πείρα που έχει αποκτηθεί από την εφαρμογή του.

Η Επιτροπή προτείνει κατάλληλες τροποποιήσεις του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 21

Τελικές διατάξεις

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα μετά τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 17 Ιουλίου 2000.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Η Πρόεδρος

N. FONTAINE

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. GLAVANY

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΜΕΘΟΔΟΛΟΓΙΚΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗ ΘΕΣΠΙΣΗ ΚΡΙΤΗΡΙΩΝ ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΗΣ ΣΗΜΑΝΣΗΣ

Εισαγωγή

Η διαδικασία εντοπισμού και επιλογής των καθοριστικών περιβαλλοντικών παραμέτρων καθώς και θέσπισης κριτηρίων οικολογικής σήμανσης περιλαμβάνει τα ακόλουθα βήματα:

- μελέτη σκοπιμότητας και αγοράς
- συνεκτίμηση του κύκλου ζωής
- ανάλυση των βελτιώσεων
- πρόταση των κριτηρίων

Μελέτη σκοπιμότητας και αγοράς

Στη μελέτη σκοπιμότητας και αγοράς εξετάζονται οι διάφοροι τύποι της εκάστοτε ομάδας προϊόντων που κυκλοφορούν στην αγορά της Κοινότητας, οι παραγόμενες, παρεχόμενες, εισαγόμενες και πωλούμενες ποσότητες και η διάρθρωση της αγοράς στα κράτη μέλη. Εξετάζονται επίσης οι εσωτερικές και οι εξωτερικές εμπορικές συναλλαγές.

Αξιολογούνται η αντίληψη των καταναλωτών για τα προϊόντα, οι λειτουργικές διαφορές μεταξύ των διαφόρων τύπων προϊόντων και η ανάγκη χωρισμού σε υποκατηγορίες.

Συνεκτίμηση του κύκλου ζωής

Οι ζωτικές περιβαλλοντικές παράμετροι για τις οποίες θα πρέπει να θεσπιστούν κριτήρια θα καθοριστούν με συνεκτίμηση του κύκλου ζωής και θα υλοποιηθούν σύμφωνα με διεθνώς αναγνωρισμένες μεθόδους και πρότυπα. Όπου χρειάζεται, θα ληφθούν δεόντως υπόψη οι αρχές που περιλαμβάνονται στο EN ISO 14040 και ISO 14024.

Ανάλυση των βελτιώσεων

Στην ανάλυση των προοπτικών βελτίωσης λαμβάνονται κυρίως υπόψη τα εξής:

- οι θεωρητικές δυνατότητες βελτίωσης του περιβάλλοντος, σε συνδυασμό με τις πιθανές αλλαγές στις δομές της αγοράς. Η διερεύνηση αυτή βασίζεται στην αξιολόγηση των βελτιώσεων κατά τη συνεκτίμηση του κύκλου ζωής,
- η τεχνική, βιομηχανική και οικονομική σκοπιμότητα και οι μεταβολές στην αγορά.
- η στάση, οι αντιλήψεις και οι προτιμήσεις των καταναλωτών που ενδέχεται να επηρεάσουν τη αποτελεσματικότητα του οικολογικού σήματος.

Πρόταση των κριτηρίων

Η τελική πρόταση οικολογικών κριτηρίων θα λάβει υπόψη τις περιβαλλοντικές παραμέτρους που αφορούν την ομάδα προϊόντων.


ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΟΥ ΣΗΜΑΤΟΣ

Μορφή του οικολογικού σήματος

Το οικολογικό σήμα απονέμεται σε προϊόντα που πληρούν τα κριτήρια για όλες τις επιλεγείσες καθοριστικές περιβαλλοντικές παραμέτρους. Περιλαμβάνει πληροφορίες για τους καταναλωτές σύμφωνα με το άρθρο 8 και με το ακόλουθο σχήμα.

Το σήμα αποτελείται από δύο ορθογώνια: ορθογώνιο 1 και ορθογώνιο 2, ως εξής:

<p style="text-align: center;">ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΟ ΣΗΜΑ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ</p>  <p style="text-align: center;">Απονέμεται σε εμπορεύματα ή υπηρεσίες που πληρούν τις περιβαλλοντικές απαιτήσεις του συστήματος οικολογικής σήμανσης της ΕΕ</p> <p style="text-align: center;">Αριθμός μητρώου:</p>	<p style="text-align: center;">*</p> <p style="text-align: center;">*</p> <p style="text-align: center;">*</p>
Ορθογώνιο 1	Ορθογώνιο 2

Το ορθογώνιο 2 περιέχει πληροφορίες για τους λόγους απονομής του οικολογικού σήματος. Οι πληροφορίες αυτές πρέπει να αφορούν τουλάχιστον μια και όχι περισσότερες από τρεις περιβαλλοντικές επιπτώσεις. Οι πληροφορίες θα είναι υπό μορφή σύντομης λεκτικής περιγραφής.

Παράδειγμα:

*	χαμηλή ρύπανση του ατμοσφαιρικού αέρα
*	ενεργειακή αποδοτικότητα
*	περιορισμένη τοξικότητα

Τα ορθογώνια 1 και 2 θα χρησιμοποιούνται μαζί όταν υπάρχει πρακτικός λόγος αλλά, όταν ο χώρος είναι σημαντικός παράγοντας όσον αφορά εμπορεύματα, το ορθογώνιο 2 μπορεί να παραλείπεται σε μερικές εφαρμογές, υπό τον όρο ότι το πλήρες σήμα χρησιμοποιείται σε άλλες εφαρμογές του ίδιου εμπορεύματος. Παραδείγματος χάριν, το ορθογώνιο 1 μπορεί να χρησιμοποιείται μόνο του επί του ίδιου του προϊόντος εάν το πλήρες σήμα εμφανίζεται κάπου στη συσκευασία, στα ενημερωτικά σημειώματα ή σε άλλο υλικό του σημείου πώλησης.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΔΙΑΔΙΚΑΣΤΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΟΡΙΣΜΟ ΤΩΝ ΚΡΙΤΗΡΙΩΝ ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΗΣ ΣΗΜΑΝΣΗΣ

Για τον καθορισμό των κριτηρίων οικολογικής σήμανσης καθώς και για τις απαιτήσεις αξιολόγησης και ελέγχου της συμμόρφωσης προς τα κριτήρια αυτά, ισχύουν οι κατωτέρω αρχές:

1. Συμμετοχή των ενδιαφερομένων

- α) Για τον καθορισμό των κριτηρίων οικολογικής σήμανσης συγκροτείται στο πλαίσιο του ΕΥΕΒ ειδική ομάδα εργασίας για κάθε κατηγορία προϊόντων, στην οποία μετέχουν τα ενδιαφερόμενα μέρη που αναφέρονται στο άρθρο 15 και οι αρμόδιες αρχές που αναφέρονται στο άρθρο 14.
- β) Τα ενδιαφερόμενα μέρη συμμετέχουν στη διαδικασία εντοπισμού και επιλογής των καθοριστικών περιβαλλοντικών παραμέτρων και ειδικότερα στις εξής φάσεις:
 - i) μελέτη σκοπιμότητας και αγοράς,
 - ii) συνεκτίμηση του κύκλου ζωής,
 - iii) ανάλυση των βελτιώσεων,
 - iv) πρόταση των κριτηρίων.

Καταβάλλεται κάθε δυνατή προσπάθεια για την επίτευξη συναίνεσης σε όλες τις φάσεις της διαδικασίας σε συνδυασμό με την επίδιωξη υψηλών επιπέδων προστασίας του περιβάλλοντος.

Πριν από τις συνεδριάσεις της ειδικής ομάδας εργασίας, συντάσσεται και διανέμεται εγκαίρως στα μέλη της έγγραφο εργασίας, στο οποίο συνοψίζονται τα κυριότερα αποτελέσματα κάθε φάσης.

2. Ανοικτές διαβουλεύσεις και διαφάνεια

- α) Συντάσσεται και δημοσιεύεται τελική έκθεση με τα κυριότερα αποτελέσματα. Στη διάθεση των ενδιαφερομένων τίθενται προσωρινά έγγραφα, που παρουσιάζουν τα αποτελέσματα των διαφόρων φάσεων των εργασιών, και λαμβάνονται υπόψη οι παρατηρήσεις τους επί των εγγράφων αυτών.
- β) Διεξάγονται ανοικτές διαβουλεύσεις σχετικά με το περιεχόμενο της έκθεσης. Πριν από την υποβολή των κριτηρίων στην επιτροπή σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 17, διατίθεται χρόνος τουλάχιστον 60 ημερών για τη διατύπωση παρατηρήσεων επί του σχεδίου των κριτηρίων. Οι τυχόν παρατηρήσεις λαμβάνονται υπόψη και, εφόσον ζητηθεί, παρέχονται πληροφορίες για τη συνέχεια που δόθηκε στις παρατηρήσεις.
- γ) Η έκθεση περιλαμβάνει περίληψη των κυριότερων σημείων και παραρτήματα με τους λεπτομερείς υπολογισμούς που χρησιμοποιήθηκαν στην απογραφή.

3. Εμπιστευτικότητα

Εξασφαλίζεται η προστασία των εμπιστευτικών στοιχείων που προέρχονται από φυσικά πρόσωπα, δημόσιους οργανισμούς, ιδιωτικές επιχειρήσεις, ομάδες ενδιαφερομένων, ενδιαφερόμενους κύκλους ή άλλες πηγές.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

ΤΕΛΗ

1. Τέλη αίτησης

Για κάθε αίτηση απονομής οικολογικού σήματος, ο αιτών επιβαρύνεται με τέλος σχετικό με τα έξοδα διεκπεραίωσης της αίτησης. Θα καθοριστούν ελάχιστο και ανώτατο τέλος.

Για τις ΜΜΕ ⁽¹⁾ και τους κατασκευαστές καθώς και τους παρέχοντες υπηρεσίες από αναπτυσσόμενες χώρες, το τέλος αίτησης θα είναι μειωμένο τουλάχιστον κατά 25 %.

2. Ετήσια τέλη

Ο αιτών στον οποίο απονέμεται οικολογικό σήμα, καταβάλλει ετήσια τέλη χρήσης του σήματος στον αρμόδιο φορέα που έχει απονεμίσει το σήμα.

Η περίοδος που καλύπτεται από το τέλος αρχίζει την ημερομηνία απονομής του οικολογικού σήματος στον αιτούντα.

Τα ετήσια τέλη υπολογίζονται σε συνάρτηση με τον ετήσιο όγκο πωλήσεων, εντός της Κοινότητας, του προϊόντος στο οποίο έχει απονεμηθεί οικολογικό σήμα. Θα καθοριστούν ελάχιστο και ανώτατο τέλος.

Για τις ΜΜΕ ⁽¹⁾ και τους κατασκευαστές καθώς και τους παρέχοντες υπηρεσίες από αναπτυσσόμενες χώρες, το ετήσιο τέλος θα είναι μειωμένο τουλάχιστον κατά 25 %.

Για αιτούντες που έχουν ήδη πιστοποιηθεί σύμφωνα με το σύστημα EMAS ή ISO 14001 μπορούν να χορηγηθούν πρόσθετες μειώσεις στα ετήσια τέλη.

Περαιτέρω μειώσεις τελών μπορούν — εφόσον ενδείκνυται — να χορηγούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 17.

3. Δαπάνες δοκιμών και επαληθεύσεων

Ούτε το τέλος αίτησης ούτε τα ετήσια τέλη χρήσης περιλαμβάνουν δαπάνες για τις τυχόν απαιτούμενες δοκιμές και επαληθεύσεις για προϊόντα για τα οποία έχουν υποβληθεί αιτήσεις. Οι δαπάνες για τις εν λόγω δοκιμές και επαληθεύσεις βαρύνουν τους ίδιους τους αιτούντες.

Κατά τη θέσπιση των απαιτήσεων αξιολόγησης και επαλήθευσης πρέπει να τηρείται ο στόχος της συγκράτησης του κόστους στο κατώτερο δυνατό επίπεδο. Αυτό ισχύει ειδικότερα προκειμένου να διευκολύνεται η συμμετοχή των ΜΜΕ στο κοινοτικό σύστημα οικολογικού σήματος, ούτως ώστε να επιτευχθεί η ευρύτερη δυνατή διάδοση του σήματος.

⁽¹⁾ Όπως ορίζονται στη σύσταση 96/280/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 107 της 30.4.1996, σ. 4).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1981/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 20ής Σεπτεμβρίου 2000
για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου
ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1498/98 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά

την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 21 Σεπτεμβρίου 2000.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Σεπτεμβρίου 2000.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66.

⁽²⁾ ΕΕ L 198 της 15.7.1998, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 20ής Σεπτεμβρίου 2000, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό τιμών εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(σε EUR/100 χιλιόγραμμα)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	052	85,5
	999	85,5
0707 00 05	052	85,5
	628	145,8
	999	115,7
0709 90 70	052	69,2
	999	69,2
0805 30 10	052	70,1
	388	70,4
	524	54,6
	528	62,1
	999	64,3
0806 10 10	052	84,4
	064	58,3
	400	226,3
	999	123,0
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	206,1
	400	57,3
	512	87,9
	800	205,8
	804	76,2
	999	126,7
	999	71,2
0808 20 50	052	85,8
	064	56,6
	999	71,2
0809 30 10, 0809 30 90	052	129,0
	624	190,8
	999	159,9
0809 40 05	052	61,5
	060	64,9
	064	61,3
	066	69,7
	400	125,4
	624	249,9
	999	105,5

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2543/1999 της Επιτροπής (ΕΕ L 307 της 2.12.1999, σ. 46). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1982/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 20ής Σεπτεμβρίου 2000****για καθορισμό του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης για την όγδοη τμηματική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1531/2000**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2038/1999 του Συμβουλίου, της 13ης Σεπτεμβρίου 1999, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1527/2000 της Επιτροπής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 18 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1531/2000 της Επιτροπής, της 13ης Ιουλίου 2000, περί διαρκούς δημοπρασίας για τον καθορισμό των εισφορών ή/και των επιστροφών κατά την εξαγωγή λευκής ζάχαρης ⁽³⁾, την εξαγωγή της ζάχαρης αυτής.
- (2) Κατά τις διατάξεις του άρθρου 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1531/2000, καθορίζεται ένα μέγιστο ποσό επιστροφής κατά την εξαγωγή, κατά περίπτωση, για την εν λόγω τμηματική δημοπρασία, αφού ληφθούν υπόψη, ιδίως,

η κατάσταση και η προβλεπόμενη εξέλιξη της αγοράς της ζάχαρης στην Κοινότητα και στη διεθνή αγορά.

- (3) Μετά από εξέταση των προσφορών, πρέπει να θεσπιστούν για την όγδοη τμηματική δημοπρασία οι διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 1.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την όγδοη τμηματική δημοπρασία λευκής ζάχαρης, που πραγματοποιείται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1531/2000, το ανώτατο ποσό της επιστροφής κατά την εξαγωγή καθορίζεται σε 40,157 EUR/100 kg.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 21 Σεπτεμβρίου 2000.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Σεπτεμβρίου 2000.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 252 της 25.9.1999, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 175 της 14.7.2000, σ. 59.⁽³⁾ ΕΕ L 175 της 14.7.2000, σ. 69.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1983/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 20ής Σεπτεμβρίου 2000
για τον καθορισμό των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων δασμών κατά την
εισαγωγή μελάσσας στον τομέα της ζάχαρης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2038/1999 του Συμβουλίου, της 13ης Σεπτεμβρίου 1999, για κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1527/2000 της Επιτροπής ⁽²⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1422/95 της Επιτροπής, της 23ης Ιουνίου 1995, για καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής για την εισαγωγή μελάσσας στον τομέα της ζάχαρης και για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 785/68 ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 2 και το άρθρο 3 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1422/95 προβλέπει ότι η τιμή cif κατά την εισαγωγή μελάσσας, αποκαλούμενη στο εξής «αντιπροσωπευτική τιμή», καθορίζεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 785/68 της Επιτροπής ⁽⁴⁾. Η τιμή αυτή εννοείται ότι καθορίζεται για τον ποιοτικό τύπο που ορίζεται στο άρθρο 1 του προαναφερόμενου κανονισμού.
- (2) Η αντιπροσωπευτική τιμή της μελάσσας υπολογίζεται για ένα τόπο διέλευσης των κοινοτικών συνόρων, ο οποίος είναι το Άμστερνταμ· η τιμή αυτή πρέπει να υπολογίζεται με βάση τις πλέον ευνοϊκές δυνατότητες αγοράς στη διεθνή αγορά, οι οποίες διατυλώνονται βάσει των τιμών αυτής της αγοράς προσαρμοζόμενων σε συνάρτηση με τις ενδεχόμενες διαφορές ποιότητας σε σχέση με τον ποιοτικό τύπο. Ο ποιοτικός τύπος της μελάσσας καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 785/68.
- (3) Για τη διαπίστωση των πλέον ευνοϊκών δυνατοτήτων αγοράς στη διεθνή αγορά, πρέπει να λαμβάνονται υπόψη όλες οι πληροφορίες σχετικά με τις προσφορές που έγιναν στη διεθνή αγορά, οι τιμές που διαπιστώθηκαν σε σημαντικές αγορές στις τρίτες χώρες και οι πράξεις πώλησης που συνήφθησαν στο πλαίσιο των διεθνών συναλλαγών, στοιχεία τα οποία η Επιτροπή πληροφορείται είτε μέσω των κρατών μελών είτε με τα δικά της μέσα. Για τη διαπίστωση αυτή, σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 785/68, μπορεί να βασιστεί κανείς σε ένα μέσο όρο πολλών τιμών, με την προϋπόθεση ότι αυτός ο μέσος όρος μπορεί να θεωρηθεί αντιπροσωπευτικός της πραγματικής τάσης της αγοράς.
- (4) Δεν λαμβάνονται υπόψη πληροφορίες όταν το εμπόρευμα δεν είναι υγιές, ανόθευτο και σύμφωνο με τα συναλλακτικά ήθη ή όταν η τιμή που αναφέρεται στην προσφορά δεν

αφορά παρά μόνο μία μικρή και μη αντιπροσωπευτική ποσότητα της αγοράς· επίσης, πρέπει να αποκλεισθούν οι τιμές προσφοράς που μπορούν να θεωρηθούν μη αντιπροσωπευτικές της πραγματικής τάσης της αγοράς.

- (5) Για να ληφθούν συγκρίσιμα στοιχεία με τη μελάσσα του ποιοτικού τύπου, πρέπει οι τιμές, ανάλογα με την ποιότητα της προσφερόμενης μελάσσας, να αυξάνονται ή να μειώνονται σε συνάρτηση με τα αποτελέσματα της εφαρμογής του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 785/68.
- (6) Μια αντιπροσωπευτική τιμή μπορεί να διατηρηθεί κατ' εξαίρεση αμετάβλητη κατά τη διάρκεια μιας περιορισμένης περιόδου, εφόσον η τιμή προσφοράς που αποτέλεσε βάση για τον προηγούμενο καθορισμό της αντιπροσωπευτικής τιμής δεν υπέπεσε στην αντίληψη της Επιτροπής και εφόσον οι διαθέσιμες τιμές προσφοράς, οι οποίες δεν φαίνεται να είναι αρκούντως αντιπροσωπευτικές της πραγματικής τάσης της αγοράς, θα οδηγούσαν σε απότομες και σημαντικές μεταβολές της αντιπροσωπευτικής τιμής.
- (7) Εφόσον υπάρχει διαφορά μεταξύ της τιμής ενεργοποίησης για το εν λόγω προϊόν και της αντιπροσωπευτικής τιμής, πρέπει να καθοριστούν πρόσθετοι δασμοί κατά την εισαγωγή με τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1422/95. Σε περίπτωση αναστολής των δασμών κατά την εισαγωγή, σε εφαρμογή του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1422/95, πρέπει να καθορισθούν ιδιαίτερα ποσά γι' αυτούς τους δασμούς.
- (8) Η εφαρμογή αυτών των διατάξεων συνεπάγεται τον καθορισμό των αντιπροσωπευτικών τιμών και των πρόσθετων δασμών κατά την εισαγωγή των εν λόγω προϊόντων σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (9) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι δασμοί που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1422/95 καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 21 Σεπτεμβρίου 2000.

⁽¹⁾ ΕΕ L 252 της 25.9.1999, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 175 της 14.7.2000, σ. 59.

⁽³⁾ ΕΕ L 141 της 24.6.1995, σ. 12.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 145 της 27.6.1968, σ. 12.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Σεπτεμβρίου 2000.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού για τον καθορισμό των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων δασμών κατά την εισαγωγή μελάσσας στον τομέα της ζάχαρης

(σε EUR)

Κωδικός ΣΟ	Ποσό της αντιπροσωπευτικής τιμής για 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος	Ποσό του πρόσθετου δασμού για 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος	Ποσό του δασμού που πρέπει να εφαρμόζεται λόγω της εισαγωγής σε περίπτωση αναστολής, η οποία προβλέπεται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1422/95 για 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος ⁽²⁾
1703 10 00 ⁽¹⁾	9,48	—	0
1703 90 00 ⁽¹⁾	10,19	—	0

⁽¹⁾ Καθορισμός για τον ποιοτικό τύπο όπως καθορίζεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 785/68, όπως τροποποιήθηκε.

⁽²⁾ Το ποσό αυτό, σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1422/95, αντικαθιστά το δασμό του κοινού τελωνειακού δασμολογίου που αφορά τα προϊόντα αυτά.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1984/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 20ής Σεπτεμβρίου 2000
για τροποποίηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης
σε φυσική κατάσταση

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2038/1999 του Συμβουλίου, της 13ης Σεπτεμβρίου 1999, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1527/2000 της Επιτροπής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 18 παράγραφος 5 τρίτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι επιστροφές που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1937/2000 της Επιτροπής ⁽³⁾.
- (2) Η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1937/2000 στα στοιχεία για τα οποία έλαβε γνώση η Επιτροπή οδηγεί στην τροποποίηση των

επιστροφών κατά την εξαγωγή, οι οποίες ισχύουν σήμερα, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή, σε φυσική κατάσταση και όχι μετουσιωμένων, των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2038/1999 και καθορίζονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1937/2000, είναι τροποποιημένες σύμφωνα με τα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 21 Σεπτεμβρίου 2000.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Σεπτεμβρίου 2000.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 252 της 25.9.1999, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 175 της 14.7.2000, σ. 59.

⁽³⁾ ΕΕ L 232 της 14.9.2000, σ. 9.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 20ής Σεπτεμβρίου 2000, για τροποποίηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Επιστροφή
1701 11 90 9100	A00	EUR/100 kg	33,75 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	A00	EUR/100 kg	31,39 ⁽¹⁾
1701 11 90 9950	A00	EUR/100 kg	⁽²⁾
1701 12 90 9100	A00	EUR/100 kg	33,75 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	A00	EUR/100 kg	31,39 ⁽¹⁾
1701 12 90 9950	A00	EUR/100 kg	⁽²⁾
1701 91 00 9000	A00	EUR/1 % ζαχαρόζης × 100 kg καθαρού προϊόντος	0,3669
1701 99 10 9100	A00	EUR/100 kg	36,69
1701 99 10 9910	A00	EUR/100 kg	37,10
1701 99 10 9950	A00	EUR/100 kg	37,10
1701 99 90 9100	A00	EUR/1 % ζαχαρόζης × 100 kg καθαρού προϊόντος	0,3669

⁽¹⁾ Το παρόν ποσό εφαρμόζεται στην ακατέργαστη ζάχαρη αποδόσεως 92 %. Αν η απόδοση της εξαγόμενης ακατέργαστης ζάχαρης απέχει κατά 92 %, το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 19 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2038/1999 του Συμβουλίου.

⁽²⁾ Καθορισμός που αναστέλλεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2689/85 της Επιτροπής (ΕΕ L 255 της 26.9.1985, σ. 12), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3251/85 (ΕΕ L 309 της 21.11.1985, σ. 14).

Σημ.: Οι κωδικοί των προϊόντων, καθώς και οι κωδικοί των προορισμών της σειράς «Α», ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1), όπως έχει τροποποιηθεί.

Οι αριθμητικοί κωδικοί των προορισμών ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2543/1999 της Επιτροπής (ΕΕ L 307 της 2.12.1999, σ. 46).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1985/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 20ής Σεπτεμβρίου 2000****περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1487/95 για τη θέσπιση του ισοζυγίου για τον εφοδιασμό των Καναρίων Νήσων με προϊόντα του τομέα του χοιρείου κρέατος και για τον καθορισμό των ενισχύσεων για τα προϊόντα που προέρχονται από την Κοινότητα**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1601/92 του Συμβουλίου, της 15ης Ιουνίου 1992, για ειδικά μέτρα που αφορούν ορισμένα γεωργικά προϊόντα υπέρ των Καναρίων Νήσων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι ενισχύσεις για την παροχή προϊόντων του τομέα του χοιρείου κρέατος στις Καναρίους Νήσους έχουν καθοριστεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1487/95 της Επιτροπής της 28ης Ιουνίου 1995 για τη θέσπιση του ισοζυγίου για τον εφοδιασμό των Καναρίων Νήσων με προϊόντα του τομέα του χοιρείου κρέατος και για τον καθορισμό των ενισχύσεων για τα προϊόντα που προέρχονται από την Κοινότητα ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1318/2000 ⁽⁴⁾ για να υπολογισθεί η ενίσχυση στα προϊόντα του χοιρείου κρέατος που προορίζονται για τις Καναρίους Νήσους, πρέπει να ληφθεί υπόψη η σχέση που υπάρ-

χει μεταξύ των ενισχύσεων που χορηγούνται στα σιτηρά και εκείνων που χορηγούνται στο χοίρειο κρέας· μετά τις αλλαγές που επήλθαν στις τρέχουσες τιμές και τις τιμές των προϊόντων των σιτηρών στο ευρωπαϊκό μέρος της Κοινότητας και στη διεθνή αγορά, πρέπει να καθοριστούν εκ νέου οι ενισχύσεις για τον εφοδιασμό των Καναρίων Νήσων όπως αναγράφονται στο παράρτημα.

- (2) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης χοιρείου κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1487/95 αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1 Οκτωβρίου 2000.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Σεπτεμβρίου 2000.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 173 της 27.6.1992, σ. 13.

⁽²⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80.

⁽³⁾ ΕΕ L 145 της 29.6.1995, σ. 63.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 149 της 23.6.2000, σ. 6.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Ενίσχυση που χορηγείται στα προϊόντα που προέρχονται από την αγορά της Κοινότητας

(σε EUR/100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους)

Κωδικός προϊόντων	Ύψος της ενίσχυσης
0203 21 10 9000	7,8
0203 22 11 9100	11,7
0203 22 19 9100	7,8
0203 29 11 9100	7,8
0203 29 13 9100	11,7
0203 29 15 9100	7,8
0203 29 55 9110	13,2

Σημείωση: Οι κωδικοί των προϊόντων καθώς και οι υποσημειώσεις καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87.»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1986/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 20ής Σεπτεμβρίου 2000
για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1725/92 για τη θέσπιση του ισοζυγίου για τον εφοδιασμό
των Αζορών και της Μαδέρας με προϊόντα του τομέα του χοιρείου κρέατος

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1600/92 του Συμβουλίου, της 15ης Ιουνίου 1992, για ειδικά μέτρα που αφορούν ορισμένα γεωργικά προϊόντα υπέρ των Αζορών και της Μαδέρας ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1257/99 της Επιτροπής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι ενισχύσεις για την παροχή προϊόντων του τομέα του χοιρείου κρέατος στις Αζόρες και στη Μαδέρα, έχουν καθοριστεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1725/92 της Επιτροπής της 30ής Ιουνίου 1992 για την εφαρμογή του ειδικού καθεστώτος για τον εφοδιασμό των Αζορών και της Μαδέρας με προϊόντα του τομέα του χοιρείου κρέατος ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1317/2000 ⁽⁴⁾· για να υπολογισθεί η ενίσχυση στα προϊόντα του χοιρείου κρέατος που προορίζονται για τις Αζόρες και τη Μαδέρα, πρέπει να ληφθεί υπόψη η σχέση

που υπάρχει μεταξύ των ενισχύσεων που χορηγούνται στα σιτηρά και εκείνων που χορηγούνται στο χοίρειο κρέας· μετά τις αλλαγές που επήλθαν στις τρέχουσες τιμές και στις τιμές των προϊόντων των σιτηρών στο ευρωπαϊκό μέρος της Κοινότητας και στη διεθνή αγορά, πρέπει να καθοριστούν εκ νέου οι ενισχύσεις για τον εφοδιασμό των Αζορών και της Μαδέρας όπως αναγράφονται στο παράρτημα.

- (2) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης χοιρείου κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1725/92 αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1 Οκτωβρίου 2000.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Σεπτεμβρίου 2000.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 173 της 27.6.1992, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80.

⁽³⁾ ΕΕ L 179 της 1.7.1992, σ. 95.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 149 της 23.6.2000, σ. 3.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Ενίσχυση που χορηγείται στα προϊόντα που προέρχονται από την αγορά της Κοινότητας

(σε EUR/100 χιλιόγραμμα καθαρό βάρος)

Κωδικός προϊόντος	Ενίσχυση
0203 11 10 9000	7,8
0203 12 11 9100	11,7
0203 12 19 9100	7,8
0203 19 11 9100	7,8
0203 19 13 9100	11,7
0203 19 15 9100	7,8
0203 19 55 9110	13,2
0203 19 55 9310	13,2
0203 21 10 9000	7,8
0203 22 11 9100	11,7
0203 22 19 9100	7,8
0203 29 11 9100	7,8
0203 29 13 9100	11,7
0203 29 15 9100	7,8
0203 29 55 9110	13,2

NB: Οι κωδικοί των προϊόντων καθώς και οι υποσημειώσεις καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1).»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1987/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Σεπτεμβρίου 2000

για καθορισμό του κοινοτικού επιπέδου του ποσοτικού ορίου για την επανεισαγωγή στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων της κατηγορίας 13 καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, μετά από τις οικονομικές πράξεις τελειοποίησης για επανεισαγωγή στη χώρα αυτή και τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3030/93 του Συμβουλίου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3030/93 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1993, περί κοινών κανόνων εισαγωγής ορισμένων κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων καταγωγής τρίτων χωρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1591/2000 της Επιτροπής⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 3 του παραρτήματος VII,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 3 παράγραφος 3 του παραρτήματος VII του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3030/93 προβλέπει ότι μπορούν να προσαρμοστούν, εφόσον χρειάζεται, τα ποσοτικά όρια που ήδη εφαρμόζονται στις επανεισαγωγές μετά από οικονομικές πράξεις τελειοποίησης για επανεισαγωγή.
- (2) Το ισχύον ποσοτικό όριο που ισχύει για την επανεισαγωγή, στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα, κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων της κατηγορίας 13 καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, μετά από οικονομικές πράξεις τελειοποίησης για επανεισαγωγή στη χώρα αυτή, δεν επαρκεί για να καλύψει τις απαιτήσεις των κοινοτικών εμπορών όσον αφορά τις εισαγωγές, μέχρι την παύση ισχύος της παρούσας διμερούς συμφωνίας σχετικά με τις συναλλαγές κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων.

(3) Ο πίνακας που προσαρτάται στο παράρτημα VII του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3030/93 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

(4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Τα κοινοτικά ποσοτικά όρια που ισχύουν το 2000 για την επανεισαγωγή στην Κοινότητα κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων της κατηγορίας 13 καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας μετά από οικονομικές πράξεις τελειοποίησης για επανεισαγωγή στην χώρα αυτή, ορίζονται σε 827 000 τεμάχια.

2. Ο πίνακας που προσαρτάται στο παράρτημα VII του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3030/93 τροποποιείται αναλόγως.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Σεπτεμβρίου 2000.

Για την Επιτροπή
Pascal LAMY
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 275 της 8.11.1993, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 186 της 25.7.2000, σ. 1.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1988/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 20ής Σεπτεμβρίου 2000
για την αναστολή της εισαγωγής στην Κοινότητα δειγμάτων από ορισμένα είδη της άγριας πανίδας και
χλωρίδας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 338/97 του Συμβουλίου, της 9ης Δεκεμβρίου 1996, για την προστασία των ειδών της άγριας πανίδας και χλωρίδας με τον έλεγχο του εμπορίου τους ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1476/1999 της Επιτροπής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφος 2,

Μετά από διαβουλεύσεις με την ομάδα επιστημονικής εξέτασης,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 4 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 338/97 προβλέπει ότι η Επιτροπή καθιερώνει γενικούς περιορισμούς, ή περιορισμούς που σχετίζονται με ορισμένες χώρες προέλευσης και την εισαγωγή στην Κοινότητα δειγμάτων των ειδών, ενώ παράλληλα καθορίζει τα κριτήρια για τους περιορισμούς αυτούς.
- (2) Ο κατάλογος αναλόγων περιορισμών καθιερώθηκε για τελευταία φορά με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1968/1999 της Επιτροπής ⁽³⁾, και ο εν λόγω κατάλογος επιβάλλεται πλέον να αναθεωρηθεί με βάση το πρώτο εδάφιο της παραγράφου 6 του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 338/97, και, για λόγους σαφήνειας, ο κατάλογος που περιλαμβάνεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1968/1999 επιβάλλεται να αντικατασταθεί πλήρως ως εκ τούτου, επιβάλλεται να ανακληθεί ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1968/1999.

- (3) Πραγματοποιήθηκαν διαβουλεύσεις με τις χώρες προέλευσης που υπόκεινται στους περιορισμούς αυτούς.
- (4) Το άρθρο 41 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 939/97 της Επιτροπής ⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1006/98 ⁽⁵⁾, περιέχει διατάξεις για την εφαρμογή εκ μέρους των κρατών μελών των περιορισμών που καθορίζει η Επιτροπή.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής για το εμπόριο της άγριας πανίδας και χλωρίδας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 41 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 939/97, αναστέλλεται η εισαγωγή στην Κοινότητα δειγμάτων των ειδών της άγριας πανίδας και χλωρίδας που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ακυρούται ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1968/1999.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός τίθεται σε ισχύ την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Σεπτεμβρίου 2000.

Για την Επιτροπή
Margot WALLSTRÖM
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 61 της 3.3.1997, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 171 της 7.7.1999, σ. 5.

⁽³⁾ ΕΕ L 244 της 16.9.1999, σ. 22.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 140 της 30.5.1997, σ. 9.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 145 της 15.5.1998, σ. 3.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Δείγματα ειδών περιλαμβανομένων στο παράρτημα Α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 338/97 των οποίων αναστέλλεται η εισαγωγή στην Κοινότητα

Είδη	Πηγές	Δείγματα	Χώρες προέλευσης	Βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 6 στοιχείο:
FAUNA MAMMALIA CARNIVORA Felidae <i>Lynx lynx</i>	Άγρια	Όλα	Αζερμπαϊτζάν, Μολδαβία, Λιθουανία, Ουκρανία	α
Bovidae <i>Ovis ammon nigrimontana</i>	Άγρια	Όλα	Καζαχστάν	α

Δείγματα ειδών περιλαμβανομένων στο παράρτημα Β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 338/97 των οποίων αναστέλλεται η εισαγωγή στην Κοινότητα

Είδη	Πηγές	Δείγματα	Χώρες προέλευσης	Βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 6 στοιχείο:
FAUNA MAMMALIA MONOTREMATA Tachyglossidae <i>Zaglossus bruijnii</i>	Άγρια	Όλα	Όλα	β
PRIMATES Loridae <i>Arctocebus aureus</i>	Άγρια	Όλα	Κεντροαφρικανική Δημοκρατία, Γκαμπόν, Νιγηρία	β
<i>Arctocebus calabarensis</i>	Άγρια	Όλα	Νιγηρία	β
<i>Nycticebus pygmaeus</i>	Άγρια	Όλα	Όλα	β
Galagonidae <i>Euoticus pallidus</i> (συνώνυμο <i>Galago elegantulus pallidus</i>)	Άγρια	Όλα	Νιγηρία	β
<i>Galago matschiei</i> (συνώνυμο <i>G. inustus</i>)	Άγρια	Όλα	Ρουάντα	β
<i>Galago senegalensis</i>	Άγρια	Όλα	Τζιμπουτί	β
<i>Galagoides demidoff</i> (συνώνυμο <i>Galago demidovii</i>)	Άγρια	Όλα	Μπουρκίνα Φάσο, Κεντροαφρικανική Δημοκρατία, Κένυα, Σενεγάλη	β
<i>Galagoides zanzibaricus</i> (συνώνυμο <i>Galago zanzibaricus</i>)	Άγρια	Όλα	Μαλάουι	β
Callitrichidae <i>Callithrix argentata</i>	Άγρια	Όλα	Παραγουάη	β
<i>Callithrix geoffroyi</i> (συνώνυμο <i>C. jacchus geoffroyi</i>)	Άγρια	Όλα	Βραζιλία	β
<i>Saguinus labiatus</i>	Άγρια	Όλα	Κολομβία	β
Cebidae <i>Alouatta fusca</i>	Άγρια	Όλα	Όλα	β
<i>Alouatta seniculus</i>	Άγρια	Όλα	Τρινιδάδ και Τομπάγκο	β

Είδη	Πηγές	Δείγματα	Χώρες προέλευσης	Βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 6 στοιχείο:
<i>Ateles belzebuth</i>	Άγρια	Όλα	Όλα	β
<i>Ateles fusciceps</i>	Άγρια	Όλα	Όλα	β
<i>Ateles geoffroyi</i>	Άγρια	Όλα	Όλα	β
<i>Ateles paniscus</i>	Άγρια	Όλα	Περου	β
<i>Callicebus torquatus</i>	Άγρια	Όλα	Ισημερινός	β
<i>Cebus albifrons</i>	Άγρια	Όλα	Γουινέα	β
<i>Cebus capucinus</i>	Άγρια	Όλα	Μπελίζ, Βενεζουέλα	β
<i>Cebus olivaceus</i>	Άγρια	Όλα	Περου	β
<i>Chiropotes satanas</i>	Άγρια	Όλα	Βραζιλία	β
<i>Lagothrix lagothricha</i>	Άγρια	Όλα	Όλα	β
Cercopithecidae				
<i>Allenopithecus nigroviridis</i>	Άγρια	Όλα	Όλα	β
<i>Cercopithecus ascanius</i>	Άγρια	Όλα	Μπουρούντι	β
<i>Cercopithecus cephus</i>	Άγρια	Όλα	Κεντροαφρικανική Δημοκρατία	β
<i>Cercopithecus dryas</i> (συνπεριλαμβανομένου <i>C. salango</i>)	Άγρια	Όλα	Λαοκρατική Δημοκρατία του Κογκό	β
<i>Cercopithecus erythrogaster</i>	Άγρια	Όλα	Όλα	β
<i>cercopithecus erythrotis</i>	Άγρια	Όλα	Όλα	β
<i>Cercopithecus hamlyni</i>	Άγρια	Όλα	Όλα	β
<i>Cercopithecus pogonias</i>	Άγρια	Όλα	Καμερούν, Ισημερινή Γουινέα, Νιγηρία	β
<i>Colobus preussi</i> (συνώνυμο <i>C. Ihoesti preussi</i>)	Άγρια	Όλα	Καμερούν, Ισημερινή Γουινέα, Νιγηρία	β
<i>Colobus guereza</i>	Άγρια	Όλα	Ισημερινή Γουινέα	β
<i>Colobus polykomos</i>	Άγρια	Όλα	Ακτή Ελεφαντοστού, Γκάνα, Νιγηρία	β
<i>Lophocebus albigena</i> (συνώνυμο: <i>Cercocebus albigena</i>)	Άγρια	Όλα	Κένυα, Νιγηρία	β
<i>Macaca arctoides</i>	Άγρια	Όλα	Ινδία, Μαλαισία, Ταϊλάνδη	β
<i>Macaca assamensis</i>	Άγρια	Όλα	Νεπάλ	β
<i>Macaca cyclopis</i>	Άγρια	Όλα	Όλα	β
<i>Macaca fascicularis</i>	Άγρια	Όλα	Βαγκλαντές, Ινδία	β
<i>Macaca maura</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β
<i>Macaca nemestrina</i>	Άγρια	Όλα	Κίνα	β
<i>Macaca nemestrina pagensis</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β
<i>Macaca nigra</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β
<i>Macaca ochreata</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β
<i>Macaca sylvanus</i>	Άγρια	Όλα	Αλγερία, Μαρόκο	β
<i>Papio hamadryas</i>	Άγρια	Όλα	Γουινέα-Μπισάου, Λιβερία, Λιβύη	β
<i>Procolobus badius</i> (συνώνυμο: <i>Colobus badius</i>)	Άγρια	Όλα	Όλες	β
<i>Procolobus verus</i> (συνώνυμο: <i>Colobus verus</i>)	Άγρια	Όλα	Δημοκρατία του Μπενίν, Ακτή Ελεφαντοστού, Γκάνα, Σιέρα Λεόνε, Τόγκο	β
<i>Trachypithecus phayrei</i> (συνώνυμο: <i>Presbytis phayrei</i>)	Άγρια	Όλα	Καμπότζη, Κίνα, Ινδία	β
<i>Trachypithecus vetulus</i> (συνώνυμο: <i>Presbytis senex</i>)	Άγρια	Όλα	Σρι Λάνκα	β

Είδη	Πηγές	Δείγματα	Χώρες προέλευσης	Βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 6 στοιχείο:
XENARTHRA				
Myrmecophagidae				
<i>Myrmecophaga tridactyla</i>	Άγρια	Όλα	Μπελίζ, Ουρουγουάη	β
RODENTIA				
Sciuridae				
<i>Ratufa affinis</i>	Άγρια	Όλα	Σιγκαπούρη	β
<i>Ratufa bicolor</i>	Άγρια	Όλα	Κίνα	β
CARNIVORA				
Canidae				
<i>Chrysocyon brachyurus</i>	Άγρια	Όλα	Βολιβία, Περού	β
Viverridae				
<i>Cynogale bennettii</i>	Άγρια	Όλα	Μπρουνέι, Κίνα, Ινδονησία, Μαλαισία, Σιγκαπούρη, Ταϊλάνδη, Βιετνάμ	β
<i>Eupleres goudotii</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Fossa fossana</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
Felidae				
<i>Leptailurus serval</i>	Άγρια	Όλα	Αλγερία	β
<i>Oncifelis colocolo</i>	Άγρια	Όλα	Χιλή	β
<i>Prionailurus bengalensis</i>	Άγρια	Όλα	Μακάο	β
PERISSODACTYLA				
Equidae				
<i>Equus zebra hartmannae</i>	Άγρια	Όλα	Αγκόλα	β
ARTIODACTYLA				
Hippopotamidae				
<i>Hexaprotodon liberiensis</i> (συνώνυμο: <i>Choeropsis liberiensis</i>)	Άγρια	Όλα	Ακτή Ελεφαντοστού, Γουινέα, Γουινέα-Μπισιάου, Νιγηρία, Σιέρα Λεόνε	β
<i>Hippopotamus amphibius</i>	Άγρια	Όλα	Γκάμπια, Λιβερία, Νίγηρας, Νιγηρία, Σιέρα Λεόνε	β
Camelidae				
<i>Lama guanicoe</i>	Άγρια	Όλα, εκτός: — των δειγμάτων που αποτελούν τμήμα καταχωρημένου αποθέματος στην Αργεντινή υπό την προϋπόθεση ότι έχουν επικυρωθεί οι άδειες από τη γραμματεία πριν την αποδοχή της εισαγωγής σε κράτος μέλος, — προϊόντων κουρέματος ζωντανών ζώων στο πλαίσιο του εγκεκριμένου προγράμματος διαχείρισης, που έχουν δεόντως στιγματιστεί και καταχωρηθεί, — μη εμπορικές εξαγωγές περιορισμένων ποσοτήτων μαλλιού για βιομηχανικές δοκιμές, και έως ποσότητες 500 κιλών ετησίως.	Αργεντινή	β

Είδη	Πηγές	Δείγματα	Χώρες προέλευσης	Βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 6 στοιχείο:
Moschidae				
<i>Moschus chrysogaster</i>	Άγρια	Όλα	Κίνα	β
<i>Moschus berezovskii</i>	Άγρια	Όλα	Κίνα	β
<i>Moschus fuscus</i>	Άγρια	Όλα	Κίνα	β
<i>Moschus moschiferus</i>	Άγρια	Όλα	Κίνα, Ρωσική Ομοσπονδία	β
Bovidae				
<i>Ovis ammon</i> (excepto subespecie <i>nigrimontana</i> και <i>hogdsonii</i>)	Άγρια	Όλα	Όλες	β
AVES				
CICONIIFORMES				
Balaenicipitidae				
<i>Balaeniceps rex</i>	Άγρια	Όλα	Ζάμπια	β
ANSERIFORMES				
Anatidae				
<i>Anas bernieri</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
FALCONIFORMES				
Accipitridae				
<i>Accipiter brachyurus</i>	Άγρια	Όλα	Παπούασια-Νέα Γουινέα	β
<i>Accipiter gundlachi</i>	Άγρια	Όλα	Κούβα	β
<i>Accipiter imitator</i>	Άγρια	Όλα	Παπούασια-Νέα Γουινέα, Νήσοι Σολομώντος	β
<i>Buteo galapagoensis</i>	Άγρια	Όλα	Ισημερινός	β
<i>Buteo ridgwayi</i>	Άγρια	Όλα	Δομινικανή Δημοκρατία, Αϊτή	β
<i>Erythrotriorchis radiatus</i>	Άγρια	Όλα	Αυστραλία	β
<i>Gyps coprotheres</i>	Άγρια	Όλα	Μοζαμβίκη, Ναμίμπια, Σουαζιλάνδη	β
<i>Harpyopsis novaeguineae</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία, Παπούασια-Νέα Γουινέα	β
<i>Leucopternis lacernulata</i>	Άγρια	Όλα	Βραζιλία	β
<i>Leucopternis occidentalis</i>	Άγρια	Όλα	Ισημερινός, Περού	β
<i>Lophoictinia isura</i>	Άγρια	Όλα	Αυστραλία	β
<i>Spizaetus bartelsi</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β
Falconidae				
<i>Falco deiroleucus</i>	Άγρια	Όλα	Μπελίτζ, Γουατεμάλα	β
<i>Falco fasciinucha</i>	Άγρια	Όλα	Μποτσουάνα, Αιθιοπία, Κένυα, Μαλάουι, Μοζαμβίκη, Νότια Αφρική, Σουδάν, Τανζανία, Ζάμπια, Ζιμπάμπουε	β
<i>Falco hypoleucos</i>	Άγρια	Όλα	Αυστραλία, Παπούασια-Νέα Γουινέα	β
<i>Micrastur plumbeus</i>	Άγρια	Όλα	Κολομβία, Ισημερινός	β
GALLIFORMES				
Phasianidae				
<i>Polyplectron schleiermachersi</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία, Μαλαισία	β
GRUIFORMES				
Gruidae				
<i>Balearica pavonina</i>	Άγρια	Όλα	Γουινέα, Μαλί	β
<i>Balearica regulorum</i>	Άγρια	Όλα	Αγκόλα, Μποτσουάνα, Μπουρούντι, Λαοκρατική Δημοκρατία του Κογκό, Κένυα, Λεσόθο, Μαλάουι, Μοζαμβίκη, Ναμίμπια, Ρουάντα, Νότια Αφρική, Σουαζιλάνδη, Ουγκάντα, Ζάμπια, Ζιμπάμπουε	β
<i>Grus carunculatus</i>	Άγρια	Όλα	Όλες	β

Είδη	Πηγές	Δείγματα	Χώρες προέλευσης	Βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 6 στοιχείο:
COLUMBIFORMES				
Columbidae				
<i>Goura cristata</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β
<i>Goura scheepmakeri</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β
<i>Goura victoria</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β
PSITTACIFORMES				
Psittacidae				
<i>Agapornis fischeri</i>	Άγρια Εκτροφής	Όλα Όλα	Τανζανία Μοζαμβίκη	β β
<i>Agapornis lilianae</i>	Άγρια	Όλα	Τανζανία	β
<i>Agapornis nigrigenis</i>	Άγρια	Όλα	Όλες	β
<i>Agapornis pullarius</i>	Άγρια	Όλα	Αγκόλα, Κένυα, Τόγκο	β
<i>Agapornis roseicollis</i>	Άγρια	Όλα	Μποτσουάνα	β
<i>Alisterus chloropterus chloropterus</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β
<i>Amazona agilis</i>	Άγρια	Όλα	Τζαμάικα	β
<i>Amazona auropalliata</i>	Άγρια	Όλα	Ονδούρα	β
<i>Amazona autumnalis</i>	Άγρια	Όλα	Ισημερινός	β
<i>Amazona collaria</i>	Άγρια	Όλα	Τζαμάικα	β
<i>Amazona mercenaria</i>	Άγρια	Όλα	Βενεζουέλα	β
<i>Amazona oratrix</i>	Άγρια	Όλα	Μπελίζ, Γουατεμάλα, Ονδούρα, Μεξικό	β
<i>Amazona xanthops</i>	Άγρια	Όλα	Βολιβία, Παραγουάη	β
<i>Ara ararauna</i>	Άγρια	Όλα	Τρινιδάντ και Τομπάγκο	β
<i>Ara chloropterus</i>	Άγρια	Όλα	Αργεντινή, Παναμάς	β
<i>Ara couloni</i>	Άγρια	Όλα	Βολιβία, Βραζιλία	β
<i>Ara severa</i>	Άγρια	Όλα	Γουιάνα	β
<i>Aratinga acuticaudata</i>	Άγρια	Όλα	Ουρουγουάη	β
<i>Aratinga aurea</i>	Άγρια	Όλα	Αργεντινή	β
<i>Aratinga auricapilla</i>	Άγρια	Όλα	Όλες	β
<i>Aratinga erythrogenys</i>	Άγρια	Όλα	Περού	β
<i>Aratinga euops</i>	Άγρια	Όλα	Κούβα	β
<i>Aratinga solstitialis</i>	Άγρια	Όλα	Βενεζουέλα	β
<i>Bolborhynchus ferrugineifrons</i>	Άγρια	Όλα	Κολομβία	β
<i>Cacatua sanguinea</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β
<i>Cacatua sulphurea</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β
<i>Chamosyna amabilis</i>	Άγρια	Όλα	Φιτζι	β
<i>Chamosyna diadema</i>	Άγρια	Όλα	Όλες	β
<i>Cyanoliseus patagonus</i>	Άγρια	Όλα	Χιλή, Ουρουγουάη	β
<i>Deropterus accipitrinus</i>	Άγρια	Όλα	Περού	β
<i>Eclectus roratus</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β
<i>Eunymphicus cornutus</i>	Άγρια	Όλα	Νέα Καληδονία	β
<i>Forpus xanthops</i>	Άγρια	Όλα	Περού	β
<i>Hapalopsittaca amazonina</i>	Άγρια	Όλα	Όλες	β
<i>Hapalopsittaca fuertesi</i>	Άγρια	Όλα	Κολομβία	β
<i>Hapalopsittaca pyrrhops</i>	Άγρια	Όλα	Όλες	β
<i>Leptosittaca branickii</i>	Άγρια	Όλα	Όλες	β
<i>Lorius domicella</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β

Είδη	Πηγές	Δείγματα	Χώρες προέλευσης	Βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 6 στοιχείο:
<i>Nannopsittaca panychlora</i>	Άγρια	Όλα	Βραζιλία	β
<i>Neophema splendida</i>	Άγρια	Όλα	Αυστραλία	β
<i>Pionus chalcopterus</i>	Άγρια	Όλα	Περού	β
<i>Poicephalus cryptoxanthus</i>	Άγρια	Όλα	Τανζανία	β
<i>Poicephalus meyeri</i>	Άγρια	Όλα	Τανζανία	β
<i>Poicephalus robustus</i>	Άγρια	Όλα	Μποτσουάνα, Κάμπια, Μαλί, Ναμίμπια, Νιγηρία, Σενεγάλη, Νότια Αφρική, Σουαζιλάνδη, Τόγκο	β
<i>Poicephalus rufiventris</i>	Άγρια	Όλα	Τανζανία	β
<i>Polytelis alexandrae</i>	Άγρια	Όλα	Αυστραλία	β
<i>Prioniturus luconensis</i>	Άγρια	Όλα	Φιλιπίνες	β
<i>Psittacula alexandri</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β
<i>Psittacula finschii</i>	Άγρια	Όλα	Μπαγκλαντές, Καμπότζη	β
<i>Psittacula roseata</i>	Άγρια	Όλα	Κίνα	β
<i>Psittacus erithacus</i>	Άγρια	Όλα	Δημοκρατία του Μπενίν, Μπουρούντι, Λιβερία, Μαλί, Τόγκο	β
<i>Psittinus cyanurus</i>	Άγρια	Όλα	Βιετνάμ	β
<i>Psittrichas fulgidus</i>	Άγρια	Όλα	Όλες	β
<i>Pyrrhura albipectus</i>	Άγρια	Όλα	Ισημερινός	β
<i>Pyrrhura calliptera</i>	Άγρια	Όλα	Κολομβία	β
<i>Pyrrhura leucotis</i>	Άγρια	Όλα	Βραζιλία	β
<i>Pyrrhura orcesi</i>	Άγρια	Όλα	Ισημερινός	β
<i>Pyrrhura picta</i>	Άγρια	Όλα	Κολομβία	β
<i>Pyrrhura viridicata</i>	Άγρια	Όλα	Κολοβία	β
<i>Tanygnathus gramineus</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β
<i>Touit melanonotus</i>	Άγρια	Όλα	Βραζιλία	β
<i>Touit surda</i>	Άγρια	Όλα	Βραζιλία	β
<i>Trichoglossus johnstoniae</i>	Άγρια	Όλα	Φιλιπίνες	β
<i>Triclaria malachitacea</i>	Άγρια	Όλα	Αργεντινή, Βραζιλία	β
CUCULIFORMES				
Musophagidae				
<i>Tauraco corythaix</i>	Άγρια	Όλα	Μοζαμβίκη	β
<i>Tauraco fischeri</i>	Άγρια	Όλα	Τανζανία	β
<i>Tauraco ruspolii</i>	Άγρια	Όλα	Αιθιοπία	β
STRIGIFORMES				
Tytonidae				
<i>Phodilus prigoginei</i>	Άγρια	Όλα	Λαοκρατική Δημοκρατία του Κογκό	β
<i>Tyto aurantia</i>	Άγρια	Όλα	Παπούασία-Νέα Γουινέα	β
<i>Tyto inexpectata</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β
<i>Tyto manusi</i>	Άγρια	Όλα	Παπούασία-Νέα Γουινέα	β
<i>Tyto nigrobrunnea</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β
<i>Tyto sororcula</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β

Είδη	Πηγές	Δείγματα	Χώρες προέλευσης	Βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 6 στοιχείο:
Strigidae				
<i>Bubo philippensis</i>	Άγρια	Όλα	Φιλιπίνες	β
<i>Bubo vosseleri</i>	Άγρια	Όλα	Τανζανία	β
<i>Glaucidium albertinum</i>	Άγρια	Όλα	Λαοκρατική Δημοκρατία του Κογκό, Ρουάντα	β
<i>Ketupa blakistoni</i>	Άγρια	Όλα	Κίνα, Ιαπωνία, Ρωσία	β
<i>Ketupa ketupu</i>	Άγρια	Όλα	Σιγκαπούρη	β
<i>Nesasio solomonensis</i>	Άγρια	Όλα	Παπούασία-Νέα Γουινέα, Νήσοι Σολομώντος	β
<i>Ninox affinis</i>	Άγρια	Όλα	Ινδία	β
<i>Ninox rudolfi</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β
<i>Otus angelinae</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β
<i>Otus fuliginosus</i>	Άγρια	Όλα	Φιλιπίνες	β
<i>Otus longicornis</i>	Άγρια	Όλα	Φιλιπίνες	β
<i>Otus magicus</i>	Άγρια	Όλα	Σεϊχέλες	β
<i>Otus mindorensis</i>	Άγρια	Όλα	Φιλιπίνες	β
<i>Otus mirus</i>	Άγρια	Όλα	Φιλιπίνες	β
<i>Otus pauliani</i>	Άγρια	Όλα	Κομόρες	β
<i>Otus rutilus</i>	Άγρια	Όλα	Κομόρες	β
<i>Scotopelia ussheri</i>	Άγρια	Όλα	Ακτή Ελεφαντοστού, Γκάνα, Γουινέα, Λιβερία, Σιέρα Λεόνε	β
<i>Strix davidi</i>	Άγρια	Όλα	Κίνα	β
CORACIIFORMES				
Bucerotidae				
<i>Buceros rhinoceros</i>	Άγρια	Όλα	Ταϊλάνδη	β
PASSERIFORMES				
Pittidae				
<i>Pitta nympha</i>	Άγρια	Όλα	Όλες	β
REPTILIA				
TESTUDINES				
Emydidae				
<i>Callagur borneoensis</i>	Άγρια	Όλα	Όλες	β
<i>Trachemys scripta elegans</i>	Όλα	Ζωντανά	Όλες	δ
Testudinidae				
<i>Geochelone chilensis</i>	Άγρια	Όλα	Αργεντινή	β
	Άγρια	Ζωντανά	Όλες	γ
<i>Geochelone denticulata</i>	Άγρια	Όλα	Βολιβία, Ισημερινός	β
	Άγρια	Ζωντανά	Όλες	γ
<i>Geochelone elegans</i>	Άγρια	Όλα	Μπαγκλαντές, Πακιστάν	β
	Άγρια	Ζωντανά	Όλες	γ
<i>Geochelone gigantea</i>	Άγρια	Όλα	Σεϊχέλες	β
<i>Geochelone pardalis</i>	Άγρια	Όλα	Μοζαμβίκη, Τανζανία, Ζάμπια	β
	Εκτροφής	Όλα	Μοζαμβίκη	β

Είδη	Πηγές	Δείγματα	Χώρες προέλευσης	Βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 6 στοιχείο:
<i>Geochelone platynota</i>	Άγρια	Όλα	Μιανμάρ	β
<i>Gopherus agassizii</i>	Άγρια	Όλα	Όλες	β
<i>Gopherus berlandieri</i>	Άγρια	Όλα	Όλες	β
<i>Gopherus polyphemus</i>	Άγρια	Όλα	Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής	β
<i>Homopus aerolatus</i>	Άγρια	Ζωντανά	Όλες	γ
<i>Homopus boulengeri</i>	Άγρια	Ζωντανά	Όλες	γ
<i>Homopus femoralis</i>	Άγρια	Ζωντανά	Όλες	γ
<i>Homopus signatus</i>	Άγρια	Ζωντανά	Όλες	γ
<i>Indotestudo elongata</i>	Άγρια	Όλα	Μπαγκλαντές, Κίνα, Ινδία	β
<i>Indotestudo forstenii</i>	Άγρια	Όλα	Όλες	β
<i>Kinixys belliana</i>	Άγρια	Όλα	Μοζαμβίκη	β
	Εκτροφής	Όλα	Δημοκρατία του Μπενίν, Μοζαμβίκη	β
	Άγρια	Ζωντανά	Όλες	γ
<i>Kinixys erosa</i>	Άγρια	Όλα	Τόγκο	β
	Άγρια	Ζωντανά	Όλες	γ
<i>Kinixys homeana</i>	Εκτροφής	Όλα	Δημοκρατία του Μπενίν	β
	Άγρια	Ζωντανά	Όλες	γ
<i>Kinixys natalensis</i>	Άγρια	Ζωντανά	Όλες	γ
<i>Manouria emys</i>	Άγρια	Όλα	Μπαγκλαντές, Μπρουνέι, Καμπότζη, Κίνα, Ινδία, Ινδονησία, Λάος, Μιανμάρ, Ταϊλάνδη, Βιετνάμ	β
	Άγρια	Ζωντανά	Όλες	γ
<i>Manouria impressa</i>	Άγρια	Όλα	Όλες	β
	Άγρια	Ζωντανά	Όλες	γ
<i>Psammobates spp.</i>	Άγρια	Ζωντανά	Όλες	γ
<i>Pyxis arachnoides</i>	Άγρια	Όλα	Όλες	β
	Άγρια	Ζωντανά	Όλες	γ
<i>Testudo horsfieldii</i>	Άγρια	Ζωντανά	Όλες	γ
	Άγρια	Όλα	Κίνα, Πακιστάν	β
Pelomedusidae				
<i>Erymnochelys madagascariensis</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Podocnemis erythrocephala</i>	Άγρια	Όλα	Κολομβία, Βενεζουέλα	β
<i>Podocnemis expansa</i>	Άγρια	Όλα	Κολομβία, Ισημερινός, Γουιάνα, Περού, Τρινιδάδ και Τομπάγκο, Βενεζουέλα	β
<i>Podocnemis lewyana</i>	Άγρια	Όλα	Όλες	β
<i>Podocnemis sextuberculata</i>	Άγρια	Όλα	Περού	β
<i>Podocnemis unifilis</i>	Άγρια	Όλα	Σουρινάμ	β
CROCODYLIA				
Alligatoridae				
<i>Caiman crocodilus</i>	Άγρια	Όλα	Ελ Σαλβαντόρ, Γουατεμάλα, Μεξικό	β
SAURIA				
Agamidae				
<i>Uromastyx acanthinurus</i>	Άγρια	Όλα	Σουδάν	β
<i>Uromastyx maliensis</i>	Άγρια	Όλα	Όλες	β

Είδη	Πηγές	Δείγματα	Χώρες προέλευσης	Βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 6 στοιχείο:
Chamaeleonidae				
<i>Chamaeleo angeli</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Chamaeleo antimena</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Chamaeleo balteatus</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Chamaeleo belalandaensis</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Chamaeleo bifidus</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Chamaeleo boettgeri</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Chamaeleo brevicornis</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Chamaeleo campani</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Chamaeleo capuroni</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Chamaeleo cucullatus</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Chamaeleo ellioti</i>	Άγρια	Όλα	Μπουρούντι	β
<i>Chamaeleo fallax</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Chamaeleo furcifer</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Chamaeleo gallus</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Chamaeleo gastrotaenia</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Chamaeleo globifer</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Chamaeleo gracilis</i>	Εκτροφής	Όλα	Τόγκο	β
<i>Chamaeleo guibei</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Chamaeleo hilleni</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Chamaeleo labordi</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Chamaeleo linotus</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Chamaeleo malthe</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Chamaeleo minor</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Chamaeleo monoceras</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Chamaeleo nasutus</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Chamaeleo oshaughnessyi</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Chamaeleo parsonii</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Chamaeleo petteri</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Chamaeleo peyrieresi</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Chamaeleo rhinoceratus</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Chamaeleo tsaratananensis</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Chamaeleo tuzetae</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Chamaeleo willsii</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
Gekkonidae				
<i>Phelsuma abbotti</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Phelsuma antanosy</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Phelsuma barbouri</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Phelsuma befotakensis</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Phelsuma breviceps</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Phelsuma cepedianana</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Phelsuma chekei</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Phelsuma dubia</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Phelsuma edwardnewtonii</i>	Άγρια	Όλα	Μαυρίκιος	β
<i>Phelsuma flavivularis</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β

Είδη	Πηγές	Δείγματα	Χώρες προέλευσης	Βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 6 στοιχείο:
<i>Phelsuma guttata</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Phelsuma klemmeri</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Phelsuma leiogoster</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Phelsuma minuthi</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Phelsuma modesta</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Phelsuma mutabilis</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Phelsuma pronki</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Phelsuma pusilla</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Phelsuma seippi</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Phelsuma serraticauda</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Phelsuma standingi</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Phelsuma trilineata</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
Iguanidae				
<i>Conolophus pallidus</i>	Άγρια	Όλα	Ισημερινός	β
<i>Conolophus subcristatus</i>	Άγρια	Όλα	Ισημερινός	β
<i>Iguana iguana</i>	Άγρια	Όλα	Ελ Σαλβαδόρ	β
Helodermatidae				
<i>Heloderma horridum</i>	Άγρια	Όλα	Γουατεμάλα, Μεξικό	β
<i>Heloderma suspectum</i>	Άγρια	Όλα	Μεξικό, Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής	β
Scincidae				
<i>Corucia zebrata</i>	Άγρια	Όλα	Νήσοι Σολομώντος	β
Varanidae				
<i>Varanus albigularis</i>	Άγρια	Όλα	Λεσόθο	β
<i>Varanus beccarii</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β
<i>Varanus bogerti</i>	Άγρια	Όλα	Παπούασία-Νέα Γουινέα	β
<i>Varanus dumerilii</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β
<i>Varanus exanthematicus</i>	Άγρια	Όλα	Δημοκρατία του Μπενίν	β
	Εκτροφής	Όλα	Δημοκρατία του Μπενίν, Τόγκο	β
<i>Varanus jobiensis</i> (συνώνυμο <i>V. karlschmidti</i>)	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β
<i>Varanus niloticus</i>	Άγρια	Όλα	Μπουρούντι, Μοζαμβίκη	β
	Εκτροφής	Όλα	Δημοκρατία του Μπενίν, Τόγκο	β
<i>Varanus rudicollis</i>	Άγρια	Όλα	Φιλιπίνες	β
<i>Varanus salvadorii</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β
<i>Varanus salvator</i>	Άγρια	Όλα	Κίνα, Ινδία, Σιγκαπούρη	β
<i>Varanus telenestus</i>	Άγρια	Όλα	Παπούασία-Νέα Γουινέα	β
<i>Varanus teriae</i>	Άγρια	Όλα	Αυστραλία	β
<i>Varanus yemenensis</i>	Άγρια	Όλα	Σαουδική Αραβία, Υεμένη	β
SERPENTES				
Boidae				
<i>Boa constrictor</i>	Άγρια	Όλα	Ελ Σαλβαδόρ, Ονδούρα	β
<i>Calabaria reinhardtii</i>	Εκτροφής	Όλα	Δημοκρατία του Μπενίν, Τόγκο	β
<i>Eryx colubrinus</i>	Άγρια	Όλα	Τανζανία	β
<i>Eunectes deschauenseei</i>	Άγρια	Όλα	Βραζιλία	β

Είδη	Πηγές	Δείγματα	Χώρες προέλευσης	Βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 6 στοιχείο:
<i>Eunectes murinus</i>	Άγρια	Όλα	Παραγουάη	β
<i>Morelia boeleni</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β
<i>Python molurus</i>	Άγρια	Όλα	Κίνα, Βιετνάμ	β
<i>Python reticulatus</i>	Άγρια	Όλα	Ινδία, Σιγκαπούρη	β
<i>Python sebae</i>	Άγρια	Όλα	Μαυριτανία, Μοζαμβίκη	β
	Εκτροφής	Όλα	Μοζαμβίκη	β
Colubridae				
<i>Ptyas mucosus</i>	Άγρια	Όλα	Κίνα	β
	Άγρια	Όλα, εκτός των δειγμάτων από στιγματισμένα και καταχωρημένα αποθέματα 102 285 δερμάτων που αποκτήθηκαν πριν τις 30 Σεπτεμβρίου 1993, και υπό την προϋπόθεση ότι η γραμματεία CITES έχει επικυρώσει την άδεια εξαγωγών από την Ινδονησία	Ινδονησία	β
AMPHIBIA				
ANURA				
Ranidae				
<i>Mantella aurantiaca</i>	Όλα	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Rana catesbeiana</i>	Όλα	Ζωντανά	Όλες	δ
ARTHROPODA				
INSECTA				
LEPIDOPTERA				
Papilionidae				
<i>Ornithoptera croesus</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β
<i>Ornithoptera meridionalis</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β
<i>Ornithoptera urvillianus</i>	Άγρια	Όλα	Νήσοι Σολομώντος	β
<i>Ornithoptera tithonus</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β
<i>Ornithoptera victoricae</i>	Άγρια	Όλα	Νήσοι Σολομώντος	β
<i>Troides andromache</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β
	Εκτροφής	Όλα	Ινδονησία	β
MOLLUSCA				
BIVALVIA				
VENEROIDA				
Tridacnidae				
<i>Hippopus hippopus</i>	Άγρια	Όλα	Ομόσπονδες Πολιτείες της Μικρονησίας, Βανουάτου	β
<i>Tridacna deresa</i>	Άγρια	Όλα	Τόγκα	β
<i>Tridacna gigas</i>	Άγρια	Όλα	Γκουάμ, Ομόσπονδες Πολιτείες της Μικρονησίας, Φίτζι, Ινδονησία, Νήσοι Μάρσαλ, Παλάου, Παπουασία-Νέα Γουίνεα, Βανουάτου	β
<i>Tridacna rosewateri</i>	Άγρια	Όλα	Μαυρίκιος	β
<i>Tridacna squamosa</i>	Άγρια	Όλα	Τόγκα	β
<i>Tridacna tevoroa</i>	Άγρια	Όλα	Όλες	β

Είδη	Πηγές	Δείγματα	Χώρες προέλευσης	Βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 6 στοιχείο:
MESOGASTROPODA				
Strombidae				
<i>Strombus gigas</i>	Άγρια	Όλα	Αντίγκουα και Μπαρμπούντα, Μπαρμπάντος, Άγιος Δομίνικος, Αγία Λουκία, Τρινιδάδ και Τομπάγκο	β
CNIDARIA				
SCLERACTINIA				
Caryophyllidae				
<i>Catalaphyllia jardinei</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β
FLORA				
Amaryllidaceae				
<i>Galanthus nivalis</i>	Άγρια	Όλα	Βοσνία και Ερζεγοβίνη, Βουλγαρία, Δημοκρατία της Τσεχίας, Μολδαβία, Σλοβακία, Ελβετία, Ουκρανία	β
Euphorbiaceae				
<i>Euphorbia millotii</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
Orchidaceae				
<i>Aceras anthropophorum</i>	Άγρια	Όλα	Τουρκία	β
<i>Aeranthus henrici</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β
<i>Anacamptis pyramidalis</i>	Άγρια	Όλα	Εσθονία, Σλοβακία, Ελβετία, Τουρκία	β
<i>Barlia robertiana</i>	Άγρια	Όλα	Μάλτα, Τουρκία	β
<i>Cephalanthera damasonium</i>	Άγρια	Όλα	Πολωνία, Σλοβακία	β
<i>Cephalanthera rubra</i>	Άγρια	Όλα	Λετονία, Λιθουανία, Νορβηγία, Πολωνία, Σλοβακία	β
<i>Cypripedium japonicum</i>	Άγρια	Όλα	Κίνα, Βόρεια Κορέα, Ιαπωνία, Νότια Κορέα	β
<i>Cypripedium macranthos</i>	Άγρια	Όλα	Κίνα, Βόρεια Κορέα, Ιαπωνία, Νότια Κορέα, Ρωσία	β
<i>Cypripedium margaritaceum</i>	Άγρια	Όλα	Κίνα	β
<i>Cypripedium micranthum</i>	Άγρια	Όλα	Κίνα	β
<i>Dactylorhiza fuchsii</i>	Άγρια	Όλα	Δημοκρατία της Τσεχίας, Πολωνία	β
<i>Dactylorhiza incarnata</i>	Άγρια	Όλα	Νορβηγία, Σλοβακία	β
<i>Dactylorhiza latifolia</i>	Άγρια	Όλα	Νορβηγία, Πολωνία, Σλοβακία	β
<i>Dactylorhiza maculata</i>	Άγρια	Όλα	Δημοκρατία της Τσεχίας, Λιθουανία, Νορβηγία	β
<i>Dactylorhiza romana</i>	Άγρια	Όλα	Τουρκία	β
<i>Dactylorhiza russowii</i>	Άγρια	Όλα	Δημοκρατία της Τσεχίας, Λιθουανία, Νορβηγία, Πολωνία	β
<i>Dactylorhiza traunsteineri</i>	Άγρια	Όλα	Λιχτενστάιν, Πολωνία	β
<i>Dendrobium bellatulum</i>	Άγρια	Όλα	Καμπότζη, Κίνα, Ινδία, Λαοκρατική Δημοκρατία του Λάος, Μιανμάρ, Ταϊλάνδη, Βιετνάμ	β
<i>Gymnadenia conopsea</i>	Άγρια	Όλα	Δημοκρατία της Τσεχίας, Λιθουανία, Σλοβακία	β
<i>Himantoglossum hircinum</i>	Άγρια	Όλα	Δημοκρατία της Τσεχίας, Ουγγαρία, Ελβετία	β
<i>Nigritella nigra</i>	Άγρια	Όλα	Νορβηγία	β
<i>Ophrys apifera</i>	Άγρια	Όλα	Ουγγαρία	β
<i>Ophrys holoserica</i>	Άγρια	Όλα	Τουρκία	β
<i>Ophrys insectifera</i>	Άγρια	Όλα	Δημοκρατία της Τσεχίας, Ουγγαρία, Λετονία, Λιχτενστάιν, Νορβηγία, Ρουμανία, Σλοβακία	β

Είδη	Πηγές	Δείγματα	Χώρες προέλευσης	Βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 6 στοιχείο:
<i>Ophrys pallida</i>	Άγρια	Όλα	Αλγερία	β
<i>Ophrys scolopax</i>	Άγρια	Όλα	Ουγγαρία, Ρουμανία	β
<i>Ophrys sphegodes</i>	Άγρια	Όλα	Ουγγαρία, Ρουμανία, Ελβετία	β
<i>Ophrys tenthredinifera</i>	Άγρια	Όλα	Μάλτα, Τουρκία	β
<i>Ophrys umbilicata</i>	Άγρια	Όλα	Τουρκία	β
<i>Orchis coriophora</i>	Άγρια	Όλα	Πολωνία, Ρωσία, Ελβετία	β
<i>Orchis italica</i>	Άγρια	Όλα	Μάλτα, Τουρκία	β
<i>Orchis laxiflora</i>	Άγρια	Όλα	Ελβετία	β
<i>Orchis mascula</i>	Άγρια	Όλα	Εσθονία, Λιθουανία, Πολωνία	β
	Άγρια/Εκτροφής	Όλα	Αλβανία	β
<i>Orchis militaris</i>	Άγρια	Όλα	Λιθουανία, Πολωνία, Σλοβακία	β
<i>Orchis morio</i>	Άγρια	Όλα	Εσθονία, Λιθουανία, Πολωνία, Σλοβακία, Τουρκία	β
<i>Orchis pallens</i>	Άγρια	Όλα	Ουγγαρία, Πολωνία, Ρωσία, Σλοβακία	β
<i>Orchis papilionacea</i>	Άγρια	Όλα	Ρουμανία, Σλοβενία	β
<i>Orchis provincialis</i>	Άγρια	Όλα	Ελβετία	β
<i>Orchis punctulata</i>	Άγρια	Όλα	Τουρκία	β
<i>Orchis purpurea</i>	Άγρια	Όλα	Πολωνία, Σλοβακία, Ελβετία, Τουρκία	β
<i>Orchis simia</i>	Άγρια	Όλα	Βοσνία και Ερζεγοβίνη, Κροατία, ΠΓΔΜ, Ρουμανία, Σλοβενία, Ελβετία, Τουρκία, Γιουγκοσλαβία	β
<i>Orchis tridentata</i>	Άγρια	Όλα	Δημοκρατία της Τσεχίας, Σλοβακία, Τουρκία	β
<i>Orchis ustulata</i>	Άγρια	Όλα	Εσθονία, Λετονία, Λιθουανία, Πολωνία, Ρωσία, Σλοβακία	β
<i>Serapias cordigera</i>	Άγρια	Όλα	Τουρκία	β
<i>Serapias lingua</i>	Άγρια	Όλα	Μάλτα	β
<i>Serapias parviflora</i>	Άγρια	Όλα	Τουρκία	β
<i>Serapias vomeracea</i>	Άγρια	Όλα	Μάλτα, Ελβετία, Τουρκία	β
<i>Spiranthes spiralis</i>	Άγρια	Όλα	Δημοκρατία της Τσεχίας, Λιχτενστάιν, Πολωνία, Ελβετία	β
Primulaceae				
<i>Cyclamen intaminatum</i>	Άγρια	Όλα	Τουρκία	β
<i>Cyclamen mirabile</i>	Άγρια	Όλα	Τουρκία	β
<i>Cyclamen parviflorum</i>	Άγρια	Όλα	Τουρκία	β
<i>Cyclamen persicum</i>	Άγρια	Όλα	Τουρκία	β
<i>Cyclamen pseudibericum</i>	Άγρια	Όλα	Τουρκία	β
<i>Cyclamen trochopteranthum</i>	Άγρια	Όλα	Τουρκία	β

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1989/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 20ής Σεπτεμβρίου 2000
για έκδοση πιστοποιητικών εξαγωγής του συστήματος A2 στον τομέα των οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2190/96 της Επιτροπής, της 14ης Νοεμβρίου 1996, περί λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96 του Συμβουλίου όσον αφορά τις επιστροφές κατά την εξαγωγή στον τομέα των οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 298/2000 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1877/2000 της Επιτροπής ⁽³⁾ έχουν καθορισθεί τα ενδεικτικά ποσά της επιστροφής και οι ενδεικτικές ποσότητες των πιστοποιητικών εξαγωγής του συστήματος A2, εκτός εκείνων που ζητούνται στο πλαίσιο της επισιτιστικής βοήθειας.
- (2) Για τις τομάτες, τα λεμόνια, τα επιτραπέζια σταφύλια και τα μήλα λαμβάνοντας υπόψη την οικονομική κατάσταση και συναρτήσει των ενδείξεων που ελήφθησαν από τους επιχειρηματίες και από τις αιτήσεις πιστοποιητικών του συστήματος A2, πρέπει να καθορισθούν οριστικά ποσά επιστροφής των ζητούμενων ποσοτήτων· ότι αυτά τα οριστικά ποσά δεν μπορούν να υπερβούν τα ενδεικτικά ποσά συν 50 %.

- (3) Σε εφαρμογή του άρθρου 3 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2190/96, θα θεωρηθούν ως άκυρες οι αιτήσεις με ποσά ανώτερα από τα αντίστοιχα οριστικά ποσά,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Για τα πιστοποιητικά εξαγωγής του συστήματος A2, για τα οποία έχει υποβληθεί αίτηση σύμφωνα με το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1877/2000 η πραγματική ημερομηνία της αιτήσεως, που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2190/96, καθορίζεται στις 21 Σεπτεμβρίου 2000.
2. Τα πιστοποιητικά που αναφέρονται στην πρώτη παράγραφο εκδίδονται με τα οριστικά ποσά της επιστροφής και μέχρι του ποσοστού εκδόσεως των ζητούμενων ποσοτήτων που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
3. Σ' εφαρμογή του άρθρου 3 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2190/96, οι αιτήσεις που αναφέρονται στην πρώτη παράγραφο με ποσά ανώτερα από τα αντίστοιχα οριστικά ποσά που αναγράφονται στο παράρτημα θεωρούνται ως άκυρες.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 21 Σεπτεμβρίου 2000.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Σεπτεμβρίου 2000.

Για την Επιτροπή
 Franz FISCHLER
 Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 292 της 15.11.1996, σ. 12.

⁽²⁾ ΕΕ L 34 της 9.2.2000, σ. 16.

⁽³⁾ ΕΕ L 225 της 5.9.2000, σ. 10.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Προϊόν	Οριστικό ποσό επιστροφής (EUR/τόνο καθαρού βάρους)	Ποσοστό εκδόσεως των ζητούμενων ποσοτήτων
Τομάτες	26	100 %
Πορτοκάλια	45	80 %
Λεμόνια	50	98 %
Επιτραπέζια σταφύλια	34	100 %
Μήλα	25	100 %
Ροδάκινα και νεκταρίνια	—	— %

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1990/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 20ής Σεπτεμβρίου 2000
για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή ελαιόλαδου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 1966, περί θεσπίσεως κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2702/1999 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Κατά το άρθρο 3 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, όταν η τιμή εντός της Κοινότητας είναι υψηλότερη των διεθνών τιμών, η διαφορά μεταξύ των τιμών αυτών δύναται να καλύπτεται με μια επιστροφή κατά την εξαγωγή ελαιόλαδου προς τις τρίτες χώρες.
- (2) Οι τρόποι σχετικά με τον καθορισμό και τη χορήγηση της επιστροφής κατά την εξαγωγή του ελαιόλαδου θεσπίστηκαν από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 616/72 της Επιτροπής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2962/77 ⁽⁴⁾.
- (3) Κατά το άρθρο 3 παράγραφος 3 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, η επιστροφή πρέπει να είναι η ίδια για όλη την Κοινότητα.
- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 4 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, η επιστροφή για το ελαιόλαδο πρέπει να καθοριστεί λαμβάνοντας υπόψη την κατάσταση και τις προοπτικές εξελίξεως στην αγορά της Κοινότητας, τις τιμές του ελαιόλαδου και τις διαθεσιμότητες, καθώς και τις τιμές του ελαιόλαδου στη διεθνή αγορά. Ωστόσο, στην περίπτωση κατά την οποία η κατάσταση στη διεθνή αγορά δεν επιτρέπει να καθοριστούν οι ευνοϊκότερες τιμές του ελαιόλαδου, μπορεί να ληφθεί υπόψη η τιμή των κυριότερων ανταγωνιστικών φυτικών ελαίων στην αγορά αυτή, και η διαφορά που διαπιστώνεται στις τιμές κατά τη διάρκεια μιας αντιπροσωπευτικής περιόδου μεταξύ της τιμής αυτής και εκείνης του ελαιόλαδου. Το ποσό της επιστροφής δεν μπορεί να είναι μεγαλύτερο από τη διαφορά που υπάρχει μεταξύ της τιμής

του ελαιόλαδου στην Κοινότητα και εκείνης στη διεθνή αγορά, προσαρμοσμένης, κατά περίπτωση, για να ληφθούν υπόψη οι δαπάνες εξαγωγής των προϊόντων στην τελευταία αγορά.

- (5) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 3 τρίτο εδάφιο του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, μπορεί να αποφασισθεί να καθορισθεί η επιστροφή με διαγωνισμό. Ο διαγωνισμός αφορά το ποσό της επιστροφής και μπορεί να περιορισθεί σε ορισμένες χώρες προορισμού, ορισμένες ποσότητες, ποιότητες και παρουσιάσεις.
- (6) Κατά το άρθρο 3 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, όταν η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών το καθιστούν απαραίτητο, οι επιστροφές για το ελαιόλαδο καθορίζονται σε διαφορετικά επίπεδα ανάλογα με τον προορισμό.
- (7) Οι επιστροφές καθορίζονται τουλάχιστον μία φορά το μήνα. Σε περίπτωση ανάγκης, τροποποιούνται ενδιάμεσως.
- (8) Η εφαρμογή των λεπτομερειών αυτών στην παρούσα κατάσταση της αγοράς στον τομέα του ελαιόλαδου, και ιδίως στην τιμή του προϊόντος αυτού στην Κοινότητα και στην αγορά τρίτων χωρών, οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής στα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα.
- (9) Η επιτροπή διαχείρισης λιπαρών ουσιών δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρός της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο γ) του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ καθορίζονται στα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 21 Σεπτεμβρίου 2000.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Σεπτεμβρίου 2000.

Για την Επιτροπή
 Franz FISCHLER
 Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ 172 της 30.9.1966, σ. 3025/66.

⁽²⁾ ΕΕ L 327 της 21.12.1999, σ. 7.

⁽³⁾ ΕΕ L 78 της 31.3.1972, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 348 της 30.12.1977, σ. 53.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 20ής Σεπτεμβρίου 2000, για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή ελαιόλαδου

(EUR/100 kg)

Κωδικός προϊόντος	Ποσό επιστροφής (1)
1509 10 90 9100	0,00
1509 10 90 9900	0,00
1509 90 00 9100	0,00
1509 90 00 9900	0,00
1510 00 90 9100	0,00
1510 00 90 9900	0,00

(1) Για τους προορισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 34 του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3665/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 351 της 14.12.1987, σ. 1), καθώς και για τις εξαγωγές προς τρίτες χώρες.

NB: Οι κωδικοί των προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων των υποσημειώσεων, καθορίζονται στον τροποποιημένο κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1991/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 20ής Σεπτεμβρίου 2000
για καθορισμό της τιμής της παγκόσμιας αγοράς του μη εκκοκκισμένου βαμβακιού και για καθορισμό
του ποσού της προκαταβολής της ενίσχυσης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ελλάδας, και ιδίως τις παραγράφους 3 και 10 του πρωτοκόλλου αριθ. 4 όσον αφορά το βαμβάκι, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1553/95 του Συμβουλίου (¹),

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1554/95 του Συμβουλίου, της 29ης Ιουνίου 1995, περί καθορισμού των γενικών κανόνων του καθεστώτος ενίσχυσης για το βαμβάκι και περί καταργήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2169/81 (²), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1419/98 (³), και ιδίως τα άρθρα 3, 4 και 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1554/95, καθορίζεται περιοδικά η τιμή της παγκόσμιας αγοράς του μη εκκοκκισμένου βαμβακιού, επί τη βάση της τιμής της παγκόσμιας αγοράς που έχει διαπιστωθεί για το εκκοκκισμένο βαμβάκι, και λαμβάνοντας υπόψη την ιστορική σχέση μεταξύ της τιμής που έχει διαπιστωθεί για το εκκοκκισμένο βαμβάκι, και της τιμής που υπολογίζεται για το μη εκκοκκισμένο. Αυτή η ιστορική σχέση ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1201/89 της Επιτροπής, της 3ης Μαΐου 1989, περί λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος ενίσχυσης για το βαμβάκι (⁴), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1624/1999 (⁵). Στην περίπτωση που η τιμή της παγκόσμιας αγοράς δεν είναι δυνατόν να προσδιοριστεί μ' αυτόν τον τρόπο, η τιμή αυτή καθορίζεται επί τη βάση της τελευταίας προσδιορισμένης τιμής.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1554/95, η τιμή της παγκόσμιας αγοράς του εκκοκκισμένου βαμβακιού προσδιορίζεται για ένα προϊόν το οποίο ανταποκρίνεται σε ορισμένα χαρακτηριστικά, και λαμβάνοντας υπόψη τις ευνοϊκότερες προσφορές και τιμές στην παγκόσμια αγορά μεταξύ αυτών που θεωρούνται ως αντιπροσωπευτικές της πραγματικής τάσης της αγοράς. Για να πραγματοποιηθεί αυτός ο προσδιορισμός, καθορίζεται ένας μέσος όρος των προσφορών και των τιμών που έχουν διαπιστωθεί σε ένα ή περισσότερα ευρωπαϊκά χρηματιστήρια για ένα προϊόν «cif» για ένα λιμάνι της Βόρειας Ευρώπης και το οποίο προέρχε-

ται από διάφορες χώρες προμήθειας οι οποίες θεωρούνται ότι είναι οι αντιπροσωπευτικότερες για το διεθνές εμπόριο. Εντούτοις, προβλέπονται προσαρμογές αυτών των κριτηρίων για τον προσδιορισμό της τιμής της παγκόσμιας αγοράς του εκκοκκισμένου βαμβακιού, έτσι ώστε να λαμβάνονται υπόψη διαφορές οι οποίες αιτιολογούνται από την ποιότητα του παραδιδόμενου προϊόντος ή από τη φύση των προσφορών και των τιμών. Οι προσαρμογές αυτές προβλέπονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1201/89.

- (3) Η εφαρμογή των προαναφερομένων κριτηρίων οδηγεί στον καθορισμό της τιμής της παγκόσμιας αγοράς του μη εκκοκκισμένου βαμβακιού στο επίπεδο το οποίο περιγράφεται στη συνέχεια του παρόντος κειμένου.
- (4) Το άρθρο 5 παράγραφος 3α πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1554/95 προβλέπει ότι το ποσό της προκαταβολής της ενίσχυσης ισούται με την τιμή στόχου μειωμένη κατά την τιμή της παγκόσμιας αγοράς, καθώς και κατά μία μείωση που υπολογίζεται σύμφωνα με τον τύπο που εφαρμόζεται σε περίπτωση υπέρβασης της μέγιστης εγγυημένης ποσότητας αλλά βάσει της εκτιμώμενης παραγωγής μη εκκοκκισμένου βάρβακος, με προσαύξηση 15 %. Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1842/2000 της Επιτροπής (⁶) καθορίζεται το επίπεδο της εκτιμώμενης παραγωγής για την περίοδο 2000/2001. Η εφαρμογή αυτής της μεθόδου οδηγεί στον καθορισμό του ποσού της προκαταβολής ανά κράτος μέλος στα επίπεδα που αναφέρονται κατωτέρω,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Η τιμή της παγκόσμιας αγοράς του μη εκκοκκισμένου βαμβακιού, όπως προβλέπεται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1554/95, καθορίζεται σε 38,702 EUR/100 kg.
2. Το ποσό της προκαταβολής της ενίσχυσης που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 3α πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1554/95 καθορίζεται σε:
 - 42,086 EUR/100 kg για την Ισπανία,
 - 23,058 EUR/100 kg για την Ελλάδα,
 - 67,598 EUR/100 kg για τα λοιπά κράτη μέλη.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 21 Σεπτεμβρίου 2000.

(¹) ΕΕ L 148 της 30.6.1995, σ. 45.

(²) ΕΕ L 148 της 30.6.1995, σ. 48.

(³) ΕΕ L 190 της 4.7.1998, σ. 4.

(⁴) ΕΕ L 123 της 4.5.1989, σ. 23.

(⁵) ΕΕ L 192 της 24.7.1999, σ. 39.

(⁶) ΕΕ L 220 της 31.8.2000, σ. 14.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Σεπτεμβρίου 2000.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΟΔΗΓΙΑ 2000/56/ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 14ης Σεπτεμβρίου 2000
για την τροποποίηση της οδηγίας 91/439/ΕΟΚ του Συμβουλίου για την άδεια οδήγησης
(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 91/439/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 29ης Ιουλίου 1991, για την άδεια οδήγησης ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 97/26/ΕΚ ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7α παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Χρειάζεται να αναπροσαρμοσθεί ο κατάλογος των εναρμονισμένων κοινοτικών κωδικών που περιέχεται στο παράρτημα Ι και στο παράρτημα Ια της οδηγίας 91/439/ΕΟΚ.
- (2) Απαιτείται περαιτέρω διευκρίνιση του καταλόγου των εναρμονισμένων κοινοτικών κωδικών με βάση την επιστημονική και τεχνολογική πρόοδο στο δεδομένο πεδίο και την επί πλέον πρακτική πείρα που έχει αποκτηθεί από ανάλογες αναπροσαρμογές.
- (3) Οι ελάχιστες απαιτήσεις για τις δοκιμασίες οδήγησης, όπως αυτές ορίζονται στο παράρτημα ΙΙ της οδηγίας 91/439/ΕΟΚ, πρέπει να επανεξετασθούν με βάση την επιστημονική και τεχνολογική πρόοδο στο δεδομένο πεδίο.
- (4) Είναι αναγκαίο να επανεξετασθεί το παράρτημα ΙΙ για να εναρμονισθούν περισσότερο οι δοκιμασίες οδήγησης στην Κοινότητα και να ανταποκρίνονται περισσότερο οι απαιτήσεις των δοκιμασιών στις συνθήκες της καθημερινής κυκλοφορίας. Πρέπει να εισαχθούν κριτήρια αξιολόγησης στην πρακτική δοκιμασία ούτως ώστε να βελτιωθεί περισσότερο η εναρμόνιση.
- (5) Η επανεξέταση του παραρτήματος ΙΙ έχει ως άμεσο στόχο τη βελτίωση της οδικής ασφάλειας. Συνεπώς, οι ελάχιστες απαιτήσεις της θεωρητικής και της πρακτικής εξέτασης πρέπει να είναι υψηλότερου επιπέδου.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής για την άδεια οδήγησης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Η οδηγία 91/439/ΕΟΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Τα παραρτήματα Ι και Ια τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα Ι της παρούσας οδηγίας.
2. Το παράρτημα ΙΙ αντικαθίσταται από το παράρτημα ΙΙ της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 2

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν προς την παρούσα οδηγία το αργότερο έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2003. Ενημερώνουν δε αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, οι τελευταίες αυτές περιέχουν παραπομπή στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της παραπομπής αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιαστών διατάξεων εσωτερικού δικαίου που θεσπίζουν στο πεδίο που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 14 Σεπτεμβρίου 2000.

Για την Επιτροπή

Loyola DE PALACIO

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ L 237 της 24.8.1991, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 150 της 7.6.1997, σ. 41.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Στο παράρτημα Ι σημείο 2 σελίδα 4 της άδειας και στο παράρτημα Ια σημείο 2, σελίδα 2 της άδειας στοιχείο α) κεφάλαιο 12, η πρώτη περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— κωδικοί 01 έως 99: εναρμονισμένοι κοινοτικοί κωδικοί.

ΟΔΗΓΟΣ (Ιατρικοί λόγοι)

01. Διόρθωση ή/και προστασία της όρασης

- 01.01 Γυαλιά
- 01.02 Φακός(-οί) επαφής
- 01.03 Προστατευτικά γυαλιά
- 01.04 Αδιαφανής φακός
- 01.05 Κάλυπτρο ματιού
- 01.06 Γυαλιά ή φακοί επαφής

02. Ακουστική συσκευή/επικοινωνιακό βοήθημα

- 02.01 Ακουστική συσκευή για ένα αυτί
- 02.02 Ακουστική συσκευή και για τα δύο αυτιά

03. Κινητική πρόθεση/νάρθηκας άκρων

- 03.01 Κινητική πρόθεση/νάρθηκας άνω άκρου
- 03.02 Κινητική πρόθεση/νάρθηκας κάτω άκρου

05. Περιορισμένη χρήση (υποχρεωτική χρήση υποκωδικού, οδήγηση υπό περιορισμούς για ιατρικούς λόγους)

- 05.01 Οδήγηση μόνον την ημέρα (π.χ.: μία ώρα μετά την ανατολή και μία ώρα πριν τη δύση του ηλίου)
- 05.02 Οδήγηση μόνον εντός ακτίνας ... km από τον τόπο κατοικίας του κατόχου της άδειας ή μόνον εντός της πόλης/περιφέρειας ...
- 05.03 Οδήγηση χωρίς συνεπιβάτες
- 05.04 Οδήγηση με ταχύτητα έως ... km/h
- 05.05 Οδήγηση επιτρεπόμενη μόνον συνοδεία κατόχου άδειας οδήγησης
- 05.06 Χωρίς ρυμουλκούμενο
- 05.07 Απαγόρευση οδήγησης σε αυτοκινητόδρομο
- 05.08 Απαγόρευση κατανάλωσης οινοπνευματωδών

ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΣ ΟΧΗΜΑΤΟΣ

10. Τροποποιημένο κιβώτιο ταχυτήτων

- 10.01 Χειροκίνητο κιβώτιο ταχυτήτων
- 10.02 Αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων
- 10.03 Ηλεκτρονικό κιβώτιο ταχυτήτων
- 10.04 Προσαρμοσμένος μοχλός αλλαγής ταχυτήτων
- 10.05 Χωρίς βοηθητικό κιβώτιο ταχυτήτων

15. Τροποποιημένος συμπλέκτης

- 15.01 Προσαρμοσμένο ποδόπληκτρο συμπλέκτη
- 15.02 Χειροκίνητος συμπλέκτης
- 15.03 Αυτόματος συμπλέκτης
- 15.04 Εμπρόσθιο/πλευρικό διαχωριστικό ποδόπληκτρο συμπλέκτη/αποσπασμένο ποδόπληκτρο συμπλέκτη

20. Τροποποιημένα συστήματα πέδησης
- 20.01 Τροποποιημένο ποδόπληκτρο πέδησης
 - 20.02 Πεπλατυμένο ποδόπληκτρο πέδησης
 - 20.03 Ποδόπληκτρο πέδησης κατάλληλο για το αριστερό πόδι
 - 20.04 Ποδόπληκτρο πέδησης με υποδοχή υποδήματος
 - 20.05 Ποδόπληκτρο πέδησης μεταβλητής κλίσης
 - 20.06 Χειροκίνητη (προσαρμοσμένη) πέδηση πορείας
 - 20.07 Μέγιστη χρήση ενισχυμένης πέδησης πορείας
 - 20.08 Μέγιστη χρήση πέδησης έκτακτης ανάγκης ενσωματωμένης στην πέδηση πορείας
 - 20.09 Προσαρμοσμένη πέδηση στάθμευσης
 - 20.10 Ηλεκτρική πέδηση στάθμευσης
 - 20.11 (Προσαρμοσμένη) ποδοκίνητη πέδηση στάθμευσης
 - 20.12 Εμπρόσθιο/πλευρικό διαχωριστικό ποδόπληκτρού πέδησης/αποσπασμένο ποδόπληκτρο πέδησης
 - 20.13 Χειρισμός πέδησης με το γόνατο
 - 20.14 Ηλεκτρική πέδηση πορείας
25. Τροποποιημένα συστήματα επιτάχυνσης
- 25.01 Προσαρμοσμένο ποδόπληκτρο επιταχυντή
 - 25.02 Ποδόπληκτρο επιταχυντή με αποτύπωμα υποδήματος
 - 25.03 Ποδόπληκτρο επιταχυντή μεταβλητής κλίσης
 - 25.04 Χειροκίνητος επιταχυντής
 - 25.05 Επιταχυντής στο γόνατο
 - 25.06 Επιταχυντής με σερβομηχανισμό (ηλεκτρονικός, πνευματικός, κ.λπ.)
 - 25.07 Ποδόπληκτρο επιταχυντή αριστερά του ποδόπληκτρού πέδησης
 - 25.08 Ποδόπληκτρο επιταχυντή αριστερά
 - 25.09 Εμπρόσθιο/πλευρικό διαχωριστικό ποδόπληκτρού επιταχυντή/αποσπασμένο ποδόπληκτρο επιταχυντή
30. Τροποποιημένα συνδυασμένα συστήματα πέδησης και επιτάχυνσης
- 30.01 Παράλληλα ποδόπληκτρα
 - 30.02 Ποδόπληκτρα στο ίδιο (ή σχεδόν το ίδιο) ύψος
 - 30.03 Ποδόπληκτρα επιταχυντή και πέδησης μεταβλητής κλίσης
 - 30.04 Ποδόπληκτρα επιταχυντή και πέδησης μεταβλητής κλίσης και με νάρθηκα
 - 30.05 Πλευρικό διαχωριστικό ποδόπληκτρού επιταχυντή και πέδησης/αποσπασμένο ποδόπληκτρο επιταχυντή και πέδησης
 - 30.06 Υπερυψωμένο δάπεδο
 - 30.07 Διαχωριστικό στην πλευρά του ποδόπληκτρού πέδησης
 - 30.08 Διαχωριστικό για νάρθηκα στην πλευρά του ποδόπληκτρού πέδησης
 - 30.09 Διαχωριστικό εμπρός από τα ποδόπληκτρα επιταχυντή και πέδησης
 - 30.10 Υποστήριγμα πτέρνας/κνήμης
 - 30.11 Ηλεκτρικός επιταχυντής και ηλεκτρική πέδηση
35. Τροποποιημένα χειριστήρια
- (Διακόπτες φανών, εκτοξευτή ύδατος/υαλοκαθαριστήρα, ηχητικό όργανο, δείκτες διεύθυνσης, κ.λπ.)
- 35.01 Χειριστήρια των οποίων η λειτουργία δεν έχει αρνητική επίπτωση στην οδήγηση και το χειρισμό
 - 35.02 Χειριστήρια που λειτουργούν χωρίς άφεση του τιμονιού και των εξαρτημάτων (κουμπί, περόνη, κ.λπ.)
 - 35.03 Χειριστήρια που λειτουργούν χωρίς άφεση του τιμονιού και των εξαρτημάτων (κουμπί, περόνη, κ.λπ.) με το αριστερό χέρι
 - 35.04 Χειριστήρια που λειτουργούν χωρίς άφεση του τιμονιού και των εξαρτημάτων (κουμπί, περόνη, κ.λπ.) με το δεξί χέρι
 - 35.05 Χειριστήρια που λειτουργούν χωρίς άφεση του τιμονιού και των εξαρτημάτων (κουμπί, περόνη, κ.λπ.) και των συνδυασμένων μηχανισμών επιταχυντή και πέδησης

40. Τροποποιημένο σύστημα διεύθυνσης
- 40.01 Τυποποιημένο υποβοηθούμενο σύστημα διεύθυνσης
 - 40.02 Ενισχυμένο υποβοηθούμενο σύστημα διεύθυνσης
 - 40.03 Σύστημα διεύθυνσης με εφεδρικό σύστημα
 - 40.04 Επιμήκυνση κολώνας τιμονιού
 - 40.05 Προσαρμοσμένο τιμόνι (φαρδύτερη ή/και παχύτερη διατομή τιμονιού, κ.λπ.)
 - 40.06 Τιμόνι μεταβλητής κλίσης
 - 40.07 Κατακόρυφο τιμόνι
 - 40.08 Οριζόντιο τιμόνι
 - 40.09 Οδήγηση με το πόδι
 - 40.10 Εναλλακτικό προσαρμοσμένο τιμόνι (χειριστήριο χειρός, κ.λπ.)
 - 40.11 Κουμπί στο τιμόνι
 - 40.12 Νάρθηκας χειρός στο τιμόνι
 - 40.13 Με τενόνδεση νάρθηκα
42. Τροποποιημένα κάτοπτρα οδήγησης
- 42.01 Εξωτερικό (αριστερό ή δεξί) πλαϊνό κάτοπτρο
 - 42.02 Εξωτερικό κάτοπτρο στο φτερό του αμαξώματος
 - 42.03 Πρόσθετο εσωτερικό κάτοπτρο για την παρακολούθηση της κυκλοφορίας
 - 42.04 Πανοραμικό εσωτερικό κάτοπτρο
 - 42.05 Κάτοπτρο νεκρού σημείου
 - 42.06 Ηλεκτρικά εξωτερικά κάτοπτρα
43. Τροποποιημένο κάθισμα οδηγού
- 43.01 Κάθισμα οδηγού σε ύψος που επιτρέπει καλή ορατότητα και σε σωστή απόσταση από το τιμόνι και το ποδόπληκτρο
 - 43.02 Κάθισμα οδηγού προσαρμοσμένο στη σωματική διαμόρφωση του οδηγού
 - 43.03 Κάθισμα οδηγού με πλάγιο υποστήριγμα για περισσότερη ευστάθεια
 - 43.04 Κάθισμα οδηγού με βραχιόνες
 - 43.05 Επιμήκυνση της μετατόπισης του καθίσματος του οδηγού κατά μήκος
 - 43.06 Προσαρμογή της ζώνης ασφαλείας
 - 43.07 Ζώνη ασφαλείας τύπου σαγής (4 σημείων)
44. Τροποποιήσεις μοτοσικλετών (υποχρεωτική η χρήση υποκωδικού)
- 44.01 Με μία πέδη μόνο
 - 44.02 (Προσαρμοσμένη) χειροκίνητη πέδη (εμπρόσθιος τροχός)
 - 44.03 (Προσαρμοσμένη) ποδοκίνητη πέδη (πίσω τροχός)
 - 44.04 (Προσαρμοσμένος) χειρισμός επιταχυντή
 - 44.05 (Προσαρμοσμένη) χειροκίνητη μετάδοση της κίνησης και χειροκίνητος συμπλέκτης
 - 44.06 (Προσαρμοσμένα) κάτοπτρα οδήγησης
 - 44.07 (Προσαρμοσμένα) χειριστήρια (δείκτες διεύθυνσης, λυχνία πέδησης, ...)
 - 44.08 Ύψος καθίσματος που επιτρέπει στον οδηγό, στη στάση καθημένου, να έχει ταυτόχρονα και τα δύο πόδια επί του οδοστρώματος
45. Μοτοσικλέτα με κάνιστρο (side-car) μόνο
50. Ισχύει για ειδικό όχημα/αριθμό πλαισίου (αναγνωριστικός αριθμός οχήματος, VIN)
51. Ισχύει για ειδικό όχημα/πινακίδα κυκλοφορίας (αριθμός ταξινόμησης του οχήματος, VRN)

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΘΕΜΑΤΑ

70. Αλλαγή της αδειας αριθ. ... που εκδόθηκε από ... (διακριτικό σήμα ΕΕ/ΟΗΕ για τρίτη χώρα· π.χ.: 70.0123456789.NL)
71. Αντίγραφο της αδειας αριθ. ... (Διακριτικό σήμα ΕΕ/ΟΗΕ για τρίτη χώρα· π.χ.: 71.987654321.HR)
72. Περιορισμός στην κατηγορία οχημάτων Α μέγιστου κυλινδρισμού 125cc και μέγιστης παραγωγής ισχύος 11kW (Α1)
73. Ισχύει για την κατηγορία οχημάτων Β μηχανοκίνητου τρίκυκλου ή τετράκυκλου τύπου (Β1)
74. Ισχύει για την κατηγορία οχημάτων Γ η μέγιστη επιτρεπόμενη μάζα των οποίων δεν υπερβαίνει τα 7 500 kg (Γ1)
75. Ισχύει για την κατηγορία οχημάτων Δ έως 16 θέσεων καθημένων, χωρίς το κάθισμα του οδηγού (Δ1)
76. Ισχύει για την κατηγορία οχημάτων Γ, μέγιστη επιτρεπόμενη μάζα των οποίων δεν υπερβαίνει τα 7 500 kg (Γ1), τα οποία συναρμολογούνται με ρυμουλκούμενο μέγιστης επιτρεπόμενης μάζας άνω των 750 kg, υπό τον όρο ότι η μέγιστη επιτρεπόμενη μάζα του σχηματιζόμενου συρμού του οχήματος δεν υπερβαίνει τα 12 000 kg, και ότι η μέγιστη επιτρεπόμενη μάζα του ρυμουλκούμενου δεν υπερβαίνει τη μάζα του έλκοντος οχήματος άνευ φορτίου (Γ1+E)
77. Ισχύει για την κατηγορία οχημάτων Δ έως 16 θέσεων επιβατών, εκτός της θέσης του οδηγού (Δ1), τα οποία συναρμολογούνται με ρυμουλκούμενο μέγιστης επιτρεπόμενης μάζας άνω των 750 kg υπό τον όρο α) ότι η μέγιστη επιτρεπόμενη μάζα του σχηματιζόμενου συρμού του οχήματος δεν υπερβαίνει τα 12 000 kg και ότι η μέγιστη επιτρεπόμενη μάζα του ρυμουλκούμενου δεν υπερβαίνει τη μάζα του έλκοντος οχήματος άνευ φορτίου και β) το ρυμουλκούμενο δεν χρησιμοποιείται για τη μεταφορά επιβατών (Δ1+E)
78. Ισχύει για οχήματα με αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων
(Οδηγία 91/439/ΕΟΚ παράρτημα ΙΙ σημείο 8.1.1 παράγραφος 2)
79. (...) Ισχύει για τα οχήματα που είναι σύμφωνα με τις προδιαγραφές εντός αγκύλης, στο πλαίσιο εφαρμογής του άρθρου 10 παράγραφος 1 της οδηγίας.
- 90.01 προς τα αριστερά
- 90.02: προς τα δεξιά
- 90.03: αριστερά
- 90.04: δεξιά
- 90.05: χέρι
- 90.06: πόδι
- 90.07: «χρησιμοποίησιμο»
-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Ι. ΕΛΑΧΙΣΤΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ ΟΔΗΓΗΣΗΣ

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλίσουν ότι οι υποψήφιοι κάτοχοι άδειας οδήγησης διαθέτουν τις αναγκαίες γνώσεις και προσόντα και επιδεικνύουν την απαιτούμενη συμπεριφορά στην οδήγηση μηχανοκίνητου οχήματος. Οι εξετάσεις προς το σκοπό αυτό συνίστανται σε:

- θεωρητική εξέταση, και στη συνέχεια,
- εξέταση προσόντων και συμπεριφοράς.

Οι όροι υπό τους οποίους διεξάγονται οι εξετάσεις αυτές καθορίζονται κατωτέρω.

Α. ΘΕΩΡΗΤΙΚΗ ΕΞΕΤΑΣΗ

1. Μορφή

Η μορφή εξέτασης που επιλέγεται εξασφαλίζει ότι ο υποψήφιος έχει τις απαιτούμενες γνώσεις των θεμάτων που αναφέρονται στα σημεία 2 έως 4.

Κάθε υποψήφιος οδηγός μίας κατηγορίας οχήματος, ο οποίος έχει περάσει τη θεωρητική εξέταση για άδεια διαφορετικής κατηγορίας, μπορεί να απαλλαγεί από τις κοινές διατάξεις που προβλέπονται στα σημεία 2 έως 4.

2. Περιεχόμενο της θεωρητικής εξέτασης για όλες τις κατηγορίες οχημάτων

2.1. Τίθενται ερωτήσεις για καθένα από τα σημεία που αναφέρονται στη συνέχεια, το περιεχόμενο και η μορφή των οποίων επαφίεται στη διακριτική ευχέρεια κάθε κράτους μέλους:

2.1.1. νομικές διατάξεις οδικής κυκλοφορίας:

- ιδίως όσον αφορά τα οδικά σήματα, τη σήμανση και τη σηματοδότηση, την προτεραιότητα κυκλοφορίας και τα όρια ταχύτητας·

2.1.2. οδηγός:

- βαθμός ετοιμότητας και στάση απέναντι στους άλλους οδικούς χρήστες,
- αντίληψη, κρίση και λήψη απόφασης, ειδικότερα χρόνος αντίδρασης, καθώς και μεταβολές στην συμπεριφορά οδήγησης εξαιτίας της επίδρασης οινοπνευματωδών, ναρκωτικών και ιατρικών προϊόντων, διανοητική κατάσταση και κόπωση·

2.1.3. οδός:

- οι πλέον σημαντικές αρχές για την τήρηση ασφαλούς απόστασης μεταξύ των οχημάτων, των αποστάσεων πέδησης και το κράτημα επί της οδού υπό ποικίλες καιρικές και οδικές συνθήκες,
- παράγοντες κινδύνου κατά την οδήγηση σχετιζόμενη με ποικίλες οδικές συνθήκες, ιδίως όπως αυτές αλλάζουν αναλόγως των καιρικών συνθηκών και του χρόνου εντός της ημέρας ή της νύκτας,
- χαρακτηριστικά των διαφόρων τύπων οδών και σχετικές απαιτήσεις σύμφωνα με τον νόμο·

2.1.4. άλλοι χρήστες οδού:

- ειδικοί παράγοντες κινδύνου σχετιζόμενοι με την έλλειψη πείρας των άλλων χρηστών οδού και των πλέον ευάλωτων κατηγοριών χρηστών όπως είναι τα παιδιά, οι πεζοί, οι ποδηλάτες και τα άτομα με μειωμένη κινητικότητα,
- κίνδυνοι ενδεχόμενοι στην κίνηση και την οδήγηση διαφόρων τύπων οχημάτων και κίνδυνοι εξαιτίας των διαφορετικών πεδίων ορατότητας των οδηγών τους·

2.1.5. γενικοί κανόνες και ρυθμίσεις και άλλα θέματα:

- κανόνες σχετικά με τα διοικητικά έγγραφα που απαιτούνται για τη χρήση οχημάτων,
- γενικοί κανόνες που προδιαγράφουν πώς πρέπει να συμπεριφερθεί ο οδηγός σε περίπτωση ατυχήματος (τοποθέτηση προειδοποιητικών διατάξεων και ενεργοποίηση του συναγερμού) και τα μέτρα που μπορεί να λάβει για να συνδράμει, εφόσον χρειάζεται, τα θύματα τροχαίου ατυχήματος,
- παράγοντες ασφάλειας σχετικοί με το όχημα, το φορτίο και τα μεταφερόμενα άτομα·

2.1.6. αναγκαίες προφυλάξεις κατά την αποβίβαση από το όχημα·

2.1.7. μηχανολογικές πτυχές που αφορούν την οδική ασφάλεια· οι υποψήφιοι οδηγοί πρέπει να είναι ικανοί να ανιχνεύουν βλάβες, ιδίως στο σύστημα διεύθυνσης, ανάρτησης και πέδησης, τα ελαστικά, τους δείκτες φώτων και στο σύστημα διεύθυνσης, τους ανακλαστήρες, τα κάτοπτρα, τους εκτοξευτήρες ύδατος και τους υαλοκαθαριστήρες, το σύστημα εξάτμισης, τις ζώνες ασφαλείας και το ηχητικό όργανο·

2.1.8. εξοπλισμός ασφαλείας του οχήματος και ιδίως χρήση των ζωνών ασφαλείας, των προσκεφάλων και του εξοπλισμού ασφαλείας των παιδιών·

2.1.9. κανόνες που αφορούν τη χρήση του οχήματος ως προς το περιβάλλον (κατάλληλη χρήση των ηχητικών οργάνων, μετριοπαθής κατανάλωση καυσίμων, περιορισμός των ρυπογόνων εκπομπών, κ.λπ.).

3. Ειδικές διατάξεις σχετικά με τις κατηγορίες A και A1

3.1. Υποχρεωτικός έλεγχος γενικών γνώσεων σε ό,τι αφορά:

3.1.1. τη χρήση προστατευτικών εφοδίων όπως είναι τα γάντια, οι μπότες, ο ρουχισμός και το κράνος·

3.1.2. ορατότητα των μοτοσικλετιστών για τους άλλους χρήστες των οδών·

3.1.3. παράγοντες κινδύνου σχετιζόμενοι με τις διάφορες οδικές συνθήκες όπως αυτές ορίζονται ανωτέρω με ιδιαίτερη προσοχή στα ολισθηρά τμήματα όπως οι εσχάρες ομβρίων, η οδική σήμανση όπως οι διαγραμμίσεις και τα τόξα, οι τροχιές τράμ·

3.1.4. μηχανολογικές πτυχές που αφορούν την οδική ασφάλεια όπως ορίζεται ανωτέρω με ιδιαίτερη προσοχή στο διακόπτη στάσης εκτάκτου ανάγκης, τη στάθμη λαδιού και τον ιμάντα.

4. Ειδικές διατάξεις για τις κατηγορίες Γ, Γ + E, Γ1, Γ1 + E, Δ, Δ + E, Δ1, Δ1 + E

4.1. Υποχρεωτικός έλεγχος γενικών γνώσεων σχετικά με:

4.1.1. τους κανόνες των ωρών οδήγησης και του χρόνου ανάπαυσης, όπως ορίζονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3820/85 ⁽¹⁾ του Συμβουλίου· χρήση της συσκευής ελέγχου όπως ορίζεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85 ⁽²⁾ του Συμβουλίου·

4.1.2. κανόνες σχετικά με το είδος της αντίστοιχης μεταφοράς: εμπορευμάτων ή επιβατών·

4.1.3. έγγραφα οχήματος και μεταφοράς που απαιτούνται για τις εθνικές και διεθνείς μεταφορές εμπορευμάτων και επιβατών·

4.1.4. τρόπος συμπεριφοράς σε περίπτωση ατυχήματος γνώση των μέτρων που πρέπει να ληφθούν μετά από ατύχημα ή παρεμφερές συμβάν, όπου συμπεριλαμβάνονται τα μέτρα έκτακτης ανάγκης όπως η εκκένωση επιβατών και οι βασικές γνώσεις παροχής πρώτων βοηθειών·

4.1.5. προφυλάξεις κατά την αφαίρεση και αντικατάσταση τροχών·

4.1.6. κανόνες για τα βάρη και τις διαστάσεις των οχημάτων· κανόνες για τις διατάξεις περιορισμού της ταχύτητας·

4.1.7. παρεμπόδιση του πεδίου ορατότητας εξαιτίας των χαρακτηριστικών των οχημάτων·

4.1.8. ανάγνωση οδικού χάρτη, οδικού σχεδίου, συμπεριλαμβανομένης της χρήσης των ηλεκτρονικών συστημάτων πλοήγησης (προαιρετικά)·

4.1.9. παράγοντες ασφαλείας σχετιζόμενοι με τη φόρτωση του οχήματος: έλεγχος του φορτίου (στοιβασία και πρόδεση), δυσχέρειες αναλόγως των διαφόρων ειδών φορτίου (π.χ. υγρά, αναρτημένα φορτία, ...), φόρτωση και εκφόρτωση εμπορευμάτων και χρήση του εξοπλισμού φόρτωσης (κατηγορίες Γ, Γ + E, Γ1, Γ1 + E μόνο)·

4.1.10. ευθύνη του οδηγού όσον αφορά τη μεταφορά επιβατών· άνεση και ασφάλεια επιβατών· μεταφορά παιδιών αναγκαίοι έλεγχοι πριν την εκκίνηση· όλα τα είδη λεωφορείων πρέπει να αποτελούν μέρος της θεωρητικής εξέτασης (λεωφορεία δημοσίας χρήσεως και πούλμαν, λεωφορεία ειδικών διαστάσεων, ...) (κατηγορίες Δ, Δ + E, Δ1, Δ1 + E μόνο)·

4.2. Υποχρεωτικός έλεγχος γενικών γνώσεων στις ακόλουθες πρόσθετες διατάξεις σχετικά με τις κατηγορίες Γ, Γ + E, Δ, και Δ + E:

4.2.1. βασικές αρχές κατασκευής και λειτουργίας: κινητήρων εσωτερικής καύσης, υγρών (π.χ. λάδι κινητήρα, ψυκτικό υγρό, υγρό υαλοκαθαριστήρα), του συστήματος καυσίμων, του ηλεκτρικού συστήματος, του συστήματος ανάφλεξης, του συστήματος μετάδοσης της κίνησης (συμπλέκτης, κιβώτιο ταχυτήτων, κ.λπ.)·

4.2.2. λίπανση και αντιψυκτική προστασία·

4.2.3. βασικές αρχές κατασκευής, τοποθέτησης, ορθής χρήσης και φροντίδας ελαστικών·

4.2.4. βασικές αρχές σχετικά με τα είδη, τη λειτουργία, τα κύρια μέρη, τη σύνδεση, τη χρήση και καθημερινή συντήρηση των εξαρτημάτων πέδησης και των χειριστηρίων ταχύτητας·

4.2.5. βασικές αρχές σχετικά με τα είδη, τη λειτουργία, τα κύρια μέρη, τη σύνδεση, τη χρήση και καθημερινή συντήρηση των συστημάτων ζεύξης (μόνο για τις κατηγορίες Γ + E, Δ + E)·

4.2.6. μέθοδοι εντοπισμού των αιτιών μηχανικών βλαβών·

4.2.7. προληπτική συντήρηση οχημάτων και αναγκαίες μικροεπισκευές·

4.2.8. ευθύνη του οδηγού όσον αφορά την παραλαβή, μεταφορά και παράδοση εμπορευμάτων σύμφωνα με τους συμπεφωνημένους όρους (μόνο για τις κατηγορίες Γ, Γ + E)·

⁽¹⁾ ΕΕ L 370 της 31.12.1985, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 370 της 31.12.1985, σ. 8.

B. ΔΟΚΙΜΑΣΙΑ ΠΡΟΣΟΝΤΩΝ ΚΑΙ ΣΥΜΠΕΡΙΦΟΡΑΣ

5. Το όχημα και ο εξοπλισμός του

- 5.1. Η οδήγηση οχήματος με χειροκίνητη μετάδοση της κίνησης υπόκειται στην επιτυχή εξέταση προσόντων και συμπεριφοράς σε όχημα με χειροκίνητη μετάδοση της κίνησης.

Εφόσον ο υποψήφιος υποβάλλεται σε εξέταση προσόντων και συμπεριφοράς σε όχημα με αυτόματη μετάδοση της κίνησης, καταγράφεται το γεγονός σε κάθε άδεια που θα εκδοθεί με βάση την εν λόγω εξέταση. Οι άδειες που φέρουν τη σχετική μνεία χρησιμοποιούνται μόνο για την οδήγηση οχημάτων με αυτόματη μετάδοση της κίνησης.

“Όχημα με αυτόματη μετάδοση της κίνησης” νοείται το όχημα, στο οποίο οι σχέσεις μετάδοσης μεταξύ κινητήρα και τροχών μπορούν να αλλάξουν με τη χρήση μόνο του επιταχυντή ή των πεδών.

- 5.2. Τα οχήματα που χρησιμοποιούνται στις εξετάσεις προσόντων και συμπεριφοράς είναι σύμφωνα με τα ελάχιστα κριτήρια που καθορίζονται κατωτέρω. Τα κράτη μέλη μπορούν να ορίσουν διατάξεις με πιο αυστηρά κριτήρια ή να προσδέσουν και άλλα.

Κατηγορία A:

- προοδευτική πρόσβαση [πρώτη ρήτρα του πρώτου εδαφίου του άρθρου 6 παράγραφος 1 στοιχείο β)]: μοτοσικλέτα χωρίς κάνιστρο κυβισμού άνω των 120 cm³, ικανή να αναπτύσσει ταχύτητα τουλάχιστον 100 km/h,
- απευθείας πρόσβαση [δευτέρα ρήτρα του πρώτου εδαφίου του άρθρου 6 παράγραφος 1 στοιχείο β)]: μοτοσικλέτα χωρίς κάνιστρο ισχύος κινητήρα τουλάχιστον 35 kW.

Υποκατηγορία A1:

Μοτοσικλέτα χωρίς κάνιστρο κυβισμού τουλάχιστον 75 cm³.

Κατηγορία B:

Τετράτροχο όχημα της κατηγορίας B ικανό να αναπτύσσει ταχύτητα τουλάχιστον 100 km/h.

Κατηγορία B + E:

Συνδυασμός αποτελούμενος από όχημα δοκιμασίας της κατηγορίας B και ρυμουλκούμενο μέγιστης επιτρεπόμενης μάζας τουλάχιστον 1 000 kg ικανό να αναπτύσσει ταχύτητα τουλάχιστον 100 km/h, το οποίο δεν εντάσσεται στην κατηγορία B· το διαμέρισμα φορτίου του ρυμουλκούμενου συνίσταται σε κλειστό αμάξωμα το οποίο έχει τουλάχιστον το πλάτος και το ύψος του μηχανοκίνητου οχήματος· το κλειστό αμάξωμα μπορεί επίσης να είναι ελαφρώς στενότερο από το μηχανοκίνητο όχημα αρκεί η θέα προς τα πίσω να είναι δυνατή μόνο με τη χρήση των εξωτερικών κατόπτρων οδήγησης του μηχανοκίνητου οχήματος· το ρυμουλκούμενο κατά την εξέταση έχει συνολική πραγματική μάζα, τουλάχιστον 800 kg.

Υποκατηγορία B1:

Μηχανοκίνητο τρίκυκλο ή τετράτροχο ικανό να αναπτύσσει ταχύτητα τουλάχιστον 60 km/h.

Κατηγορία Γ:

Όχημα της κατηγορίας Γ μέγιστης επιτρεπόμενης μάζας τουλάχιστον 12 000 kg, μήκους τουλάχιστον 8 m, πλάτους τουλάχιστον 2,40 m και ικανό να αναπτύσσει ταχύτητα τουλάχιστον 80 km/h· εξοπλισμένο με σύστημα αντιμεπλοκής των τροχών, με κιβώτιο ταχυτήτων που έχει τουλάχιστον 8 εμπρόσθιες ταχύτητες και με συσκευή ελέγχου όπως ορίζει ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85· το διαμέρισμα φορτίου συνίσταται σε κλειστό αμάξωμα το οποίο έχει τουλάχιστον το πλάτος και το ύψος του θαλάμου· το όχημα κατά την δοκιμασία έχει συνολική πραγματική μάζα, τουλάχιστον 10 000 kg.

Κατηγορία Γ + E:

Είτε αρθρωτό όχημα, είτε συνδυασμός οχήματος δοκιμασίας στην κατηγορία Γ και ρυμουλκούμενου τουλάχιστον 7,5 m μήκους· τόσο το αρθρωτό όχημα όσο και ο συνδυασμός έχουν μέγιστη επιτρεπόμενη μάζα τουλάχιστον 20 000 kg, μήκος τουλάχιστον 14 m και πλάτος τουλάχιστον 2,40 m, είναι δε ικανό να αναπτύσσει ταχύτητα τουλάχιστον 80 km/h και είναι εξοπλισμένο με σύστημα αντιμεπλοκής των τροχών, με κιβώτιο ταχυτήτων με 8 τουλάχιστον εμπρόσθιες ταχύτητες και με συσκευή ελέγχου όπως ορίζει ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85· το διαμέρισμα φορτίου συνίσταται σε κλειστό αμάξωμα το οποίο έχει τουλάχιστον το πλάτος και το ύψος του θαλάμου· τόσο το αρθρωτό όχημα όσο και ο συνδυασμός κατά τη δοκιμασία έχουν πραγματική συνολική μάζα, τουλάχιστον 15 000 kg.

Υποκατηγορία Γ1:

Όχημα της υποκατηγορίας Γ1 με μέγιστη επιτρεπόμενη μάζα τουλάχιστον 4 000 kg, μήκους τουλάχιστον 5 m και ικανό να αναπτύσσει ταχύτητα τουλάχιστον 80 km/h· εξοπλισμένο με σύστημα αντιμεπλοκής των τροχών και με συσκευή ελέγχου όπως ορίζει ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85· το διαμέρισμα φορτίου συνίσταται σε κλειστό αμάξωμα το οποίο έχει τουλάχιστον το πλάτος και το ύψος του θαλάμου.

Υποκατηγορία Γ1 + E:

Συνδυασμός αποτελούμενος από όχημα δοκιμασίας της κατηγορίας Γ1 και ρυμουλκούμενο μέγιστης επιτρεπόμενης μάζας τουλάχιστον 1 250 kg· ο συνδυασμός έχει μήκος τουλάχιστον 8 m και είναι ικανός να αναπτύσσει ταχύτητα τουλάχιστον 80 km/h το διαμέρισμα φορτίου του ρυμουλκούμενου συνίσταται σε κλειστό αμάξωμα το οποίο έχει τουλάχιστον το πλάτος και το ύψος του θαλάμου· το κλειστό αμάξωμα μπορεί επίσης να είναι ελαφρώς στενότερο από το θάλαμο, αρκεί η θέα προς τα όπισθεν να είναι δυνατή μόνο με τη χρήση των εξωτερικών κατόπτρων οδήγησης του μηχανοκίνητου οχήματος· το ρυμουλκούμενο κατά τη δοκιμασία έχει πραγματική συνολική μάζα τουλάχιστον 800 kg.

Κατηγορία Δ:

Όχημα της κατηγορίας Δ μήκους τουλάχιστον 10 m, πλάτους τουλάχιστον 2,40 m και ικανό να αναπτύσσει ταχύτητα τουλάχιστον 80 km/h· εξοπλισμένο με σύστημα αντιμεπλοκής των τροχών και με συσκευή ελέγχου όπως ορίζει ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85.

Κατηγορία Δ + E:

Συνδυασμός αποτελούμενος από όχημα δοκιμασίας της κατηγορίας Δ και ρυμουλκούμενο μέγιστης επιτρεπόμενης μάζας τουλάχιστον 1 250 kg, πλάτους τουλάχιστον 2,40 m, ικανός να αναπτύσσει ταχύτητα τουλάχιστον 80 km/h· το διαμέρισμα φορτίου του ρυμουλκούμενου συνίσταται σε κλειστό αμάξωμα το οποίο έχει τουλάχιστον 2 m πλάτος και 2 m ύψος· το ρυμουλκούμενο κατά τη δοκιμασία έχει πραγματική συνολική μάζα, τουλάχιστον 800 kg.

Υποκατηγορία Δ1:

Όχημα της υποκατηγορίας Δ1 μέγιστης επιτρεπόμενης μάζας τουλάχιστον 4 000 kg με ελάχιστο μήκος 5 m και ικανό να αναπτύσσει ταχύτητα τουλάχιστον 80 km/h· εξοπλισμένο με σύστημα αντιμεπλοκής των τροχών και με συσκευή ελέγχου όπως ορίζει ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85.

Υποκατηγορία Δ1 + E:

Συνδυασμός αποτελούμενος από όχημα δοκιμασίας της υπό κατηγορίας Δ1 και ρυμουλκούμενο μέγιστης επιτρεπόμενης μάζας τουλάχιστον 1 250 kg και ικανός να αναπτύσσει ταχύτητα τουλάχιστον 80 km/h· το διαμέρισμα φορτίου του ρυμουλκούμενου συνίσταται σε κλειστό αμάξωμα το οποίο έχει τουλάχιστον 2 m πλάτος και 2 m ύψος· το όχημα κατά τη δοκιμασία έχει ελάχιστη συνολική πραγματική μάζα τουλάχιστον 800 kg.

Τα οχήματα δοκιμασίας για τις κατηγορίες B + E, Γ, Γ + E, Γ1, Γ1 + E, Δ, Δ + E, Δ1 και Δ1 + E τα οποία δεν είναι σύμφωνα με τα ελάχιστα ανωτέρω κριτήρια αλλά ήταν εν χρήση την ημέρα έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας της Επιτροπής ή πριν την έναρξη ισχύος της, επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται για μία περίοδο που δεν υπερβαίνει τα δέκα έτη μετά την εν λόγω ημερομηνία. Οι απαιτήσεις που περιέχονται στο παράρτημα, σχετικά με το φορτίο που μεταφέρεται από αυτά τα οχήματα, εφαρμόζονται από τα κράτη μέλη, το αργότερο μέσα σε δέκα χρόνια, από τη στιγμή που η παρούσα οδηγία τίθεται σε ισχύ.

6. Εξέταση προσόντων και συμπεριφοράς για τις κατηγορίες A και A1**6.1. Προετοιμασία και τεχνικός έλεγχος του οχήματος σε ό,τι αφορά την οδική ασφάλεια**

Οι υποψήφιοι πρέπει να αποδεικνύουν ότι είναι ικανοί να προετοιμάζονται για να οδηγούν με ασφάλεια εκπληρώνοντας τις ακόλουθες απαιτήσεις:

- 6.1.1. τοποθέτηση προστατευτικών εφοδίων, όπως γάντια, μπότες, ρουχισμός και κράνος·
- 6.1.2. διενέργεια δειγματοληπτικού ελέγχου της κατάστασης των ελαστικών, των πεδών του συστήματος διεύθυνσης, του διακόπτη στάθμευσης έκτακτης ανάγκης (εφόσον μπορεί να χρησιμοποιηθεί), του μιάντα, της στάθμης λαδιού, των φώτων, των ανακλαστήρων, των δεικτών κατεύθυνσης και του ηχητικού οργάνου.
- 6.2. Δοκιμασία ειδικών ελιγμών που αφορούν την οδική ασφάλεια:
 - 6.2.1. εκκίνηση, ακινητοποίηση και κίνηση της μοτοσικλέτας χωρίς τη βοήθεια του κινητήρα με βάδισμα δίπλα στο όχημα·
 - 6.2.2. στάθμευση της μοτοσικλέτας στο πόδι της·
 - 6.2.3. πρέπει να εκτελούνται με αργή ταχύτητα τουλάχιστον δύο ελιγμοί, στους οποίους συμπεριλαμβάνεται και ο ελιγμός τύπου slalom· με τον τρόπο αυτό πρέπει να δίνεται η δυνατότητα αξιολόγησης της ικανότητας χειρισμού του συμπλέκτη σε συνδυασμό με την πέδηση, την ισορροπία, την κατεύθυνση ορατότητας και τη θέση της μοτοσικλέτας και τη θέση των ποδιών στα υποπόδια·
 - 6.2.4. πρέπει να εκτελούνται με μεγαλύτερη ταχύτητα τουλάχιστον δύο ελιγμοί, από τους οποίους ένας με τη δεύτερη ή τρίτη ταχύτητα, τουλάχιστον 30 km/h και ένας με αποφυγή εμποδίου με ελάχιστη ταχύτητα 50 km/h· με τον τρόπο αυτό πρέπει να δίνεται η δυνατότητα αξιολόγησης της θέσης του οδηγού επί της μοτοσικλέτας, της κατεύθυνσης του βλέμματος, της ισορροπίας, της τεχνικής διεύθυνσης και της τεχνικής αλλαγής των ταχυτήτων·
 - 6.2.5. πέδηση: εκτελούνται τουλάχιστον δύο ασκήσεις πέδησης στις οποίες περιλαμβάνεται η πέδηση εκτάκτου ανάγκης με ελάχιστη ταχύτητα 50 km/h· με τον τρόπο αυτό πρέπει να δίνεται η δυνατότητα αξιολόγησης της ικανότητας χειρισμού της εμπρόσθιας και πίσω πέδης, της κατεύθυνσης του βλέμματος και της θέσης του οδηγού επί της μοτοσικλέτας.

Οι ειδικοί ελιγμοί που αναφέρονται στα σημεία 6.2.3 έως 6.2.5 τίθενται σε εφαρμογή τουλάχιστον πέντε έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας.

- 6.3. Συμπεριφορά κατά την κυκλοφορία
- Οι υποψήφιοι οφείλουν να επιτελούν όλες τις ενέργειες που ακολουθούν υπό φυσιολογικές συνθήκες κυκλοφορίας, με πλήρη ασφάλεια και λαμβάνοντας όλες τις αναγκαίες προφυλάξεις:
- 6.3.1. εκκίνηση: από θέση στάθμευσης, μετά από στάση κατά την κυκλοφορία, κατά την έξοδο από δευτερεύοντα δρόμο·
- 6.3.2. οδήγηση σε ευθεία οδό· συμπεριφορά απέναντι στα οχήματα του αντίθετου ρεύματος, ακόμη και σε περιορισμένο χώρο·
- 6.3.3. οδήγηση επί καμπύλης οδού·
- 6.3.4. διασταυρώσεις: προσέγγιση και διέλευση από συμβολές δρόμων και κόμβους·
- 6.3.5. αλλαγή διεύθυνσης: αριστερή και δεξιά στροφή, αλλαγή λωρίδας κυκλοφορίας·
- 6.3.6. προσέγγιση/έξοδος από αυτοκινητοδρόμους ή παρεμφερείς δρόμους (εφόσον υπάρχουν): είσοδος από την λωρίδα επιτάχυνσης· έξοδος από τη λωρίδα επιβράδυνσης·
- 6.3.7. προσπέρασμα/διέλευση: προσπέρασμα άλλων οχημάτων (εφόσον είναι δυνατόν)· οδήγηση κατά μήκος εμποδίων π.χ. σταθμευμένων αυτοκινήτων· άφεση προσπεράσματος από άλλα αυτοκίνητα (εφόσον επιτρέπεται)·
- 6.3.8. ειδικά οδικά χαρακτηριστικά (εφόσον υπάρχουν): ισόπεδοι κυκλικόι κόμβοι, διέλευση ισόπεδης σιδηροδρομικής διάβασης· στάσεις τραμ/λεωφορείων· διαβάσεις πεζών· οδήγηση σε απότομη ανωφέρεια/κατωφέρεια·
- 6.3.9. αναγκαίες προφυλάξεις κατά την αποβίβαση από το όχημα.
7. **Εξέταση προσόντων και συμπεριφοράς για τις κατηγορίες B, B1 και B + E**
- 7.1. Προετοιμασία και τεχνικός έλεγχος του οχήματος για την οδική ασφάλεια
- Οι υποψήφιοι αποδεικνύουν ότι είναι ικανοί να προετοιμάζονται για να οδηγήσουν ασφαλώς εκπληρώνοντας τις ακόλουθες απαιτήσεις:
- 7.1.1. προσαρμογή του καθίσματος εφόσον χρειάζεται για την επίτευξη ορθής θέσης καθημένου·
- 7.1.2. προσαρμογή κατόπτρων, τοποθέτηση ζωνών ασφαλείας και προσκεφάλων εφόσον υπάρχουν·
- 7.1.3. έλεγχος ορθής ασφάλισης των θυρών·
- 7.1.4. διενέργεια δειγματοληπτικού ελέγχου της κατάστασης των ελαστικών, του συστήματος διεύθυνσης και πέδησης, των υγρών (π.χ. λάδι κινητήρα, ψυκτικού, υγρού υαλοκαθαριστήρα), των φώτων, των ανακλαστήρων, των δεικτών διεύθυνσης και των ηχητικών οργάνων·
- 7.1.5. έλεγχος των παραγόντων ασφαλείας που συνδέονται με την φόρτωση του οχήματος: αμάξωμα, ελάσματα, θύρες του διαμερίσματος φορτίου, μανδάλωση του θαλάμου, τρόπος φόρτωσης στερέωση φορτίου (κατηγορία B + E μόνο)·
- 7.1.6. έλεγχος του μηχανισμού ζεύξης και της πέδης και των ηλεκτρολογικών συνδέσεων (κατηγορία B + E μόνο).
- 7.2. Κατηγορίες B και B1: δοκιμασία ειδικών ελιγμών για την οδική ασφάλεια
- Ελέγχεται μία επιλογή από τους ελιγμούς που ακολουθούν (τουλάχιστον δύο ελιγμοί για τα τέσσερα σημεία, συμπεριλαμβανομένου ενός με οπισθοπορεία):
- 7.2.1. οπισθοπορεία σε ευθεία γραμμή ή οπισθοπορεία με στροφή δεξιά ή αριστερά διατηρούμενης ταυτόχρονα της ορθής λωρίδας κυκλοφορίας·
- 7.2.2. στροφή του οχήματος για να έλθει κατά μέτωπο προς το αντίθετο ρεύμα, με χρήση των εμπρός και όπισθεν ταχυτήτων·
- 7.2.3. στάθμευση του οχήματος και εγκατάλειψη του χώρου στάθμευσης (παράλληλα, πλάγια ή δεξιά, εμπρός ή όπισθεν, σε επίπεδο χώρο, σε ανωφέρεια ή κατωφέρεια)·
- 7.2.4. κατάλληλη πέδηση μπροστά από σήμα stop· η εκτέλεση πάντως ακινητοποίησης έκτακτης ανάγκης είναι προαιρετική.
- 7.3. Κατηγορία B + E: δοκιμασία ειδικών ελιγμών για την οδική ασφάλεια:
- 7.3.1. αποσύνδεση ρυμουλκούμενου από μηχανοκίνητο όχημα και επανασύνδεσή του με αυτό· ο ελιγμός αυτός αρχίζει με το όχημα παρακείμενο στο ρυμουλκούμενο (για παράδειγμα όχι στην ίδια ευθεία) έτσι ώστε να αξιολογείται η ικανότητα του οδηγού να ευθυγραμμίζει με ασφάλεια το ρυμουλκό και το ρυμουλκούμενο όπως και η ικανότητά του να αποσυνδέει και να επανασυνδέει το όχημα από/στο ρυμουλκούμενο·
- 7.3.2. οπισθοπορεία σε καμπύλη, η γραμμή της οποίας επαφίεται στη διακριτική ευχέρεια των κρατών μελών·
- 7.3.3. Ασφαλής στάθμευση για φόρτωση/εκφόρτωση.
- 7.4. Συμπεριφορά στην κυκλοφορία
- Οι υποψήφιοι οφείλουν να επιτελέσουν όλες τις ενέργειες που ακολουθούν υπό φυσιολογικές συνθήκες κυκλοφορίας, με πλήρη ασφάλεια και λαμβάνοντας όλες τις αναγκαίες προφυλάξεις:

- 7.4.1. εκκίνηση: από χώρο στάθμευσης, μετά από στάση στην κυκλοφορία, κατά την έξοδο από δευτερεύοντα δρόμο·
- 7.4.2. οδήγηση σε ευθεία οδό· συμπεριφορά προς τα οχήματα του αντιθέτου ρεύματος, ακόμη και σε περιορισμένο χώρο·
- 7.4.3. οδήγηση σε καμπύλη·
- 7.4.4. διασταυρώσεις: προσέγγιση και διέλευση από συμβολές δρόμων και κόμβους·
- 7.4.5. αλλαγή κατεύθυνσης: στροφή αριστερά και δεξιά· αλλαγή λωρίδας κυκλοφορίας·
- 7.4.6. είσοδος σε αυτοκινητόδρομο ή παρεμφερή δρόμο (εφόσον υπάρχει)/έξοδος από αυτόν: είσοδος από τη λωρίδα επιτάχυνσης· έξοδος από τη λωρίδα επιβράδυνσης·
- 7.4.7. προσπέρασμα/διέλευση: προσπέρασμα άλλων οχημάτων του αυτού ρεύματος (κατά το δυνατόν)· οδήγηση κατά μήκος εμποδίων π.χ. σταθμευμένα αυτοκίνητα· προσπέρασμα του οδηγούμενου αυτοκινήτου από άλλα αυτοκίνητα της κυκλοφορίας (κατά περίπτωση)·
- 7.4.8. ειδικά οδικά χαρακτηριστικά (εφόσον υπάρχουν): ισόπεδος κυκλικός κόμβος, ισόπεδες σιδηροδρομικές διαβάσεις· στάσεις τραμ/λεωφορείων· διαβάσεις πεζών· οδήγηση σε επιμήκη ανωφέρεια/κατωφέρεια·
- 7.4.9. λήψη των αναγκαίων προφυλάξεων κατά την αποβίβαση από το όχημα.

8. Εξέταση προσόντων και συμπεριφοράς για τις κατηγορίες Γ, Γ + Ε, Γ1, Γ1 + Ε, Δ, Δ + Ε, Δ1 και Δ1 + Ε

- 8.1. Προετοιμασία και τεχνικός έλεγχος του οχήματος για την οδική ασφάλεια
 - Οι υποψήφιοι οφείλουν να αποδείξουν ότι είναι ικανοί να προετοιμάζονται να οδηγούν με ασφάλεια ικανοποιώντας τις ακόλουθες απαιτήσεις:
 - 8.1.1. προσαρμογή του καθίσματος για να επιτευχθεί η ορθή θέση καθημένου·
 - 8.1.2. προσαρμογή κατόπτρων, τοποθέτηση ζωνών ασφαλείας·
 - 8.1.3. εκτέλεση δειγματοληπτικών ελέγχων της κατάστασης των ελαστικών, του συστήματος διεύθυνσης και πέδησης, των φώτων, των ανακλαστήρων, των δεικτών κατεύθυνσης και του ηχητικού οργάνου·
 - 8.1.4. έλεγχος του σερβομηχανισμού των συστημάτων πέδησης προσαρμογή προσκεφάλων εφόσον υπάρχουν· και μετάδοσης της κίνησης· έλεγχος της κατάστασης των τροχών, των κοχλιών, των λασπωτήρων, του εμπρόσθιου υαλοπίνακα, των παραθύρων και των υαλοκαθαριστήρων, των υγρών (π.χ. λάδι μηχανής ψυκτικό, υγρό υαλοκαθαριστήρων)· έλεγχος και χρήση των χειριστηρίων, καθώς και της συσκευής ελέγχου όπως ορίζει ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85·
 - 8.1.5. έλεγχος της πίεσης του αέρα, των δεξαμενών αέρα και της ανάρτησης·
 - 8.1.6. έλεγχος των παραγόντων ασφαλείας που συνδέονται με τη φόρτωση του οχήματος: αμάξωμα, ελάσματα, θύρες διαμερίσματος φορτίου, μηχανισμός φόρτωσης (αν υπάρχει), ασφάλιση του θαλάμου (εάν υπάρχει), τρόπος φόρτωσης, στερέωση φορτίου (κατηγορίες Γ, Γ + Ε, Γ1, Γ1 + Ε μόνο)·
 - 8.1.7. έλεγχος του μηχανισμού ζεύξης και της πέδης και των ηλεκτρολογικών συνδέσεων (κατηγορίες Γ + Ε, Γ1 + Ε, Δ + Ε, Δ1 + Ε μόνο)·
 - 8.1.8. ικανότητα λήψης ειδικών μέτρων ασφαλείας στο αυτοκίνητο· έλεγχος αμαξώματος, θυρών, εξόδων κινδύνου, εξοπλισμού πρώτων βοηθειών, πυροσβεστήρων και άλλων εξοπλισμών ασφαλείας (κατηγορίες Δ, Δ + Ε, Δ1, Δ1 + Ε μόνο)·
 - 8.1.9. ανάγνωση οδικού χάρτη (προαιρετική).
- 8.2. Δοκιμασία ειδικών ελιγμών για την οδική ασφάλεια:
 - 8.2.1. αποσύνδεση ρυμουλκούμενου ή ημιρυμουλκούμενου από μηχανοκίνητο όχημα και επανασύνδεσή του με αυτό· ο ελιγμός πρέπει να αρχίζει με το όχημα παρακείμενο στο ρυμουλκούμενό του (για παράδειγμα όχι στην ίδια ευθεία) έτσι ώστε να αξιολογείται η ικανότητα του οδηγού να ευθυγραμμίζει με ασφάλεια το ρυμουλκούμενο όπως και ικανότητά του να αποσυνδέει και να επανασυνδέει το όχημα από/στο ρυμουλκούμενο (κατηγορίες Γ + Ε, Γ1 + Ε, Δ + Ε, Δ1 + Ε μόνο)·
 - 8.2.2. οπισθοπορεία σε καμπύλη, η γραμμή της οποίας επαφίεται στη διακριτική ευχέρεια των κρατών μελών·
 - 8.2.3. ασφαλής στάθμευση για φόρτωση/εκφόρτωση σε κεκλιμένο επίπεδο/εξέδρα ή παρόμοια εγκατάσταση (κατηγορίες Γ, Γ + Ε, Γ1, Γ1 + Ε μόνο)·
 - 8.2.4. στάθμευση για την ασφαλή επιβίβαση και αποβίβαση επιβατών λεωφορείου (κατηγορίες Δ, Δ + Ε, Δ1, Δ1 + Ε μόνο).
- 8.3. Συμπεριφορά κατά την κυκλοφορία
 - Οι υποψήφιοι οφείλουν να επιτελούν τις ακόλουθες ενέργειες υπό φυσιολογικές συνθήκες κυκλοφορίας, με πλήρη ασφάλεια και λαμβάνοντας όλες τις αναγκαίες προφυλάξεις:

- 8.3.1. εκκίνηση: από χώρο στάθμευσης, μετά από στάση κατά την κυκλοφορία κατά την έξοδο από δευτερεύοντα δρόμο·
- 8.3.2. συμπεριφορά προς τα οχήματα του αντιθέτου ρεύματος, ακόμη και σε περιορισμένο χώρο·
- 8.3.3. οδήγηση σε καμπύλη·
- 8.3.4. διασταυρώσεις: προσέγγιση και διέλευση από συμβολές δρόμων και κόμβους·
- 8.3.5. αλλαγή κατεύθυνσης: αριστερή και δεξιά στροφή· αλλαγή λωρίδας κυκλοφορίας·
- 8.3.6. είσοδος/έξοδος από αυτοκινητόδρομο ή παρεμφερή δρόμο (εφόσον υπάρχει): είσοδος από τη λωρίδα επιτάχυνσης· έξοδος από τη λωρίδα επιβράδυνσης·
- 8.3.7. προσπέρασμα/διέλευση: προσπέρασμα άλλων αυτοκινήτων (κατά το δυνατόν)· οδήγηση κατά μήκος εμποδίων π.χ. σταθμευμένα αυτοκίνητα προσπέρασμα του οδηγούμενου αυτοκινήτου από άλλα αυτοκίνητα (κατά περίπτωση)·
- 8.3.8. ειδικά οδικά χαρακτηριστικά (εφόσον υπάρχουν): ισόπεδοι κυκλικοί κόμβοι, ισόπεδες σιδηροδρομικές διαβάσεις, στάσεις τραμ/λεωφορείων, διαβάσεις πεζών, οδήγηση σε επιμήκη ανωφέρεια/κατωφέρεια·
- 8.3.9. λήψη των αναγκαίων προφυλάξεων κατά την αποβίβαση από το όχημα.

9. Βαθμολόγηση της εξέτασης προσόντων και συμπεριφοράς

- 9.1. Για κάθε μία από τις προαναφερθείσες καταστάσεις οδήγησης, η αξιολόγηση πρέπει να αντανακλά το βαθμό άνεσης με τον οποίο ο υποψήφιος χειρίζεται τα χειριστήρια του οχήματος και την ικανότητα που επέδειξε κατά την οδήγηση στην κυκλοφορία με πλήρη ασφάλεια. Ο εξεταστής οφείλει να αισθάνεται ασφαλής καθόλη τη διάρκεια της δοκιμασίας. Τα σφάλματα οδήγησης ή η επικίνδυνη συμπεριφορά που θέτει αμέσως σε κίνδυνο την ασφάλεια του οχήματος εξέτασης, τους επιβάτες του ή άλλους χρήστες της οδού πρέπει να κυρώνονται με αποτυχία του εξεταζομένου, είτε πρέπει είτε δεν πρέπει να παρέμβει ο εξεταστής ή ο συνοδός. Παρόλα αυτά, ο εξεταστής είναι ελεύθερος να αποφασίσει κατά πόσον η εξέταση προσόντων και συμπεριφοράς πρέπει να ολοκληρωθεί ή όχι.

Οι εξεταστές οφείλουν να είναι εκπαιδευμένοι ούτως ώστε να αξιολογούν ορθά την ικανότητα ασφαλούς οδήγησης των υποψηφίων. Το έργο των εξεταστών πρέπει να παρακολουθείται και να επιτηρείται, από φορέα εξουσιοδοτημένο από το κράτος μέλος, ούτως ώστε να εξασφαλίζεται ορθή και συνεπής εφαρμογή της αξιολόγησης των σφαλμάτων σύμφωνα με τα πρότυπα που ορίζει το παρόν παράρτημα.

- 9.2. Κατά τη διάρκεια της αξιολόγησης, οι εξεταστές οφείλουν να προσέχουν ιδιαίτερα εάν ο υποψήφιος επιδεικνύει αμυντική και κοινωνική συμπεριφορά οδήγησης. Η συμπεριφορά αυτή πρέπει να αντανακλάται σε όλον τον τρόπο οδήγησης και ο εξεταστής οφείλει να λαμβάνει υπόψη τη γενική εικόνα του υποψηφίου. Στην εικόνα αυτή περιλαμβάνεται η προσαρμοσμένη και αποφασιστική (ασφαλής) οδήγηση, λαμβανομένων υπόψη των οδικών και καιρικών συνθηκών, της υπόλοιπης κυκλοφορίας, των συμπεριόντων των υπόλοιπων χρηστών της οδού (ιδιαίτερα των πλέον ευάλωτων) και της πρόβλεψης των κινήσεων.
- 9.3. Ο εξεταστής εξετάζει επίσης κατά πόσον ο υποψήφιος:
 - 9.3.1. έχει υπό τον έλεγχό του το όχημα, λαμβάνοντας υπόψη: την ορθή χρήση των ζωνών ασφαλείας, των κατόπτρων, του προσκεφάλου, του καθίσματος· την ορθή χρήση των φώτων και του υπόλοιπου εξοπλισμού· την ορθή χρήση του συμπλέκτη, του κιβωτίου ταχυτήτων, του επιταχυντή, του συστήματος πέδησης (καθώς και του τρίτου συστήματος πέδησης εφόσον υπάρχει), του συστήματος διεύθυνσης· εάν έχει υπό τον έλεγχό του το όχημα υπό διαφορετικές περιστάσεις, σε διαφορετικές ταχύτητες· το σταθερό κράτημα επί της οδού· το βάρος και τις διαστάσεις και τα χαρακτηριστικά του οχήματος· το βάρος και τον τύπο φορτίου (κατηγορίες B + E, Γ, Γ + E, Γ1, Γ1 + E, Δ + E, Δ1 + E μόνο)· την άνεση των επιβατών (κατηγορίες Δ, Δ + E, Δ1, Δ1 + E μόνο) (χωρίς μεγάλη επιτάχυνση, ήρεμη οδήγηση και χωρίς απότομη πέδηση)·
 - 9.3.2. οδηγεί οικονομικά και φιλικά προς το περιβάλλον, λαμβάνοντας υπόψη την κατανάλωση ανά λεπτό, την αλλαγή ταχυτήτων, την πέδηση και την επιτάχυνση (κατηγορίες B + E, Γ, Γ + E, Γ1, Γ1 + E, Δ, Δ + E, Δ1, Δ1 + E μόνο)·
 - 9.3.3. παρατήρηση: σφαιρική παρατήρηση· ορθή χρήση των κατόπτρων· ορατότητα σε μεγάλη, μεσαία και μικρή απόσταση·
 - 9.3.4. προτεραιότητα/παραχώρηση προτεραιότητας: προτεραιότητα σε διασταυρώσεις, διαβάσεις και κόμβους· παραχώρηση προτεραιότητας σε άλλες περιπτώσεις (π.χ. αλλαγή κατεύθυνσης, αλλαγή λωρίδας, ειδικοί ελιγμοί)·
 - 9.3.5. ορθή θέση επί της οδού: ορθή θέση επί της οδού, στις λωρίδες, στους κυκλικούς ισόπεδους κόμβους, σε καμπύλες, κατάλληλη για τον τύπο και τα χαρακτηριστικά του οχήματος προετοιμασία κατάληψης της ορθής θέσης επί της οδού·
 - 9.3.6. απόσταση ασφαλείας: κατάλληλη απόσταση από το προπορευόμενο και το επόμενο αυτοκίνητο κατάλληλη απόσταση από άλλους χρήστες της οδού·
 - 9.3.7. ταχύτητα: χωρίς υπέρβαση της μέγιστης επιτρεπόμενης ταχύτητας· προσαρμογή της ταχύτητας στις καιρικές/κυκλοφοριακές συνθήκες και εφόσον χρειάζεται στα εθνικά όρια ταχύτητας· οδήγηση με ταχύτητα που επιτρέπει την ακινητοποίηση του οχήματος σε απόσταση ορατή και ελεύθερη εμποδίων· προσαρμογή της ταχύτητας στη γενική ταχύτητα του ίδιου τύπου χρηστών της οδού·

- 9.3.8. φώτα κυκλοφορίας, οδική σήμανση και λοιπές συνθήκες: αντιδρώντας ορθά στα φώτα κυκλοφορίας· υπακούοντας στις ενδείξεις των τροχονόμων· ενεργώντας σωστά στη σηματοδότηση (απαγορευτικά ή υποχρεωτικά σήματα)· τήρηση της οδικής σήμανσης·
- 9.3.9. σηματοδότηση: εάν ο υποψήφιος σηματοδοτεί όταν χρειάζεται, ορθά και έγκαιρα· εάν δείχνει την αλλαγή κατεύθυνσης ορθά· εάν λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα όσον αφορά όλα τα σήματα που προέρχονται από άλλους χρήστες της οδού·
- 9.3.10. πέδηση και ακινητοποίηση: έγκαιρη επιβράδυνση, πέδηση ή ακινητοποίηση σύμφωνα με τις περιστάσεις· πρόβλεψη των κινήσεων· χρήση των διαφόρων συστημάτων πέδησης (μόνο για τις κατηγορίες Γ, Γ + Ε, Δ, Δ + Ε)· χρήση των συστημάτων μείωσης της ταχύτητας, άλλων εκτός των πεδών (μόνο για τις κατηγορίες Γ, Γ + Ε, Δ, Δ + Ε).

10. Διάρκεια της εξέτασης

Η διάρκεια της εξέτασης και η διανυόμενη απόσταση πρέπει να επαρκούν για να αξιολογηθούν τα προσόντα και η συμπεριφορά σύμφωνα με όσα ορίζει η παράγραφος Β του παρόντος παραρτήματος. Σε καμία περίπτωση η διάρκεια της δοκιμασίας οδήγησης επί της οδού δεν πρέπει να είναι μικρότερη των 25 λεπτών για τις κατηγορίες Α, Α1, Β, Β1 και Β + Ε και των 45 λεπτών για τις υπόλοιπες κατηγορίες. Στον χρόνο αυτό δεν περιλαμβάνεται η υποδοχή του υποψηφίου, η προετοιμασία του οχήματος, ο τεχνικός έλεγχος του οχήματος για την οδική ασφάλεια, οι ειδικοί ελιγμοί και η αναγγελία του αποτελέσματος της πρακτικής εξέτασης.

11. Τόπος της εξέτασης

Η δοκιμασία για την αξιολόγηση των ειδικών ελιγμών μπορεί να πραγματοποιηθεί σε ειδικό γήπεδο εξέτασης. Εφόσον πρακτικά είναι δυνατόν, η δοκιμασία για την αξιολόγηση της συμπεριφοράς σε κατάσταση κυκλοφορίας πρέπει να διενεργείται σε δρόμους εκτός δομημένων περιοχών, σε δρόμους ταχείας κυκλοφορίας και αυτοκινητοδρόμους (ή παρόμοιους), καθώς και σε όλων των ειδών τις αστικές οδούς (περιοχές κατοικίας, περιοχές όπου επιτρέπεται η ταχύτητα από 30 έως 50 km/h, αστικούς άξονες ταχείας κυκλοφορίας), οι οποίοι πρέπει να αντιπροσωπεύουν τους διαφόρους τύπους δυσκολίας που ενδέχεται να συναντήσουν οι οδηγοί. Κρίνεται επίσης σκόπιμο να διενεργείται η δοκιμασία υπό ποικίλες συνθήκες πυκνότητας της κυκλοφορίας. Ο χρόνος οδήγησης επί της οδού πρέπει να χρησιμοποιείται κατά το βέλτιστο τρόπο ούτως ώστε να αξιολογείται ο υποψήφιος σε όλες τις περιοχές κυκλοφορίας που μπορεί να συναντήσει, με ιδιαίτερη έμφαση στη μεταβολή των συνθηκών μεταξύ αυτών των περιοχών.

II. ΓΝΩΣΕΙΣ, ΠΡΟΣΟΝΤΑ ΚΑΙ ΣΥΜΠΕΡΙΦΟΡΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ ΜΗΧΑΝΟΚΙΝΗΤΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ

Οι οδηγοί όλων των μηχανοκίνητων οχημάτων οφείλουν ανά πάσα στιγμή να διαθέτουν τις γνώσεις, τα προσόντα και τη συμπεριφορά που περιγράφεται στα σημεία 1 έως 9 ανωτέρω, προκειμένου να:

- αναγνωρίζουν τους κυκλοφοριακούς κινδύνους και να εκτιμούν τη σοβαρότητά τους,
- να έχουν επαρκή έλεγχο του αυτοκινήτου τους ώστε να μην δημιουργούν επικίνδυνες καταστάσεις και να μην αντιδρούν ακατάλληλα σε περίπτωση επικίνδυνης κατάστασης,
- να συμμορφώνονται προς τους κανόνες οδικής κυκλοφορίας, και ιδίως εκείνους που αφορούν την αποφυγή οδικών ατυχημάτων και τη διατήρηση της κυκλοφοριακής ροής,
- να ανιχνεύουν τυχόν πρωτίστης σημασίας τεχνικές βλάβες του οχήματός τους, ιδίως εκείνες που θέτουν σε κίνδυνο την ασφάλεια, και να τις επισκευάζουν με κατάλληλο τρόπο,
- να λαμβάνουν υπόψη όλους τους παράγοντες που επηρεάζουν τη συμπεριφορά οδήγησης (π.χ. κατανάλωση οιοπνεύματος, κόπωση, κακή όραση, κ.λπ.) έτσι ώστε να μπορούν να χρησιμοποιήσουν όλες τις σωματικές και διανοητικές τους ικανότητες που χρειάζονται για την ασφαλή οδήγηση,
- να συνδράμουν στην ασφάλεια όλων των χρηστών της οδού, και ιδίως των πλέον αδύναμων και των πλέον εκτεθειμένων επικινδύνοντας τον δέοντα σεβασμό προς τους άλλους.

Τα κράτη μέλη μπορούν να εφαρμόσουν κατάλληλα μέτρα για να εξασφαλίσουν ότι οι οδηγοί που έχουν απολέσει τις γνώσεις, τα προσόντα και τη συμπεριφορά σύμφωνα με όσα ορίζουν τα σημεία 1 έως 9 ανωτέρω να μπορέσουν να ανακτήσουν τις εν λόγω γνώσεις και προσόντα και να εξακολουθήσουν να επιδεικνύουν τη συμπεριφορά που απαιτείται για την οδήγηση μηχανοκίνητου οχήματος.»

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΧΩΡΟΣ

ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 48/2000

της 31ης Μαΐου 2000

για τροποποίηση του παραρτήματος II (τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα II της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 42/2000 της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 19ης Μαΐου 2000 ⁽¹⁾.
- (2) Πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία η οδηγία 1999/5/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 1999, σχετικά με το ραδιοεξοπλισμό και τον τηλεπικοινωνιακό τερματικό εξοπλισμό και την αμοιβαία αναγνώριση της πιστότητας των εξοπλισμών αυτών ⁽²⁾.
- (3) Η οδηγία 1999/5/ΕΚ καταργεί, με ισχύ από 8 Απριλίου 2000, την οδηγία 98/13/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12 Φεβρουαρίου 1998, σχετικά με τον τερματικό εξοπλισμό τηλεπικοινωνιών, τον εξοπλισμό δορυφορικών επίγειων σταθμών, καθώς και την αμοιβαία αναγνώριση της πιστότητας αυτών των εξοπλισμών ⁽³⁾, η οποία είναι ενσωματωμένη στη συμφωνία και συνεπώς πρέπει να αντικατασταθεί από την οδηγία 1999/5/ΕΚ.
- (4) Η προσαρμογή στην οδηγία 73/23/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 19ης Φεβρουαρίου 1973, περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των αναφερομένων στο ηλεκτρολογικό υλικό που προορίζεται να χρησιμοποιηθεί εντός ορισμένων ορίων τάσεως ⁽⁴⁾, πρέπει να τροποποιηθεί μετά την προσχώρηση της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Το κείμενο του σημείου 4λγ (οδηγία 98/13/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) του κεφαλαίου XVIII του παραρτήματος II της συμφωνίας αντικαθίσταται από τα εξής:

«**399 L 0005:** οδηγία 1999/5/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 1999, σχετικά με το ραδιοεξοπλισμό και τον τηλεπικοινωνιακό τερματικό εξοπλισμό και την αμοιβαία αναγνώριση της πιστότητας αυτών των εξοπλισμών (ΕΕ L 91 της 7.4.1999, σ. 10).»

⁽¹⁾ ΕΕ L 174 της 13.7.2000, σ. 53.

⁽²⁾ ΕΕ L 91 της 7.4.1999, σ. 10.

⁽³⁾ ΕΕ L 74 της 12.3.1998, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 77 της 26.3.1973, σ. 29.

Άρθρο 2

Το σημείο 1 (οδηγία 73/23/ΕΟΚ του Συμβουλίου) του κεφαλαίου Χ του παραρτήματος ΙΙ της συμφωνίας τροποποιείται ως εξής:

1. Προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **399 L 0005**: οδηγία 1999/5/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 1999 (ΕΕ L 91 της 7.4.1999, σ. 10).»

2. Στην προσαρμογή, οι λέξεις «Φινλανδία,» και «Σουηδία» διαγράφονται.

Άρθρο 3

Στο σημείο 6 (οδηγία 89/336/ΕΟΚ του Συμβουλίου) του κεφαλαίου Χ του παραρτήματος ΙΙ της συμφωνίας προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **399 L 0005**: οδηγία 1999/5/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 1999 (ΕΕ L 91 της 7.4.1999, σ. 10).»

Άρθρο 4

Τα κείμενα της οδηγίας 1999/5/ΕΚ στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία θα δημοσιευτούν στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την 1η Ιουνίου 2000, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

Άρθρο 6

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Βρυξέλλες, 31 Μαΐου 2000.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

F. BARBASO

(*) Δεν αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 49/2000

της 31ης Μαΐου 2000

για τροποποίηση του παραρτήματος XIV (ανταγωνισμός) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα XIV της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 87/1999 της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 25ης Ιουνίου 1999 ⁽¹⁾.
- (2) Πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 823/2000 της Επιτροπής, της 19ης Απριλίου 2000, με την εφαρμογή του άρθρου 81 παράγραφος 3 της συνθήκης σε ορισμένες κατηγορίες συμφωνιών, αποφάσεων και εναρμονισμένων πρακτικών μεταξύ ναυτιλιακών εταιρειών τακτικών γραμμών (κοινοπραξίες) ⁽²⁾.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 823/2000 της Επιτροπής, αντικαθιστά, με ισχύ από τις 26 Απριλίου 2000, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 870/95 της Επιτροπής, της 20ής Απριλίου 1995, σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 85 παράγραφος 3 της συνθήκης σε ορισμένες κατηγορίες συμφωνιών, αποφάσεων και εναρμονισμένων πρακτικών μεταξύ ναυτιλιακών εταιρειών τακτικών γραμμών (κοινοπραξίες) ⁽³⁾, που είναι ενσωματωμένος στη συμφωνία και ο οποίος πρέπει συνεπώς να αντικατασταθεί στο πλαίσιο της συμφωνίας με ισχύ από 26 Απριλίου 2000,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Το κείμενο του σημείου 11γ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 870/95 της Επιτροπής] του παραρτήματος XIV της συμφωνίας, αντικαθίσταται από τα εξής:

«**32000 R 0823**: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 823/2000 της Επιτροπής, της 19ης Απριλίου 2000, σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 81 παράγραφος 3 της συνθήκης σε ορισμένες κατηγορίες συμφωνιών, αποφάσεων και εναρμονισμένων πρακτικών μεταξύ ναυτιλιακών εταιρειών τακτικών γραμμών (κοινοπραξίες) (ΕΕ L 100 της 20.4.2000, σ. 24).

Για τους σκοπούς της συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

- α) Στο άρθρο 1 οι λέξεις “λιμένες της Κοινότητας” καθίστανται “λιμένες στο έδαφος που καλύπτεται από τη συμφωνία για τον ΕΟΧ”.
- β) Στο άρθρο 7 παράγραφος 1, πρώτη παράγραφος, η φράση “υπό τον όρο ότι οι εν λόγω συμφωνίες κοινοποιούνται στην Επιτροπή, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2843/98 της Επιτροπής και ότι η τελευταία δεν προβάλλει αντιρρήσεις” καθίσταται “υπό τον όρο ότι οι εν λόγω συμφωνίες κοινοποιούνται στην Επιτροπή των ΕΚ ή στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2843/98 της Επιτροπής, και τις αντίστοιχες διατάξεις του πρωτοκόλλου 21 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ και ότι η αρμόδια εποπτεύουσα αρχή δεν αρχή δεν προβάλλει αντιρρήσεις”.
- γ) Στο τέλος του άρθρου 7 παράγραφος 1, προστίθενται τα ακόλουθα:
“, ή την αντίστοιχη διάταξη του πρωτοκόλλου 21 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ.”
- δ) Στο άρθρο 7 παράγραφος 3, η δεύτερη πρόταση αντικαθίσταται από τα εξής:
“Προβάλλει αντιρρήσεις αν το ζητήσει αν το ζητήσει κράτος που υπάγεται στην αρμοδιότητά της εντός τριών μηνών από την ημερομηνία διαβίβασης στο κράτος αυτό της κοινοποίησης που αναφέρεται στην παράγραφο 1.”

⁽¹⁾ Δεν δημοσιεύθηκε ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα.

⁽²⁾ ΕΕ L 100 της 20.4.2000, σ. 24.

⁽³⁾ ΕΕ L 89 της 21.4.1995, σ. 7.

- ε) Στο άρθρο 7 παράγραφος 4, η δεύτερη πρόταση αντικαθίσταται από τα εξής:
“Ωστόσο, όταν η αντίρρηση έχει προκύψει από σχετική αίτηση κράτους που υπάγεται στην αρμοδιότητα της και όταν το εν λόγω κράτος εμμένει στο αίτημά του, η αντίρρηση μπορεί να αρθεί μόνο μετά από γνωμοδότηση της συμβουλευτικής επιτροπής συμπράξεως και δεσποζουσών θέσεων στον τομέα των θαλασσίων μεταφορών.”
- στ) Στο τέλος του άρθρου 7 παράγραφος 7, προστίθενται τα ακόλουθα:
“, ή την αντίστοιχη διαταξη του πρωτοκόλλου 21 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ.”
- ζ) Στο άρθρο 12, εισαγωγική παράγραφος, η φράση “σύμφωνα με το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 479/92” καθίσταται “είτε με δική της πρωτοβουλία είτε κατόπιν αιτήσεως της άλλης εποπτεύουσας αρχής ή κράτους που υπάγεται στην αρμοδιότητά της ή φυσικών ή νομικών προσώπων που επικαλούνται έννομο συμφέρον”.

Άρθρο 2

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 823/2000 στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία θα δημοσιευτούν στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την 1η Ιουνίου 2000, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

Η απόφαση εφαρμόζεται από τις 26 Απριλίου 2000.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Βρυξέλλες, 31 Μαΐου 2000.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

F. BARBASO

(*) Δεν αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 50/2000

της 28ης Ιουνίου 2000

για τροποποίηση του παραρτήματος II (τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα II της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 1/2000 της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 4ης Φεβρουαρίου 2000 ⁽¹⁾.
- (2) Η οδηγία 1999/99/ΕΚ της Επιτροπής, της 15ης Δεκεμβρίου 1999, για την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο της οδηγίας 80/1269/ΕΟΚ του Συμβουλίου περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την ισχύ κινητήρος των μηχανοκινήτων οχημάτων ⁽²⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (3) Η οδηγία 1999/100/ΕΚ της Επιτροπής, της 15ης Δεκεμβρίου 1999, για την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο της οδηγίας 80/1268/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με το εκπεμπόμενο διοξείδιο του άνθρακα και την κατανάλωση καυσίμων των μηχανοκινήτων οχημάτων πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ⁽³⁾.
- (4) Η οδηγία 1999/101/ΕΚ της Επιτροπής, της 15ης Δεκεμβρίου 1999, για την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο της οδηγίας 70/157/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με το αποδεκτό ηχητικό επίπεδο και τη διάταξη των οχημάτων με κινητήρα ⁽⁴⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (5) Η οδηγία 1999/102/ΕΚ της Επιτροπής, της 15ης Δεκεμβρίου 1999, σχετικά με την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο της οδηγίας 70/220/ΕΟΚ του Συμβουλίου όσον αφορά τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν κατά της ρύπανσης του αέρα από τις εκπομπές των οχημάτων με κινητήρα ⁽⁵⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (6) Οι προσαρμογές της οδηγίας 70/157/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 6ης Φεβρουαρίου 1970, περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών που αναφέρονται στον αποδεκτό ηχητικό επίπεδο και στη διάταξη εξατμίσεως των οχημάτων με κινητήρα ⁽⁶⁾ πρέπει να προσαρμοστούν μετά την προσχώρηση της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Το σημείο 2 (οδηγία 70/157/ΕΟΚ του Συμβουλίου) του κεφαλαίου I του παραρτήματος II της συμφωνίας τροποποιείται ως εξής:

1. Προστίθεται η ακόλουθη νέα περίπτωση:

«— **399 L 0101:** οδηγία 1999/101/ΕΚ της Επιτροπής, της 15ης Δεκεμβρίου 1999 (ΕΕ L 334 της 28.12.1999, σ. 41).»

2. Στις προσαρμογές α) και β), τα λήμματα για την Αυστρία, τη Σουδία και την Φινλανδία διαγράφονται.

Άρθρο 2

Το σημείο 3 (οδηγία 70/220/ΕΟΚ του Συμβουλίου) του κεφαλαίου I του παραρτήματος II της συμφωνίας προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **399 L 0102:** οδηγία 1999/102/ΕΚ της Επιτροπής, της 15ης Δεκεμβρίου 1999 (ΕΕ L 334 της 28.12.1999, σ. 43).»

⁽¹⁾ Δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα.

⁽²⁾ ΕΕ L 334 της 28.12.1999, σ. 32.

⁽³⁾ ΕΕ L 334 της 28.12.1999, σ. 36.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 334 της 28.12.1999, σ. 41.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 334 της 28.12.1999, σ. 43.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 42 της 23.2.1970, σ. 16.

Άρθρο 3

Στο σημείο 42 (οδηγία 80/1268/ΕΟΚ του Συμβουλίου) του κεφαλαίου I του παραρτήματος II της συμφωνίας προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **399 L 0100:** οδηγία 1999/100/ΕΚ της Επιτροπής, της 15ης Δεκεμβρίου 1999 (ΕΕ L 334 της 28.12.1999, σ. 36).»

Άρθρο 4

Στο σημείο 43 (οδηγία 80/1268/ΕΟΚ του Συμβουλίου) του κεφαλαίου I του παραρτήματος II της συμφωνίας προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **399 L 0099:** οδηγία 1999/99/ΕΚ της Επιτροπής, της 15ης Δεκεμβρίου 1999 (ΕΕ L 334 της 28.12.1999, σ. 32).»

Άρθρο 5

Τα κείμενα της οδηγίας 1999/99/ΕΚ, 1999/100/ΕΚ, 1999/101/ΕΚ 1999/102/ΕΚ στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 6

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύ στις 29 Ιουνίου 2000, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

Άρθρο 7

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Βρυξέλλες, 28 Ιουνίου 2000.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

F. BARBASO

(*) Δεν αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 51/2000

της 28ης Ιουνίου 2000

για τροποποίηση του παραρτήματος II (τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα II της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 2/2000 της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 4ης Φεβρουαρίου 2000 ⁽¹⁾.
- (2) Η οδηγία 1999/86/ΕΚ του Συμβουλίου, της 11ης Νοεμβρίου 1999, για την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο της οδηγίας 76/763/ΕΟΚ περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των αναφερομένων στα καθίσματα συνοδού των γεωργικών ή δασικών εκλυστήρων με τροχούς ⁽²⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Στο σημείο 9 (οδηγία 76/763/ΕΟΚ του Συμβουλίου) του κεφαλαίου II του παραρτήματος II της συμφωνίας προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **399 R 0086:** οδηγία 1999/86/ΕΚ του Συμβουλίου, της 11ης Νοεμβρίου 1999 (ΕΕ L 297 της 18.11.1999, σ. 22).»

Άρθρο 2

Τα κείμενα της οδηγίας 1999/86/ΕΚ στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Ιουνίου 2000, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Βρυξέλλες, 28 Ιουνίου 2000.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

F. BARBASO

⁽¹⁾ Δεν δημοσιεύθηκε ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα.

⁽²⁾ ΕΕ L 297 της 18.11.1999, σ. 22.

(*) Δεν αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 52/2000

της 28ης Ιουνίου 2000

για τροποποίηση του παραρτήματος II (τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98, Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα II της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 26/2000 της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 31ης Μαρτίου 2000 ⁽¹⁾.
- (2) Η οδηγία 1999/75/ΕΚ του Συμβουλίου, της 22ας Ιουλίου 1999, περί τροποποίησης της οδηγίας της Επιτροπής 95/45/ΕΚ σχετικά με τη θέσπιση ειδικών κριτηρίων καθαρότητας για τις χρωστικές ουσίες που χρησιμοποιούνται στα τρόφιμα ⁽²⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Στο σημείο 46β (οδηγία 95/45/ΕΚ της Επιτροπής) του κεφαλαίου XII του παραρτήματος II της συμφωνίας προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«, όπως τροποποιήθηκε από:

— **399 R 0075**: οδηγία 1999/75/ΕΚ της Επιτροπής, της 22ας Ιουλίου 1999 (ΕΕ L 206 της 5.8.1999, σ. 19).»

Άρθρο 2

Τα κείμενα της οδηγίας 1999/75/ΕΚ στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Ιουνίου 2000, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Βρυξέλλες, 28 Ιουνίου 2000.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

F. BARBASO

⁽¹⁾ ΕΕ L 141 της 15.6.2000, σ. 46.

⁽²⁾ ΕΕ L 206 της 5.8.1999, σ. 19.

(*) Δεν αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 53/2000

της 28ης Ιουνίου 2000

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα XIV της συμφωνίας τροποποιήθηκε από την απόφαση αριθ. 26/2000 της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 31ης Μαρτίου 2000 ⁽¹⁾.
- (2) Η οδηγία 96/84/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 1996, για την τροποποίηση της οδηγίας 89/398/ΕΟΚ για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τα τρόφιμα που προορίζονται για ειδική διατροφή ⁽²⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Στο σημείο 51 (οδηγία 89/398/ΕΟΚ του Συμβουλίου) του κεφαλαίου XII του παραρτήματος II της συμφωνίας προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«, όπως τροποποιήθηκε από:

— **396 L 0084**: οδηγία 96/84/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 1996 (ΕΕ L 48 της 19.2.1997, σ. 20).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις της οδηγίας προσαρμόζονται ως εξής:

Στο άρθρο 4, μετά το τελευταίο εδάφιο της παραγράφου 1α, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

“όσον αφορά την προσωρινή αυτή άδεια διάθεσης στο εμπόριο, ένα συμβαλλόμενο μέρος έχει δικαίωμα να περιορίζει ή να απαγορεύει τη χρήση ή/και την πώληση ενός προϊόντος στο έδαφός του, εφόσον έχει σοβαρούς λόγους να θεωρεί ότι το προϊόν αυτό αποτελεί κίνδυνο για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Ενημερώνει πάραυτα τα λοιπά συμβαλλόμενα μέρη σχετικά με το μέτρο αυτό, μέσω της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, προσδιορίζοντας τους λόγους που δικαιολογούν την απόφαση αυτή. Εφόσον ζητηθεί από συμβαλλόμενο μέρος, πραγματοποιούνται διαβουλεύσεις σχετικά με την καταλληλότητα του μέτρου στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ. Εφαρμόζεται το μέρος VII της συμφωνίας.”»

Άρθρο 2

Τα κείμενα της οδηγίας 96/84/ΕΚ στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Ιουνίου 2000, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

⁽¹⁾ ΕΕ L 141 της 15.6.2000, σ. 46.

⁽²⁾ ΕΕ L 48 της 19.2.1997, σ. 20.

(*) Δεν αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Βρυξέλλες, 28 Ιουνίου 2000.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

F. BARBASO

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 54/2000

της 28ης Ιουνίου 2000

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα II της συμφωνίας τροποποιήθηκε από την απόφαση αριθ. 26/2000 της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 31ης Μαρτίου 2000 ⁽¹⁾.
- (2) Η οδηγία 96/4/ΕΚ της Επιτροπής, της 16ης Φεβρουαρίου 1996, που τροποποιεί την οδηγία 91/321/ΕΟΚ σχετικά με τα παρασκευάσματα για βρέφη και τα παρασκευάσματα δεύτερης βρεφικής ηλικίας ⁽²⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (3) Η οδηγία 1999/50/ΕΚ της Επιτροπής, της 25ης Μαΐου 1999, για την τροποποίηση της οδηγίας 91/321/ΕΟΚ σχετικά με τα παρασκευάσματα για βρέφη και τα παρασκευάσματα δεύτερης βρεφικής ηλικίας ⁽³⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (4) Η οδηγία 1999/41/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Ιουνίου 1999, για την τροποποίηση της οδηγίας 89/398/ΕΟΚ για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τα τρόφιμα που προορίζονται για ειδική διατροφή ⁽⁴⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

1. Στο σημείο 51 (οδηγία 89/398/ΕΟΚ του Συμβουλίου) του κεφαλαίου XII του παραρτήματος II της συμφωνίας προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **399 L 0041**: οδηγία 1999/41/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Ιουνίου 1999 (ΕΕ L 172 της 8.7.1999, σ. 38).»

2. Στο σημείο 54α (οδηγία 91/321/ΕΟΚ της Επιτροπής) του κεφαλαίου XII του παραρτήματος II της συμφωνίας προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«, όπως τροποποιήθηκε από:

— **396 L 0004**: οδηγία 96/4/ΕΚ της Επιτροπής, της 16ης Φεβρουαρίου 1996 (ΕΕ L 49 της 28.2.1996, σ. 12),

— **399 L 0050**: οδηγία 1999/50/ΕΚ της Επιτροπής, της 25ης Μαΐου 1999 (ΕΕ L 139 της 2.6.1999, σ. 29).»

Άρθρο 2

Τα κείμενα των οδηγιών 96/4/ΕΚ και 1999/50/ΕΚ και της οδηγίας 1999/41/ΕΚ στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, είναι αυθεντικά.

⁽¹⁾ ΕΕ L 141 της 15.6.2000, σ. 46.

⁽²⁾ ΕΕ L 49 της 28.2.1996, σ. 12.

⁽³⁾ ΕΕ L 139 της 2.6.1999, σ. 29.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 172 της 8.7.1999, σ. 38.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Ιουνίου 2000, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Βρυξέλλες, 28 Ιουνίου 2000.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

F. BARBASO

(*) Δεν αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 55/2000

της 28ης Ιουνίου 2000

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής καλούμενης «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα II της συμφωνίας τροποποιήθηκε από την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 26/2000, της 31ης Μαρτίου 2000 ⁽¹⁾.
- (2) Ενσωματώνεται στη συμφωνία ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1804/1999 του Συμβουλίου, της 19ης Ιουλίου 1999, που συμπληρώνει τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91 για τον βιολογικό τρόπο παραγωγής γεωργικών προϊόντων και τις σχετικές ενδείξεις στα γεωργικά προϊόντα και στα είδη διατροφής, για να συμπεριληφθεί η ζωική παραγωγή ⁽²⁾.
- (3) Πρέπει να προσαρμοσθούν οι προσαρμογές στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91 του Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 1991, για τον βιολογικό τρόπο παραγωγής γεωργικών προϊόντων ⁽³⁾, μετά την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση στο σημείο 54β [κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91 του Συμβουλίου] στο κεφάλαιο XII του παραρτήματος II της συμφωνίας:

«— **399 L 1804:** κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1804/1999 του Συμβουλίου, της 19ης Ιουλίου 1999 (ΕΕ L 222 της 24.8.1999, σ. 1).»

Άρθρο 2

Στο σημείο 54β του κεφαλαίου XII του παραρτήματος II της συμφωνίας, οι προσαρμογές του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91 τροποποιούνται ως εξής:

1. Στην προσαρμογή α), διαγράφονται οι καταχωρήσεις που αφορούν την Φινλανδία και τη Σουηδία, συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων.
2. Διαγράφονται οι προσαρμογές β) και γ).

Άρθρο 3

Το κείμενο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1804/1999 στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, που δημοσιεύεται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, είναι αυθεντικό.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Ιουνίου 2000, υπό τον όρο ότι έχουν γίνει όλες οι γνωστοποιήσεις δυνάμει του άρθρου 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας προς την Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ (*).

⁽¹⁾ ΕΕ L 141 της 15.6.2000, σ. 46.

⁽²⁾ ΕΕ L 222 της 24.8.1999, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 198 της 22.7.1991, σ. 1.

(*) Δεν αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ, και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ, της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Βρυξέλλες, 28 Ιουνίου 2000.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

F. BARBASO

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 56/2000

της 28ης Ιουνίου 2000

για τροποποίηση του παραρτήματος II (τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98, Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα II της συμφωνίας τροποποιήθηκε από την απόφαση αριθ. 26/2000 της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 31ης Μαρτίου 2000 ⁽¹⁾.
- (2) Η απόφαση 1999/217/ΕΚ της Επιτροπής, της 23ης Φεβρουαρίου 1999, για τη θέσπιση του ευρετηρίου των αρτυματικών υλών που χρησιμοποιούνται εντός ή επί των τροφίμων, το οποίο καταρτίστηκε κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2232/96 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Οκτωβρίου 1996 ⁽²⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Τα ακόλουθα σημεία παρεμβάλλονται μετά το σημείο 54κα (απόφαση αριθ. 292/97/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) του κεφαλαίου XII του παραρτήματος II της συμφωνίας:

«54κβ. **399 D 0217**: απόφαση 1999/217/ΕΚ της Επιτροπής, της 23ης Ιουλίου 1999, για τη θέσπιση του ευρετηρίου των αρτυματικών υλών που χρησιμοποιούνται εντός ή επί των τροφίμων, το οποίο καταρτίστηκε κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2232/96 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Οκτωβρίου 1996 (ΕΕ L 84 της 27.3.1999, σ. 1).»

Άρθρο 2

Τα κείμενα της απόφασης 1999/511/ΕΚ στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Ιουνίου 2000, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Βρυξέλλες, 28 Ιουνίου 2000.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

F. BARBASO

⁽¹⁾ ΕΕ L 141 της 15.6.2000, σ. 46.

⁽²⁾ ΕΕ L 84 της 27.3.1999, σ. 1.

(*) Δεν αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 57/2000

της 28ης Ιουνίου 2000

για τροποποίηση του παραρτήματος II (τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98, Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα II της συμφωνίας τροποποιήθηκε από την απόφαση αριθ. 41/2000 της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 19ης Μαΐου 2000 ⁽¹⁾.
- (2) Πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2385/1999 της Επιτροπής, της 10ης Νοεμβρίου 1999, για την τροποποίηση των παραρτημάτων I, II και III του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/90 του Συμβουλίου για τη θέσπιση κοινοτικής διαδικασίας για τον καθορισμό των ανώτατων ορίων καταλοίπων κτηνιατρικών φαρμάκων στα τρόφιμα ζωικής προέλευσης ⁽²⁾.
- (3) Πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2393/1999 της Επιτροπής, της 11ης Νοεμβρίου 1999, για την τροποποίηση των παραρτημάτων I, II και III του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/90 του Συμβουλίου για τη θέσπιση κοινοτικής διαδικασίας για τον καθορισμό των ανώτατων ορίων καταλοίπων κτηνιατρικών φαρμάκων στα τρόφιμα ζωικής προέλευσης ⁽³⁾.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Στο σημείο 14 [κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2377/90 του Συμβουλίου] του κεφαλαίου XIII του παραρτήματος II της συμφωνίας, προστίθενται οι ακόλουθες περιπτώσεις:

- «— **399 R 2385:** κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2385/1999 της Επιτροπής, της 10ης Νοεμβρίου 1999 (ΕΕ L 288 της 11.11.1999, σ. 14).
- **399 R 2393:** κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2393/1999 της Επιτροπής, της 11ης Νοεμβρίου 1999 (ΕΕ L 290 της 12.11.1999, σ. 5).»

Άρθρο 2

Τα κείμενα των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2385/1999 και (ΕΚ) αριθ. 2393/1999 στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Ιουνίου 2000, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Βρυξέλλες, 28 Ιουνίου 2000.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

F. BARBASO

⁽¹⁾ ΕΕ L 174 της 13.7.2000, σ. 51.

⁽²⁾ ΕΕ L 288 της 11.11.1999, σ. 14.

⁽³⁾ ΕΕ L 290 της 12.11.1999, σ. 5.

(*) Δεν αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 58/2000

της 28ης Ιουνίου 2000

για τροποποίηση του παραρτήματος II (τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98, Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα II της συμφωνίας τροποποιήθηκε από την απόφαση αριθ. 42/2000 της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 19ης Μαΐου 2000 ⁽¹⁾.
- (2) Η απόφαση 1999/511/ΕΚ της Επιτροπής, της 7ης Ιουλίου 1999, σχετικά με το κοινό τεχνικό κανονισμό για τις απαιτήσεις προσάρτησης για κινητούς σταθμούς πολλαπλών θυρίδων για υψηλής ταχύτητας μεταγόμενα σε δίκτυο δεδομένα (HSCSD) ⁽²⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Το ακόλουθο σημείο παρεμβάλλεται μετά το σημείο 4νι (απόφαση 1999/645/ΕΚ της Επιτροπής) του κεφαλαίου XVIII του παραρτήματος II της συμφωνίας:

«4νι **399 D 0511**: απόφαση 1999/511/ΕΚ της Επιτροπής, της 7ης Ιουλίου 1999, σχετικά με κοινό τεχνικό κανονισμό για τις απαιτήσεις προσάρτησης για κινητούς σταθμούς πολλαπλών θυρίδων για υψηλής ταχύτητας μεταγόμενα σε δίκτυο δεδομένα (HSCSD — multislot mobile stations (ΕΕ L 195 της 28.7.1999, σ. 34).»

Άρθρο 2

Τα κείμενα της απόφασης 1999/511/ΕΚ στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Ιουνίου 2000, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Βρυξέλλες, 28 Ιουνίου 2000.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

F. BARBASO

⁽¹⁾ ΕΕ L 174 της 13.7.2000, σ. 53.

⁽²⁾ ΕΕ L 195 της 28.7.1999, σ. 34.

(*) Δεν αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 59/2000

της 28ης Ιουνίου 2000

για τροποποίηση του παραρτήματος III (ευθύνη εξ ελαττωματικών προϊόντων) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98, Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα II της συμφωνίας δεν έχει τροποποιηθεί στο παρελθόν.
- (2) Η οδηγία 1999/34/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαΐου 1999, για την τροποποίηση της οδηγίας 85/374/ΕΟΚ του Συμβουλίου για την προσέγγιση των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σε θέματα ευθύνης λόγω ελαττωματικών προϊόντων ⁽¹⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Στις «ΑΝΑΦΕΡΟΜΕΝΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ» (οδηγία 85/374/ΕΟΚ του Συμβουλίου) του παραρτήματος III της συμφωνίας προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«, όπως τροποποιήθηκε από:

— **399 L 0034**: οδηγία 1999/34/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαΐου 1999 (ΕΕ L 141 της 4.6.1999, σ. 20).»

Άρθρο 2

Τα κείμενα της οδηγίας 1999/34/ΕΚ στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Ιουνίου 2000, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Βρυξέλλες, 28 Ιουνίου 2000.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

F. BARBASO

⁽¹⁾ ΕΕ L 141 της 4.6.1999, σ. 20.

(*) Αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 60/2000

της 28ης Ιουνίου 2000

για την τροποποίηση του παραρτήματος XIII (μεταφορές) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα XIII της συμφωνίας τροποποιήθηκε από την απόφαση αριθ. 112/98 της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 27ης Νοεμβρίου 1998 ⁽¹⁾.
- (2) Πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία το ψήφισμα 1999/C 222/01 του Συμβουλίου, της 19ης Ιουλίου 1999, για τις καθυστερήσεις στις αεροπορικές μεταφορές στην Ευρώπη ⁽²⁾,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Μετά το σημείο 90 (σύσταση 98/376/ΕΚ του Συμβουλίου) του παραρτήματος XIII της συμφωνίας, προστίθεται το ακόλουθο σημείο:

«91. **399 Y 0804(01)**: ψήφισμα 1999/C 222/01 του Συμβουλίου, της 19ης Ιουλίου 1999, για τις καθυστερήσεις στις αεροπορικές μεταφορές στην Ευρώπη (ΕΕ C 222 της 4.8.1999, σ. 1).»

Άρθρο 2

Τα κείμενα του ψηφίσματος 1999/C 222/01 στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία θα δημοσιευτούν στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ στις 29 Ιουνίου 2000, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας ^(*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Βρυξέλλες, 28 Ιουνίου 2000.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

F. BARBASO

⁽¹⁾ ΕΕ L 277 της 28.10.1999, σ. 49.

⁽²⁾ ΕΕ C 222 της 4.8.1999, σ. 1.

^(*) Δεν αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 61/2000

της 28ης Ιουνίου 2000

για την τροποποίηση του παραρτήματος XX (περιβάλλον) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα XX της συμφωνίας τροποποιήθηκε από την απόφαση αριθ. 33/2000 της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 18ης Απριλίου 2000 ⁽¹⁾.
- (2) Πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία η απόφαση 2000/45/ΕΚ της Επιτροπής, της 17ης Δεκεμβρίου 1999, για τη θέσπιση οικολογικών κριτηρίων σε ό,τι αφορά την εκχώρηση του κοινοτικού οικοσήματος σε ηλεκτρικά πλυντήρια ρούχων ⁽²⁾.
- (3) Πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία η απόφαση 2000/40/ΕΚ της Επιτροπής, της 16ης Δεκεμβρίου 1999, για καθορισμό των οικολογικών κριτηρίων απονομής του κοινοτικού οικολογικού σήματος στα ψυγεία ⁽³⁾.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Το κείμενο του σημείου 2γ (απόφαση 96/461/ΕΚ της Επιτροπής) του παραρτήματος XX της συμφωνίας, αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«**32000 D 0045:** απόφαση 2000/45/Κ της Επιτροπής, της 17ης Δεκεμβρίου 1999, για τη θέσπιση οικολογικών κριτηρίων σε ό,τι αφορά την εκχώρηση του κοινοτικού οικοσήματος σε ηλεκτρικά πλυντήρια ρούχων (ΕΕ L 16 της 21.1.2000, σ. 73).»

Άρθρο 2

Το κείμενο του σημείου 2ιζ (απόφαση 96/703/ΕΚ της Επιτροπής) του παραρτήματος XX της συμφωνίας, αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«**32000 D 0040:** απόφαση 2000/40/ΕΚ της Επιτροπής, της 16ης Δεκεμβρίου 1999, για καθορισμό των οικολογικών κριτηρίων απονομής του κοινοτικού οικολογικού σήματος στα ψυγεία (ΕΕ L 13 της 19.1.2000, σ. 22).»

Άρθρο 3

Τα κείμενα των αποφάσεων 2000/45/ΕΚ και 2000/40/ΕΚ στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία θα δημοσιευτούν στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ στις 29 Ιουνίου 2000, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

⁽¹⁾ ΕΕ L 141 της 15.6.2000, σ. 59.

⁽²⁾ ΕΕ L 16 της 21.1.2000, σ. 73.

⁽³⁾ ΕΕ L 13 της 19.1.2000, σ. 22.

(*) Δεν αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Βρυξέλλες, 28 Ιουνίου 2000.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

F. BARBASO

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 62/2000

της 28ης Ιουνίου 2000

για την τροποποίηση του παραρτήματος XXI (στατιστικές) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα XXI της συμφωνίας τροποποιήθηκε από την απόφαση αριθ. 23/2000 της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 25ης Φεβρουαρίου 2000 ⁽¹⁾.
- (2) Πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1749/1999 της Επιτροπής, της 23ης Ιουλίου 1999, που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2214/96, σχετικά με τους υποδείκτες των εναρμονισμένων δεικτών τιμών καταναλωτή ⁽²⁾, όπως διορθώθηκε στην ΕΕ L 267 της 15.10.1999, σ. 59.
- (3) Πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1617/1999 της Επιτροπής, της 23ης Ιουλίου 1999, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων σχετικά με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2494/95, όσον αφορά τα ελάχιστα πρότυπα για την αντιμετώπιση των ασφαλίσεων στους εναρμονισμένους δείκτες τιμών καταναλωτή και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2214/96 ⁽³⁾,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Στο σημείο 19γ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2214/96 της Επιτροπής] του παραρτήματος XXI της συμφωνίας, προστίθενται τα ακόλουθα:

«, όπως τροποποιήθηκε από τις ακόλουθες πράξεις:

- **399 R 1749**: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1749/1999 της Επιτροπής, της 23ης Ιουλίου 1999 (ΕΕ L 214 της 13.8.1999, σ. 1), όπως διορθώθηκε στην ΕΕ L 267 της 15.10.1999, σ. 59,
- **399 R 1617**: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1617/1999 της Επιτροπής, της 23ης Ιουλίου 1999 (ΕΕ L 192 της 24.7.1999, σ. 9).»

Άρθρο 2

Μετά το σημείο 19ζ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2646/98 της Επιτροπής] του παραρτήματος XXI της συμφωνίας, παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

- «19η. **399 R 1617**: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1617/1999 της Επιτροπής, της 23ης Ιουλίου 1999, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων σχετικά με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2494/95 όσον αφορά τα ελάχιστα πρότυπα για την αντιμετώπιση των ασφαλίσεων στους εναρμονισμένους δείκτες τιμών καταναλωτή και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2214/96 (ΕΕ L 192 της 24.7.1999, σ. 9).»

Άρθρο 3

Τα κείμενα των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1749/1999, όπως διορθώθηκε στην ΕΕ L 267 της 15.10.1999, σ. 59 και (ΕΚ) αριθ. 1617/1999 στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία θα δημοσιευτούν στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, είναι αυθεντικά.

⁽¹⁾ Δεν δημοσιεύθηκε ακόμα στην Επίσημη Εφημερίδα.

⁽²⁾ ΕΕ L 214 της 13.8.1999, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 192 της 24.7.1999, σ. 9.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ στις 29 Ιουνίου 2000, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Βρυξέλλες, 28 Ιουνίου 2000.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

F. BARBASO

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 63/2000

της 28ης Ιουνίου 2000

για την τροποποίηση του παραρτήματος XXI (στατιστικές) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα XXI της συμφωνίας τροποποιήθηκε από την απόφαση αριθ. 23/2000 της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 25ης Φεβρουαρίου 2000 ⁽¹⁾.
- (2) Πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2543/1999 της Επιτροπής, της 1ης Δεκεμβρίου 1999, σχετικά με την ονοματολογία των χωρών και εδαφών για τις στατιστικές του εξωτερικού εμπορίου της Κοινότητας και του εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών της ⁽²⁾.
- (3) Πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2166/1999 του Συμβουλίου, της 8ης Οκτωβρίου 1999, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2494/95, όσον αφορά τα ελάχιστα πρότυπα για την αντιμετώπιση των προϊόντων στους τομείς της υγείας, της εκπαίδευσης και της κοινωνικής προστασίας στον εναρμονισμένο δείκτη τιμών καταναλωτή ⁽³⁾.
- (4) Πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία η απόφαση 1999/622/ΕΚ, Ευρατόμ της Επιτροπής, της 8ης Σεπτεμβρίου 1999, για την επεξεργασία των επιστροφών ΦΠΑ σε μη υποκείμενες σε φόρο και σε υποκείμενες σε φόρο μονάδες για τις απαλλασσόμενες δραστηριότητές τους με στόχο την εφαρμογή της οδηγίας 89/130/ΕΟΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου για την εναρμόνιση του καθορισμού του ακαθάριστου εθνικού προϊόντος σε τιμές αγοράς ⁽⁴⁾,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Το κείμενο του σημείου 9 [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2645/98 της Επιτροπής] του παραρτήματος XXI της συμφωνίας, αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«**399 R 2543:** κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2543/1999 της Επιτροπής, της 1ης Δεκεμβρίου 1999, σχετικά με την ονοματολογία των χωρών και εδαφών για τις στατιστικές του εξωτερικού εμπορίου της Κοινότητας και του εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών της (ΕΕ L 307 της 2.12.1999, σ. 46).»

Άρθρο 2

Μετά το σημείο 19η [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1617/1999 της Επιτροπής] του παραρτήματος XXI της συμφωνίας, παρεμβάλλονται τα ακόλουθα σημεία:

«19θ. **399 R 2166:** κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2166/1999 του Συμβουλίου, της 8ης Οκτωβρίου 1999, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2494/95, όσον αφορά τα ελάχιστα πρότυπα για την αντιμετώπιση των προϊόντων στους τομείς της υγείας, της εκπαίδευσης και της κοινωνικής προστασίας στον εναρμονισμένο δείκτη τιμών καταναλωτή (ΕΕ L 266 της 14.10.1999, σ. 1).

19ι. **399 D 0622:** απόφαση 1999/622/ΕΚ, Ευρατόμ της Επιτροπής, της 8ης Σεπτεμβρίου 1999, για την επεξεργασία των επιστροφών ΦΠΑ σε μη υποκείμενες σε φόρο και σε υποκείμενες σε φόρο μονάδες για τις απαλλασσόμενες δραστηριότητές τους με στόχο την εφαρμογή της οδηγίας 89/130/ΕΟΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου για την εναρμόνιση του καθορισμού του ακαθάριστου εθνικού προϊόντος σε τιμές αγοράς (ΕΕ L 245 της 17.9.1999, σ. 51).»

⁽¹⁾ Δεν δημοσιεύθηκε ακόμα στην Επίσημη Εφημερίδα.

⁽²⁾ ΕΕ L 307 της 2.12.1999, σ. 46.

⁽³⁾ ΕΕ L 266 της 14.10.1999, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 245 της 17.9.1999, σ. 51.

Άρθρο 3

Τα κείμενα των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2543/1999 και (ΕΚ) αριθ. 2166/1999 και της απόφασης 1999/622/ΕΚ, Ευρατόμ στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία θα δημοσιευτούν στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ στις 29 Ιουνίου 2000, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Βρυξέλλες, 28 Ιουνίου 2000.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

F. BARBASO

(*) Δεν αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 64/2000

της 28ης Ιουνίου 2000

για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 47 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ σχετικά με την κατάργηση των τεχνικών εμποδίων στο εμπόριο οίνου

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το πρωτόκολλο 47 της συμφωνίας τροποποιήθηκε από την απόφαση αριθ. 35/2000 της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 31ης Μαρτίου 2000 ⁽¹⁾.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2253/1999 της Επιτροπής, της 25ης Οκτωβρίου 1999, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/98 περί λεπτομερειών εφαρμογής σχετικών με την προστασία των συμπληρωματικών παραδοσιακών ενδείξεων που χρησιμοποιούνται για τα vqprq (κρασιά ποιότητας που παράγονται σε καθορισμένες περιοχές) ⁽²⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Η ακόλουθη περίπτωση προστίθεται στο σημείο 42ε [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 881/98 της Επιτροπής] του προσαρτήματος 1 του πρωτοκόλλου 47 της συμφωνίας:

«— **399 R 2253**: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2253/1999 της Επιτροπής, της 25ης Οκτωβρίου 1999 (ΕΕ L 275 της 26.10.1999, σ. 8).»

Άρθρο 2

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2253/1999 στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Ιουνίου 2000, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Βρυξέλλες, 28 Ιουνίου 2000.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

F. BARBASO

⁽¹⁾ ΕΕ L 141 της 15.6.2000, σ. 62.

⁽²⁾ ΕΕ L 275 της 26.10.1999, σ. 8.

(*) Δεν αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στην απόφαση 2000/550/ΕΚ της Επιτροπής, της 15ης Σεπτεμβρίου 2000, για την τροποποίηση για δεύτερη φορά της απόφασης 2000/486/ΕΚ σχετικά με ορισμένα μέτρα προστασίας από τον αφώδη πυρετό στην Ελλάδα

(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων L 234 της 16ης Σεπτεμβρίου 2000)

Σελίδα 45, παράρτημα:

αντί:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Νομοί:

ΕΥΡΟΥ

ΡΟΔΟΠΗΣ

ΞΑΝΘΗΣ»,

διάβαζε:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

“ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Νομός(-οί):

ΕΒΡΟΥ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Νομός(-οί):

ΡΟΔΟΠΗΣ

ΞΑΝΘΗΣ”».
